

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Фурсов Владимир Александрович

Должность: И.о. директора Пятигорского института (филиал) Северо-Кавказского  
федерального университета

Дата подписания: 04.06.2026 12:09:14

Уникальный программный ключ:

1c378726a41fd0143ae5bcc8ba81860b00daa62

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Пятигорский институт (филиал) СКФУ

## Методические указания

по выполнению практических работ  
по дисциплине «ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ИНДУСТРИИ ГОСТЕПРИИМСТВА»

для студентов направления подготовки

43.03.03 Гостиничное дело

Направленность (профиль): «Управление гостиничным и санаторно-курортным бизнесом»

Пятигорск, 2026

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение

Содержание практических занятий

### Раздел 1: Vorstellung / Знакомство

**Практическое занятие 1.**

Alphabet. Deutsche Aussprache / Алфавит. Немецкое произношение.

**Практическое занятие 2.**

Leseregeln / Правила чтения.

**Практическое занятие 3.**

Verbformen in Präsens/ Личные формы глаголов в настоящем времени.

**Практическое занятие 4.**

W-Fragen / Специальные вопросы.

**Практическое занятие 5.**

Vorstellen / Представьте себя.

**Практическое занятие 6.**

Personalpronomen informelle und informelle Situationen / Использование личных местоимений в формальных и неформальных ситуациях общения.

**Практическое занятие 7.**

Das Verb: haben / Глагол haben.

**Практическое занятие 8.**

Das Verb: sein / Глагол sein.

**Практическое занятие 9.**

Ja/Nein Fragen/ Общие вопросы.

**Практическое занятие 10.**

Im Cafe / В кафе.

### Раздел 2: Einkaufen / Покупки

**Практическое занятие 11.**

Zahlenbis 200 / Числительные до 200.

**Практическое занятие 12.**

Telefonnummer und Adresse / Номер телефона и адрес

**Практическое занятие 13.**

Bestimmter und unbestimmter Artikel / Определённый и неопределённый артикли.

**Практическое занятие 14.**

Anzeigen /Объявления.

**Практическое занятие 15.**

Artikel und Personalpronomen / Артикль и притяжательные местоимения.

**Практическое занятие 16.**

Der Flohmarkt / Блошиный рынок.

**Практическое занятие 17.**

Das Geld/ Деньги.

**Практическое занятие 18.**

Uhrzeiten / Время по часам.

**Практическое занятие 19.**

Tageszeiten / Время суток.

**Практическое занятие 20.**

Der Tagesablauf / Распорядок дня.

**Практическое занятие 21.**

Trennbare Verben / Глаголы с отделяемой приставкой

**Практическое занятие 22.**

Trennbare Verben und Satzklammer / Порядок слов в предложениях с глаголами с отделяемой приставкой.

**Практическое занятие 23.**

Im Supermarkt / В супермаркете.

**Практическое занятие 24.**

Öffnungszeiten / Часы работы.

**Практическое занятие 25.**

Terminvereinbarung / Договариваемся о встрече.

**Практическое занятие 26.**

Einkaufszettel / Список покупок.

**Практическое занятие 27.**

In der Backerei / В булочной.

**Раздел 3: Lebensmittel / Продукты питания**

**Практическое занятие 28.**

Auf dem Markt / На продуктовом рынке.

**Практическое занятие 29.**

Plural der Nomen / Множественное число существительных.

**Практическое занятие 30.**

Kochrezepte / Рецепты.

**Практическое занятие 31.**

Verben mit Akkusativ / Глаголы, требующие дополнения в винительном падеже.

**Практическое занятие 32.**

Aktikel und Nomen: Akkusativformen / Артикли и существительные: винительный падеж.

**Раздел 4: Familie / Семья**

**Практическое занятие 33.**

Meine Familie / Моя семья.

**Практическое занятие 34.**

Der Geburtstag / День рождения.

**Практическое занятие 35.**

Possessiv artikel / Притяжательные местоимения.

**Практическое занятие 36.**

Präteritum von "sein" und "haben" / Формы прошедшего времени глаголов "sein" и "haben".

**Практическое занятие 37.**

Jahreszeiten / Времена года.

**Практическое занятие 38.**

Geburtstage in Deutschland / Как отмечают день рождения в Германии

**Раздел 4: Berlin / Берлин**

**Практическое занятие 39.**

Auf den Behörde/ В немецком ведомстве.

**Практическое занятие 40.**

Der Stadtplan/ Карта города

**Практическое занятие 41.**

Verkehrsmittel in der Stadt / Городской транспорт.

**Практическое занятие 42.**

Im Bank / В банке.

**Практическое занятие 43.**

Präpositionen mit Dativ / Предлоги с дательным падежом.

**Практическое занятие 44.**

Imperativ / Повелительное наклонение.

**Раздел 5: Wohnung / Жилье**

**Практическое занятие 45.**

Wohnungsanzeigen / Объявления о жилье.

**Практическое занятие 46.**

Modal verben / Модальные глаголы.

**Практическое занятие 47.**

Die Wohnung / Квартира.

**Практическое занятие 48.**

Perfekt mit "haben" / Perfekt с глаголом "haben".

**Практическое занятие 49.**

Der Ausflug / Поход.

**Практическое занятие 50.**

Am Wochenende / В выходной.

**Практическое занятие 51.**

Perfekt mit “sein” / Perfekt с глаголом “sein”.

**Список рекомендуемой литературы**

## ВВЕДЕНИЕ

Методические указания предназначены для студентов очной и заочной форм обучения, которыми они могут пользоваться при подготовке к практическим занятиям. Практические занятия это - планируемая учебная, учебно-исследовательская, а также научно-исследовательская работа студентов, которая выполняется в аудиторное время под руководством преподавателя. В составе методических указаний к практическим занятиям предусмотрены рекомендации по подготовке к практическому занятию. При выполнении работы студенты могут использовать не только методические указания по решению задач, но и другие материалы учебно-методического комплекса.

Основной целью методических указаний по выполнению практических работ является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Цель заключается в формировании у студентов навыков понимания, извлечения, обработки и воспроизведения информации.

Структура включает тексты различной направленности, упражнения и практические задания комплексного характера для закрепления основных знаний по тематике соответствующего занятия, что предполагает реализацию следующих целей:

- повышение уровня учебной автономии и способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие навыков чтения, понимания и перевода с иностранного языка на русский;
- развитие навыков устной речи на иностранном языке;
- закрепление лексического и грамматического материала при помощи различных упражнений.

Процесс изучения дисциплины «Второй иностранный язык в индустрии гостеприимства» направлен на формирование компетенций УК-4 (способность к осуществлению деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

### **знать:**

- грамматические конструкции и лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах;
- коммуникативно приемлемый стиль делового общения на иностранном языке, вербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах;
- ведение деловой переписки, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке;

### **уметь:**

- использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке;
- работать с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу);

### **владеть:**

- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы;
- переводом профессиональных текстов с иностранного на государственный язык и обратно;
- оптимальными речевыми средствами и применять эффективные коммуникативные технологии на иностранном языке в сферах социально-культурного, академического и профессионального общения.

## Содержание практических занятий

### Раздел 1. Vorstellung / Знакомство

#### Практическое занятие № 1. Alphabet. Deutsche Aussprache.

**Цель:** Изучить немецкий алфавит, особенности немецкого произношения и ударения

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления фонетики

**Уметь:** читать слова на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

#### Теоретическая часть:

Немецкий алфавит, как и английский, основан на латинице, но имеет и некоторые отличия, которые необходимо знать. Алфавит немецкого языка имеет в своем составе 26 букв. Отличительной чертой считаются умлауты (гласные буквы с точками, например: Ä-ä, Ü-ü, Ö-ö) и лигатура («эсцет»)ß. Чаще всего, «эсцет» приравнивают буквам «ss», однако помимо звука [s] обозначает долготу предыдущего звука, поэтому заменять «ß» на «ss» не стоит — «ss» сигнализирует о краткости предыдущего звука, что важно помнить при изучении правил чтения. Как и умлауты, «эсцет» не входит в состав алфавита и выносится за его пределы. Однако в словарях эти буквы подчиняются алфавитному порядку: Ää следует за Aa, Öö — за Oo, Üü — за Uu, ß — за «ss». Наглядно это выглядит так:

|                                      |                               |                                          |                                                                        |                                                                          |                                                 |
|--------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>A a</b><br>[aʔ]<br>[a]            | <b>B b</b><br>[beʔ]<br>[бэ]   | <b>C c</b><br>[tseʔ]<br>[цэ]             | <b>D d</b><br>[deʔ]<br>[дэ]                                            | <b>E e</b><br>[eʔ]<br>[э]                                                | <b>F f</b><br>[ʔf]<br>[эф]                      |
| <b>G g</b><br>[geʔ]<br>[гэ]          | <b>H h</b><br>[haʔ]<br>[ха]   | <b>I i</b><br>[iʔ]<br>[и]                | <b>J j</b><br>[jʔt]<br>[йот]                                           | <b>K k</b><br>[kaʔ]<br>[ка]                                              | <b>L l</b><br>[ʔl]<br>[эл]                      |
| <b>M m</b><br>[ʔm]<br>[эм]           | <b>N n</b><br>[ʔn]<br>[эн]    | <b>O o</b><br>[oʔ]<br>[о]                | <b>P p</b><br>[peʔ]<br>[пэ]                                            | <b>Q q</b><br>[kuʔ]<br>[ку]                                              | <b>R r</b><br>[ʔr]<br>[эр]                      |
| <b>S s</b><br>[ʔs]<br>[эс]           | <b>T t</b><br>[teʔ]<br>[тэ]   | <b>U u</b><br>[uʔ]<br>[у]                | <b>V v</b><br>[faʔ]<br>[фау]                                           | <b>W w</b><br>[veʔ]<br>[ве]                                              | <b>X x</b><br>[iks]<br>[икс]                    |
| <b>Y y</b><br>[ʔpsilʔn]<br>[ипсилон] | <b>Z z</b><br>[tʂʔt]<br>[цэт] |                                          |                                                                        |                                                                          |                                                 |
|                                      |                               | <b>Ä ä -</b><br>[ʔ]<br>[а умлаут]<br>[Э] | <b>Ö ö</b><br>[øʔ]<br>[о умлаут]<br>(Как в слове<br>мёд<br>«мягкое» О) | <b>Ü ü</b><br>[yʔ]<br>[у умлаут]<br>(Как в слове<br>мюсли<br>«мягкое» У) | <b>ß</b><br>[ʔsʔtʂʔt]<br>[эсцэт]<br>[двойная с] |

Ударение в немецких словах преимущественно падает на первый слог. Исключения составляют:

- слова с безударными приставками (**be-, ge-, er-, ver-, zer-, ent-, emp-, miss-**). В этом случае ударение падает на второй слог;
- заимствованные слова (der Computer); а суффикс **-tion** всегда является ударным и читается [tsion], при этом ударение падает на **o** (die Kon**tr**ibution);

-некоторые другие исключения (warum).

### Вопросы и задания:

1. Прослушать аудиозаписи и потренировать произношение немецких звуков, ударения в слове и предложениях.

2. Напишите по порядку буквы и назовите их.

G, H, R, A, S

L, Z, I, K, N

O, S, J, V, M

K, A, M, I, N

E, J, Z, A, C

P, T, G, B, M

J, F, D, V, D

3. Прочитайте слова с буквой “Yy”.

TypDynamoOlympiadeGymnastikYpsilon

DieOlympiadeisteinschönesFest.

4. Прочитайте слова с буквой “R”: Leser, Vater, Mutter, Häuser, Berliner, Müller, Rose, rot, Brot, Rat, Frage, tragen, wir, vier, für, Tür, mehr, sehr, Ersatz, zerstören, erleben, verwenden, zerfallen.

5. Прочитайте скороговорку: BierbrauerBauerbrautbraunesBierbraunesBierbrautBierbrauerBauer. - *Пивовар-фермерваритбуроепиво - буроепивоваритпивовар-фермер.*

### Практическое занятие № 2. Leseregeln.

**Цель:**изучить правила чтения

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать тексты на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Все немецкие удвоенные согласные при прочтении передают один звук, указывая при этом на краткость предшествующего гласного звука, например: **rennen** [ɾɛnɛn] – мчаться, нестись. Все удвоенные немецкие гласные передают один долгий звук, например: **der Aal** [a:l] – угорь.

Если буква **h** стоит после гласных, она никогда не читается, а только указывает на долготу предыдущего гласного; буква **h** обычно слышна только в начале слога/слова, например: **sehr** [ze:r] – очень (не произносится), **hier** [hi:r] – здесь (произносится).

Для передачи русских букв **я, ё, ю** на письме используются сочетания немецких букв **ja, jo, ju**, например: Юра — **Jura**, Яша — **Jascha**.

В немецком языке присутствуют несколько вариантов прочтения буквы **r**: в начале слов — **грассированный** [r], который произносится как долгий русский звук [x], но только с участием голоса; в начале слов возможен также раскатистый переднеязычный [r]; в середине слов [r] заметно тише, но вполне различим, а вот в конце буква **r** передает звук, совершенно не похожий

на предыдущие два по своей сути, поскольку он является вокализованным [α], то есть более близким к гласному звуку. Пример: der **Rabe** – ворон (громкий [r]), **lehren** — обучать, учить (приглушенный, но вполне различимый [r]), der **Zuschauer** – зритель (вокализованный [α]). Сочетание двух и более согласных указывает на краткость предыдущего гласного звука даже в тех случаях, когда эти согласные обозначают один звук, например **löschen** [lɔʃən] — гаснуть, затухать, стирать. Гласные звуки, которые стоят в начале корня или слова, всегда произносятся намного резче, с так называемым твердым приступом, например: der **Alter** [ˈaltə], это придает немецкой речи более отрывистый и четкий характер по сравнению с плавной русской речью. Все немецкие согласные являются твердыми, все звонкие приглушаются и произносятся полувонко, а на конце слов всегда полностью оглушаются, например: der **Dieb** [di:p] вор (согласный d – полувонкий, а b на конце слова полностью приглушен).

### Вопросы и задания:

1. Прослушать аудиозаписи и потренировать произношение дифтонгов и буквосочетаний.
2. Найдите и обведите буквосочетание **tsch**. Прочитайте его в словах, как русскую букву **ч**.

Deutsch tschüss Deutschland

3. Прочитайте следующие слова:

Mein, liegen, Freunde, Tasche, Tag, jetzt, Jacke, spielen, stehen, wachsen, zusammen, Stunde, Träume, täglich, ruhig, schon, Bitte, Spaß, selten, ziemlich, oft, neun, Brot, die, Baum, Naß.

4. Запишите в столбики слова с данными буквосочетаниями и прочитайте их:

**ei**

**ie**

Die kleine Heidi ist krank.

Sie weint und schreit seit gestern.

Mein Bruder heißt Heinz.

Er lernt in der zweiten Klasse.

Er ist fleißig.

Das Papier ist weiß.

Die Kreide ist auch weiß.

Auf dem Schreibtisch liegen zwei Bleistifte und eine Zeitung.

### Практическое занятие № 3. Verbformen in Präsens.

**Цель:** изучить формы спряжения немецких глаголов в Präsens

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; особенности формального и неформального языкового поведения в типичных ситуациях общения

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Немецкие глаголы в презенс выражают действие, происходящее в настоящем времени, в момент речи, постоянно, обычно.

### Спряжение слабых немецких глаголов

Спряжение слабых глаголов в настоящем времени в немецком языке образуется от основы неопределенной формы (части глагола без *-n* или *-en*) путем прибавления к ней личных окончаний.

Таблица спряжения слабого немецкого глагола на примере *kochen* - готовить еду, варить:

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| <b>ich</b>                 | koch- <b>E</b>  |
| <b>du</b>                  | koch- <b>ST</b> |
| <b>er / sie / es / ihr</b> | koch- <b>T</b>  |
| <b>wir / Sie / sie</b>     | koch- <b>EN</b> |

### Спряжение сильных немецких глаголов

Глаголы сильного спряжения с корневым гласным *e* в инфинитиве меняют *e* во 2-м и 3-м лице единственного числа на *i(ie)*, а глаголы, имеющие корневые гласные *a*, *au*, принимают умлаут:

Таблица спряжения сильного глагола на примере *sprechen* - говорить:

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| <b>ich</b>                 | sprech- <b>E</b>           |
| <b>du</b>                  | spr <b>ich</b> - <b>ST</b> |
| <b>er / sie / es / ihr</b> | spr <b>ich</b> - <b>T</b>  |
| <b>wir / Sie / sie</b>     | sprech- <b>EN</b>          |

Таблица спряжения сильного немецкого глагола на примере *laufen* - бегать:

|                            |                          |
|----------------------------|--------------------------|
| <b>ich</b>                 | lauf- <b>E</b>           |
| <b>du</b>                  | l <b>äuf</b> - <b>ST</b> |
| <b>er / sie / es / ihr</b> | l <b>äuf</b> - <b>T</b>  |
| <b>wir / Sie / sie</b>     | lauf- <b>EN</b>          |

### Вопросы и задания:

1. Проиллюстрировать формы приветствия.

2. Укажите, а) какие личные окончания можно добавить к основе глагола в следующих предложениях: 1. Ich erzähl- von meinem Studium. 2. Meine Mutter arbeit- in einer Fabrik. 3. Deine Eltern komm- morgen. 4. Sie geh- heute ins Kino.

б) какие личные местоимения можно употребить вместо пропуска в следующих предложениях, и как изменится при этом смысл предложения:

1.... verstehen gut Deutsch. 2. Lebt... in Minsk? 3. Wieheißt...?

3. Укажите, в каком из следующих немецких предложений пропущен: а) оборот es gibt; б) глагол haben:

1. ... du eine große Familie? 2. Mein Vater... viele Freunde. 3. Unsere Hochschule ... vier Fakultäten. 4. Mathematik ... ein sehr schweres Fach. 5. In unserer Studentengruppe ... gute Sportler. 6. An unserer Hochschule ... vier Fakultäten.

4. Выделите личные окончания глаголов, переведите предложения:

1. Monika, deine Mütter kocht gut. Kochst du auch gut? 2. Ich mache schnell die Hausaufgaben und dann gehen wir spazieren. 3. Ihr arbeitet heute ausgezeichnet. 4. Er schreibt den Satz nicht richtig. 5. Frau Schneider, Sie singen sehr schön. 6. Inge geht in die Klasse 5 und lernt sehr fleißig. 7. Ich sitze links am Fenster und mein Freund Olaf sitzt neben mir. 8. Herr Lehrer diktiert die Vokabeln und wir schreiben sie in die Hefte. 9. Wann besuchst du deine Tante? 10. Die Familie verbringt den Abend zu Hause. 11. Der Vater und der Sohn spielen Schach, die Mutter näht.

5. Проспрягайте в Прäsens:

1. Ich lerne Deutsch. 2. Ich wiederhole die Regel. 3. Ich rechne schnell und richtig. 4. Ich gratuliere der Mutter. 5. Ich arbeite fleißig. 6. Ich spiele Klavier. 7. Ich zeichne nicht gut.

6. Вставьте глаголы в правильной форме Прäsens, переведите предложения на русский язык: 1)

Das Mädchen (*gehen*) ... zur Schule. 2) Ich (*kochen*) ... heute das Essen. 3) Er (*wohnen*) ... nicht hier.

4) (*lernen*) ... ihr Deutsch? 5) (*Schreiben*) ... du mir eine E-Mail?

#### Практическое занятие № 4. W-Fragen.

**Цель:** изучить структуру специальных вопросов, изучить вопросительные слова

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Вопросительные слова начинаются с буквы W и в немецком называются W-Wörter. Порядок слов в специальных вопросах (W-Fragen) следующий: Вопросительное слово --> 1 место, глагол --> 2 место, подлежащее --> 3 место, а дальше – остальные члены предложения.

| 1 место –<br>W-слово | 2 место -<br>сказуемое | 3 место -<br>подлежащее | всё остальное |
|----------------------|------------------------|-------------------------|---------------|
| Wann                 | gehst                  | du?                     |               |
| Wie                  | ist                    | ein Tisch?              |               |
| Warum                | ist                    | dieser Tisch            | schön?        |

Если в предложении составное сказуемое, то вопросительное слово будет на первом месте, V1 – на втором, подлежащее – на третьем, а V2 – в конце предложения. Например:  
Wie kann ich heute arbeiten?

Запомните наиболее употребительные вопросительные слова, их произношение и значение, а также примеры с ними.

Wer? — Кто?

Wer ist das? — Кто это?

Was? — Что?

Was ist das? — Что это?

Was sind Sie? — Кто Вы? (Чем занимаетесь?)

Wie? — Как?

Wie heißen Sie? — Как Вас зовут?

Wo? — Где?

Wo wohnen Sie? — Где Вы живете?

Wohin? — Куда?

Wohin fahren Sie? — Куда Вы едете?

Woher? — Откуда?

Woher kommen Sie? — Откуда Вы (приехали)?

Wann? — Когда?

Wann kommen Sie? — Когда Вы приедете?

Вопросительное слово *wessen* - чей? ставится всегда перед существительным, к которому оно относится, а сказуемое стоит после этого существительного.

**Wessen** Freunde **sind** das? — Чьи это друзья?

### **Вопросы и задания:**

1. Проиллюстрировать структуру специальных вопросов.

2. Переведите вопросы, ответьте на вопросы:

1. Lerne die Kinder Deutsch oder Englisch? Lernst du Deutsch oder Englisch?

Lernen Sie Deutsch oder Englisch? Lernt ihr Deutsch oder Englisch? 2. Badest du gern? Badet ihr gern?

Baden Sie gern? Baden sie gern? 3. Wer besucht heute deine Großeltern? Wen besuchen heute deine

Großeltern? 4. Was machen sie heute am Abend? Was machen Sie heute am Abend? Was macht sie heute

am Abend? Was machst du heute am Abend? Was macht ihr heute am Abend? 5. Arbeitet deine Mutti?

Arbeitet ihr viel? Arbeiten sie fleißig? 6. Kommt Wowa morgen zum Unterricht? Kommt ihr morgen zum

Unterricht? Kommt sie morgen zum Unterricht? 7. Wie heißen Sie? Wie heißen sie? Wie heißt sie? Wie

heißt du? Wie heißt er? Wie heißt ihr?

3. Составить диалог “Знакомство в языковой группе”.

4. Переведите эти вопросы на немецкий:

Как тебя зовут? Как дела? Кто это? Что Вы видите на картинке? Сколько это стоит? Где Вы живёте? Где ты живёшь? Когда начинается фильм? Куда Вы едете в отпуск? Откуда Вы? Откуда ты? С кем ты идёшь в театр? Который час? Сколько тебе лет? Откуда твой друг? На каких языках она разговаривает?

5. Дополните вопросы вопросительными словами: 1) ... heißen Sie? – Ich heiße Michael Meier. 2) ... wohnen Sie, Herr Meier? – Ich wohne in Bonn. 3) ... kommen Sie? – Ich komme aus Bremen. 4) ... waren Sie geboren? – Ich bin in Bremen geboren. 5) ... alt sind Sie? – Ich bin 27 Jahre alt. 6) ... arbeiten Sie? – Ich arbeite in Berlin. 7) ... machen Sie hier? – Ich suche die Wohnung. 8) ... kommen Sie zu uns? – Ich komme morgen.

### **Практическое занятие № 5. Vorstellen.**

**Цель:** изучить возвратные глаголы, научиться говорить о себе, представлять друга/члена семьи

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; особенности формального и неформального языкового поведения в типичных ситуациях общения

**Уметь:** читать, переводить на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Возвратные глаголы - это глаголы, у которых объект действия совпадает с субъектом: я умываюсь, одеваюсь, переодеваюсь, пересаживаюсь. Возвратные глаголы употребляются с возвратным местоимением **sich** только в 3 лице единственного и множественного числа. В 1 и 2 лице единственного и множественного числа употребляется соответствующее личное местоимение в accusative (или dative).

Смотрим таблицу изменения частицы **sich** возвратных глаголов:

|             | Akkusativ |      | Dativ |
|-------------|-----------|------|-------|
| ich         | mich      |      | mir   |
| du          | dich      |      | dir   |
| er, sie, es |           | sich |       |
| wir         |           | uns  |       |
| ihr         |           | euch |       |
| sie, Sie    |           | sich |       |

startdeutsch.ru

А теперь давайте посмотрим таблицу спряжения возвратного глагола **sich freuen**. Частица **sich** для него изменяется в Akkusativ, как и для большинства возвратных глаголов:

| Лицо   | Единственное число<br>Singular |             | Множественное число<br>Plural |                            |
|--------|--------------------------------|-------------|-------------------------------|----------------------------|
| 1-е л. | ich                            | freue mich  | wir                           | freuen uns                 |
| 2-е л. | du                             | freust dich | ihr                           | freut euch                 |
| 3-е л. | er<br>sie<br>es                | freut sich  | sie<br>Sie                    | freuen sich<br>freuen sich |

Как и во многих других языках, в немецком языке **нет правил, какие глаголы возвратные, а какие нет**. Такие глаголы надо **сразу учить вместе с возвратным местоимением**. Следует помнить, что немецким глаголам **с sich** не обязательно соответствуют в русском языке глаголы **на -ся** и наоборот.

Некоторые глаголы имеют как **форму с возвратным местоимением, так и без него**; значение глагола при этом видоизменяется, например:

sich versammeln - собираться -> versammeln, vt - собирать

sich bewegen - двигаться -> bewegen, vt - двигать

sich interessieren - интересоваться -> interessieren, vt - интересоваться

sich freuen - радоваться -> freuen, vt – радовать.

В немецком языке имеются различные фразы, которые можно сказать при знакомстве. Какую из них использовать, зависит от конкретной ситуации.

Формальная ситуация

При встрече

При прощании

Guten Morgen, Frau Miller

Auf Wiedersehen!

Geten Tag, Herr Schumann

Einen schönen Tag noch!

Wie geht es Ihnen?

Bis bald/bis zum nächsten mal

Mein Name ist Frau Wohlfahrt/Herr Maier

Das ist Frau Wohlfahrt/Herr Maier

Неформальная ситуация

При встрече

При прощании

Hallo, Tim!

Ciao

Tag!

Tschüss

Wie geht es dir?

Mach's gut!

Ich heiße Maria. Ich bin Tom.

Das ist Maria/Tom

Таким образом, это лишь некоторые примеры фраз, которые обычно используются в немецком языке при знакомстве. Их многообразие обусловлено богатством немецкого языка и конечно, зависит от многих факторов: обстановка, время суток, личностные взаимоотношения. Выучив хотя бы несколько основных словосочетаний, можно не бояться оказаться в неловкой ситуации при знакомстве на немецком языке.

### Вопросы и задания:

1. Проиллюстрировать формулы общения, используемые при знакомстве в формальной и неформальной обстановке.

2. Составить краткий рассказ о себе.

3. Представьте группе своего соседа

4. Вставьте правильную форму возвратных глаголов (обратите внимание на временную форму): 1).

Er (*sich kämmen*) ... die Haare. 2). Wenn ihr keine Jacke anzieht, werdet ihr (*sich erkälten*) ... 3). Du must (*sich schämen/nicht*) ... 4). Wir haben (*sich verlaufen*) ... 5). Ich (*sich bewerben*) ... um eine Arbeitsstelle. 6). Sie haben (*sich bemühen*) ..., nicht zulachen.

5. Откройте скобки, употребляя верную форму возвратного местоимения. В скобках указан нужный падеж: 1) Sie treffen (A.) \_\_\_\_ am Abend. 2) Wir beeilen (A.) \_\_\_\_ ins Kino. 3) Entschuldigt er (A.) \_\_\_\_ bei Ihnen? 4) Du irrst (A.) \_\_\_\_ hier. 5) Ich verspte (A.) \_\_\_\_ zur Arbeit nie. 6) Ich kmme (A.) \_\_\_\_ die Haare. 7) Ich habe (A.) \_\_\_\_ verlieren. 8) Wschst du (D.) \_\_\_\_ die Hände?

6. Вставьте возвратное местоимение sich в нужном лице и числе, переведите предложения:

1. Mein Vater wäscht ... jeden Morgen immer mit kaltem Wasser. 2. Wir müssen ... beeilen — der Zug fhrt in 30 Minuten ab. 3. Ich interessiere ... für Medizin und will nach der Schule weiterstudieren. 4. Die Schüler setzen ... auf die Schulbnke und die Stunde beginnt. 5. Meine Freunde und ich erholen ... in

diesem Sommer im Süden. 6. Du ziehst ... sehr langsam an, wir verspäten ... zur Vorstellung. 7. Die Kinder antworten heute schlecht und der Lehrer ärgert ... . 8. Ich erkälte ... bei kaltem Wetter oft. 9. Junge, schämst du ... nicht? 10. Sein Bruder rasiert ... nur naß. 11. Wir unterhalten ... mit unseren deutschen Freunden deutsch. 12. Dir muß ... nach seiner Adresse im Auskunftsbüro erkundigen. 13. Hinter diesem Haus befindet ... unser Schulgebäude. 14. Christine kämmt... lange vor dem Spiegel. 15. Der Professor kommt und die Studenten erheben ... von ihren Plätzen. 16. Du benimmst... heute nicht gut, ich bin unzufrieden. 17. Im Frühling sind alle »lúde und freuen ... schon auf die Sommerferien. 18. Wir können ... nach dem Unterricht bei mir zu Hause versammeln. 19. Ich wundere ... sehr über Ihre Worte. 20. Der Großvater erinnert... oft an seine Kinderjahre.

#### Вопросы для интервью:

1. Wie ist Ihr Name?
2. Woher kommen Sie?
3. Was sprechen Sie?

#### Практическое занятие № 6. Personalpronomen in formeller und informeller Situationen.

**Цель:** изучить использование личных местоимений в формальных и неформальных ситуациях

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; особенности формального и неформального языкового поведения в типичных ситуациях общения.

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Местоимение в немецком языке — это часть речи, которая указывает на предмет, но не называя его. Основная функция местоимения — не допустить длинных повторений существительных (или имен собственных) несколько раз. Наиболее часто употребляемыми местоимениями в немецком языке являются личные местоимения (Personalpronomen). Личные местоимения указывают на лицо, осуществляющее действие (1-е лицо), лицо, к которому обращена речь (2-е лицо), и лицо, о котором идет речь (3-е лицо).

Например: Doktor Theiss arbeitet in diesem Krankenhaus. — Доктор Тайсс работает в этой больнице. Er arbeitet hier schon seit 15 Jahren. — Он работает здесь уже 15 лет. В данном предложении лич. мест. er указывает на имя собственное (Doktor Theiss), не называя его.

Немецкие личные местоимения (Personalpronomen) указывают на лицо или предмет.

| Лицо | Единственное число         | Множественное число    |                                       |
|------|----------------------------|------------------------|---------------------------------------|
| 1-е  | ich - я                    | wir – мы               | Лицо говорящее                        |
| 2-е  | du – ты                    | ihr - вы               | Лицо, к которому обращена речь        |
| 3-е  | er, sie, es – он, она, оно | sie – они или Sie - Вы | Лицо или предмет, о котором идет речь |

Личные местоимения изменяются по падежам (склоняются). В таблице ниже Вы можете посмотреть склонение.

| Единственное число |      |      |     |     | Множественное число |     |      | Форма вежливого обращения |       |
|--------------------|------|------|-----|-----|---------------------|-----|------|---------------------------|-------|
| Лицо               | 1-е  | 2-е  | 3-е |     | 1-е                 | 2-е | 3-е  |                           |       |
| Nom                | ich  | du   | er  | sie | es                  | wir | ihr  | Sie                       | Sie   |
| Dat                | mir  | dir  | ihm | ihr | ihm                 | uns | euch | Ihnen                     | Ihnen |
| Akk                | mich | dich | ihn | sie | es                  | uns | euch | Sie                       | Sie   |

Следует обратить особое внимание на то, что в немецком языке выделяются два обозначения личного местоимения второго лица множественного числа: 1) *ihr*, если обращаются к группе лиц, к каждому из которой обращаются на «ты»; 2) вежливая форма *Sie*, если обращаются к одному или несколькими лицам, к каждому из которых обращаются на «Вы».

Примеры употребления личных местоимений:

Ich schreibe Gedichte gern. — Я люблю писать стихи.

Willst du einen neuen Artikel schreiben? — Ты хочешь написать новую статью?

Sie sieht heute ganz gut aus. — Она выглядит сегодня неплохо (довольно хорошо).

Es ist sehr angenehm, dich wieder hier zu sehen. — Очень приятно снова видеть тебя здесь.

### Вопросы и задания:

1. Прослушать аудиозаписи потренировать формулы неформального общения при знакомстве.

2. Прослушать аудиозаписи потренировать формулы формального общения при знакомстве.

3. Вставьте нужное личное местоимение. Переведите предложения на русский язык:

1. Auf dem Tisch liegt ein Heft. ... ist blau. 2. In die Klasse kommt die Chemielehrerin. ... heißt Frau Kühn. 3. Das Auditorium Nummer 14 liegt im zweiten Stock.... ist groß und hell. 4. Ich habe einen Hund.... heißt Rex. 5. Das Haus auf dem Marktplatz ist alt, aber ... sieht schön aus. 6. Die Mutter geht früh zur Arbeit.... arbeitet in der Bibliothek. 7. Der Lehrer gibt die Hausaufgabe für Donnerstag. ... ist groß und nicht leicht. 8. Wir lernen in der Musikstunde ein Lied, ... gefällt allen Schülern sehr gut. 9. Die Wohnung ist klein,... besteht aus zwei Zimmern. 10. Im Sommer machen wir eine Reise nach Deutschland. ... dauert drei Wochen. 11. Der Hut ist sehr schön und ... kostet nicht viel. 12. An der Wand steht eine Couch. ... ist sehr bequem. 13. Im Herbst fallen die Blätter auf die Erde. ... sind rot, braun und gelb. 14. Das Kind ist noch klein und lernt nicht. ... geht in den Kindergarten. 15. Auf dem Lehrertisch liegt ein Kuli. ... ist blau. 16. An der Haltestelle steht nur ein Mann. ... wartet auf die Straßenbahn. 17. Das Kleid gefällt der Frau sehr, aber ... ist sehr teuer. 18. Ich kann die Übung nicht machen, ... ist zu schwer. 19. Der Zug kommt um 14 Uhr, ... hat fünf Minuten Verspätung. 20. Wir alle kennen das Mädchen gut,... ist die Tochter des Direktors.

4. Переведите на немецкий: 1) Конечно, Выправы. 2) Я давно Вас не видел. 3) Я давно тебя не видел. 4) Он придет к нам завтра. 5) Это наша учительница. Я спрошу её. 6) Они придут к нам завтра. 7) Моника и Пауль? Я не видел их уже три недели.

5. Вставьте подходящее личное местоимение.

1. .... studiert in Köln. (du / ich / Wir / ihr / euch / Sie)
2. .... schreiben morgen ein Diktat. (ich / das Kind / ihr / Udo und ich)
3. .... heißt Karl Ullrich. (ich / Mein Nachbar / sie / ihr / wir)
4. .... hat drei Geschwister. (du / ihr / Sie / sie / mein / Ich)
5. .... machen die Hausaufgaben. (du / er / sie / ihr / Sie / Du / Ihr)
6. .... ist nicht verheiratet. (ich / Karl / Ihr / wir / Lars und Ute)
7. .... arbeitet in Wolfsburg. (du / Ihr / Wir / Ich / Der Hase)
8. .... antwortet Holger nicht. (Ich / Du / Er / Sie / Es / sie)
9. .... brauche viel Geld. (Sie / Er / Ich / Du / Hans / Wir)
10. .... kaufst jeden Tag neue Schuhe. (Hans / Ich / Du / Sie / Der Mann)

## Раздел 2: AlltagDeutsch / Бытовая сфера общения

### Практическое занятие № 7. Das Verb: haben.

**Цель:** изучить формы глагола *haben* в настоящем времени

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Глагол **haben** *иметь* так же, как и глагол **sein** в немецком языке, в настоящем времени (Präsens) спрягается неправильно. Обратите внимание, что при спряжении глагола **haben** во 2-м и 3-м лице единственного числа корневой гласный **a** выпадает. Спряжение глагола **haben** в Präsens нужно выучить.

|           |       |
|-----------|-------|
| ich       | habe  |
| du        | hast  |
| er/sie/es | hat   |
| wir       | haben |
| ihr       | habt  |
| sie/Sie   | haben |

startdeutsch.ru

В глаголе **haben** звук [a] во 2-м и 3-м лице единственного числа читается кратко, во всех остальных лицах долго.

Запомните, что после глагола **haben** существительные употребляются в Akkusativ, как правило, с неопределенным артиклем. Конструкцию Ich habe, du hast... переводят *У меня есть, у тебя есть*, например:

Sie hat einen Bruder und eine Schwester. У нее есть брат и сестра.

В предложениях с глаголом **haben** в значении *иметь* глагол **haben** безударный. Под главным ударением находится прямое дополнение, а под второстепенным подлежащее, если оно выражено именем существительным. Глагол **haben**, как и глагол **sein**, является вспомогательным глаголом и участвует в образовании Perfekt.

#### **Вопросы и задания:**

1. Прослушать аудиозаписи и потренировать ежедневные формулы вежливости.
2. Составить диалог «Как дела?».
3. Дополнить предложения следующими существительными (eine Tante, ein Sohn, ein Sohn, dieses Buch, diese Wohnung) в Akkusativе.
  1. Meine Schwester hat ...
  2. Wir haben ...
  3. Mein Bruder hat...
  4. Sie hat ...
  5. Diese Aspiranten haben...
4. Дать утвердительные ответы на вопросы, соответственно изменяя притяжательное местоимение. Например: — Hat deine Schwester einen Sohn? — Ja, meine Schwester hat einen Sohn.
  1. Hat Ihre Tante ein Kind?
  2. Hat Ihr Kollege eine Tochter?
  3. Hat Ihre Mutter einen Bruder?
  4. Hat Ihr Kollege eine Tante?
  5. Hat Ihr Sohn einen Freund?
5. Переведите предложения на немецкий язык.
  1. У вашего друга есть сын? – Да, у него есть сын.
  2. У него есть дочь? – Да, у него есть дочь.
  3. У него есть ребенок? – Да, у него есть ребенок.

4. У них есть мать? – Да, у них есть отец и мать.  
 5. У тебя есть тетрадь? – Да, у меня есть книга и тетрадь.  
 6. У вас есть ребенок? – Да, у нас есть ребенок.  
 6. Вставьте глагол **haben** в правильной форме, переведите предложения:

1. Ich ... zu Hause eine kleine Bibliothek. 2. Der Vater ... immer sehr wenig Zeit. 3.... Sie Fragen an mich? 4. Sie ... viele Freunde und schreibt oft ihnen Briefe. 5. Die Kinder spielen im Hof, sie ... eine Pause. 6. ... du einen Hund oder eine Katze? 7. Wir... täglich sechs Stunden Unterricht im Gymnasium. 8. ... ihr heute eure Deutschhefte mit? 9. Seine Eltern ... ein Haus auf dem Lande nicht weit von der Stadt. 10. Du... recht. 11. Meine Mutter ... viel zutun.

## Практическое занятие № 8. Das Verb: sein.

**Цель:** изучить формы глагола **sein** в настоящем времени

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Глагол **sein** – один из самых важных глаголов немецкого языка.

Его еще называют глаголом-связкой, потому что если в предложении нет другого глагола, то ставится он.

Он молод. — Er **ist** jung.

Он твой друг? (Он является твоим другом?) — **Ist** er dein Freund?

Эту связку нельзя опустить как в русском языке, так как в немецком предложении всегда должно быть сказуемое.

**Sein** – особый глагол и его спряжение необходимо запомнить.

|         |     |         |  |          |           |
|---------|-----|---------|--|----------|-----------|
| ich bin |     |         |  | wir sind |           |
| du bist |     |         |  | ihr seid |           |
| er      |     |         |  | sie sind |           |
| sie     |     |         |  | Sie sind |           |
| es      |     |         |  |          |           |
|         | ist | Student |  |          | Studenten |

► Глагол **sein** служит для построения предложений, целью которых является:

**1. Презентация, представление одного человека другому.** Например:

Wer **war** dieser unternehmungsvolle Mann? — Das **war** Dirk Hauer. – Кто **был** этот предприимчивый человек? — Это **был** Дирк Хауэр.

**2. Упоминание профессии, должности или занятия определенного человека.** Например:

Was **bist** du ja von Beruf? – Ich **bin** Maler, und das **ist** mein Atelier. – Кто **ты** по профессии? Я художник, а это моя студия. (В этих предложениях производится представление человека и объекта).

**3. Для указания на материал, из которого изготовлен или состоит какой-либо предмет.** Например:

**Ist** diese Kette aus Silber? — Nein, sie **ist** aus Neusilber. Das **ist** eine Legierung. – Эта цепочка из серебра? Нет, она из мельхиора. Это такой сплав.

► Глагол **sein** используется также в рамках определенных синтаксических конструкций:

**4. В конструкции «ES в роли субъекта + SEIN + дополнение в Dativ» = «ES в Dativ + SEIN».** Например:

Es **ist** mir total egal, wohin du gehst. = **Mir ist** total egal, wohin du gehst. – Мне совершенно все равно, куда ты пойдешь.

*Es ist mir wichtig zu wissen, wann du wieder ins Krankenhaus kommst. = Mir ist wichtig zu wissen, wann du wieder ins Krankenhaus kommst. – Мне важно знать, когда ты снова придешь в больницу.*

**5. В конструкции «SEIN + предикатив (прилагательное в краткой форме)».** Например:

В конструкции «SEIN + предикатив (прилагательное в краткой форме)». Например:

*Im Herbst sind die Wälder in unserer Gegend besonders bunt und schön. – Осенью леса в нашей области особенно разноцветные и красивые.*

**6. В конструкции с указательными местоимениями, служащей для обращения внимания, указания на какой-либо предмет.** Например:

*Was ist das? – Das ist ein Gefrierschrank von Miele. – Что это такое? – Это морозильная камера фирмы «Miele».*

*Ist das ein modernes Produktionsverfahren? – Nein, das ist ein Verfahren aus dem letzten Jahrhundert. – Это новая производственная технология? – Нет, это технология из прошлого века.*

**7. В конструкции «SEIN + имя существительное (в предложении с двойным употреблением именительного падежа)».** Например:

*Meine Wahl ist diese schicke schwarze Tasche von Carolina Herrera. – Мой выбор – вот эта элегантная черная сумка от Carolina Herrera.*

**Вопросы и задания:**

1. Прослушать аудиозаписи и потренировать вопросы-ответы о своих языковых способностях.

2. Вставьте глагол sein в Präsens в правильной форме и переведите предложения:

1. Wir ... Schüler. 2. Warum ... du noch nicht fertig? 3. ... heute alle da in der Klasse? 4. Ihr ... nicht immer aufmerksam der Stunde. 5. Wo ... deine Eltern? 6. Mein Bruder ... Arzt von Beruf. 7. Ich ... krank und gehe in die Schule nicht. 8. Heute ... der 18. Dezember. 9. Emma und Inge lernen gut, sie ... fleißig. 10. Die Mutter arbeitet viel, nach der Arbeit... sie oft müde. 11. Fräulein Merdan, warum ... Sie so traurig?

3. Ответьте на вопросы, обращая внимание на форму глагола sein, содержание ответов произвольно:

1. Ist das ein Filzstift oder ein Bleistift? 2. Was ist das? 3. Sind deine Schulsachen immer in Ordnung? 4. Bist du fleißig oder faul? 5. Sind Sie fleißig oder faul? 6. Sind sie fleißig oder faul? 7. Ist sie fleißig oder faul? 8. Seid ihr fleißig oder faul? 9. Sind wir fleißig oder faul? 10. Herr Lehrer, bin ich fleißig oder faul? 11. Wer ist fleißiger, du oder dein Freund? 12. Wer ist faul in deiner Klasse? 13. Wie ist diese Stadt? 14. Wie sind die Bäume im Sommer? 15. Wo sind deine Schulsachen — links oder rechts? 16. Was ist dein Vater von Beruf? 17. Bist du Schüler oder ein Lehrer (eine Schülerin oder eine Lehrerin)? 18. Was bist du? 19. Was seid ihr? 20. Was ist sie? 21. Was sind sie? 22. Was sind Sie? 23. Was ist er? 24. Sind heute alle da? 25. Wer ist heute nicht da? 26. Wie alt ist Helga? 27. Wie alt sind Sie? 28. Wie alt bist du? 29. Wie alt seid ihr?

4. Выберите и вставьте подходящее подлежащее:

1. Sind ... schon fertig? Ja, ich bin schon fertig. 2. ... ist noch zwei Jahre alt, es ist noch klein. 3. Im Winter sind ... kurz und ... lang. 4. Heute bin ... zu Hause und warte auf dich. 5. Wie ist ... ? Er ist nicht besonders fleißig und ordentlich. 6. ... im Stadtzentrum ist schön und sehr imposant. 7. Wie alt bist ... ? 8. Anna ist sehr ordentlich, ihre ... sind immer in bester Ordnung. 9. ... ist heute kalt draußen. 10. Seid ... schon müde?

*ich, Hefte und Lehrbücher, Sie, der Junge, du, die Tage, ihr, das Kind, dieses Denkmal, es, die Nächte*

**Практическое занятие № 9. Ja/Nein Fragen.**

**Цель:** изучить структуру общих вопросов

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Вопросы в немецком языке являются очень важной темой, поскольку они позволяют поддерживать беседу и получать от собеседника любую интересующую информацию. Немецкие вопросительные предложения могут представлять собой одну из двух существующих разновидностей: (1) вопросы без вопросительного слова (общие вопросы/(Ja/NeinFragen) и (2) вопросы с вопросительным словом (специальные/W-Fragen). Если вопросы в немецком языке задаются без введения в предложение соответствующего вопросительного слова, то глагол перемещается на первое место в предложении, если же вопрос содержит вопросительное слово, то глагол занимает в вопросительном предложении свое законное второе место, а на первом месте будет находиться вопросительное слово. Вопросы в немецком языке без вопросительного слова и с вопросительным словом, как и в русском, могут задаваться к любым членам предложения – подлежащим, сказуемым, определениям, дополнениям, обстоятельствам, к части предложения или же всему предложению в целом.

Общий вопрос(Ja/NeinFrage) – это любой вопрос без вопросительного слова. Например, **Ты идешь?** – (спрашивающего интересует только действие, а не "куда", "когда" и "зачем" идет человек. **Это стол?** – (а не "какой" это стол). В качестве подсказки можно использовать то, что на такие вопросы возможен ответ "да" или "нет". Но, как правило, мы сами редко отвечаем коротко, а стараемся дать более полный ответ. В случае если перед нами вопрос без вопросительного слова, порядок слов следующий:

**Глагол → 1 место, подлежащее → 2 место, а дальше всё остальное.**

| 1 место – Сказуемое | 2 место - Подлежащее | Остальные члены предложения |
|---------------------|----------------------|-----------------------------|
| <u>Gehst</u>        | du?                  |                             |
| <u>Ist</u>          | das                  | ein Tisch?                  |
| <u>Ist</u>          | ein Tisch            | schön?                      |

#### **Вопросы и задания:**

1. Прослушать аудиозаписи на тему «Не хотите ли кофе/чай?».
2. Составить диалоги «Стюардесса и пассажиры», «Друзья в кафе».

3. Поставьте глагол в нужную форму:

Paul fragt Steve: ...(besuchen) du Deutschunterricht gern? ...(arbeiten) du fleißig? ... (sein) du aufmerksam?

Anton fragt Paul und Steve: ... (kommen) ihr aus Kanada? Wo... (wohnen) ihr? ... (sprechen) ihr Deutsch? ... (lesen) ihr viel zu Hause?

Der Lehrer fragt die Studenten: Wie... (heissen) ihr ?... (verstehen) ihr alles gut? ... (sein) ihr aufmerksam? ... (machen) ihr die Aufgaben fleißig?

4. Ответьте на вопросы, обращая внимание на форму глагола haben, содержание ответов произвольно:

1. Haben Sie viel Freizeit? 2. Haben sie viel Freizeit? 3. Hat sie viel Freizeit? 4. Hast du viel Freizeit? 5. Habt ihr viel Freizeit? 6. Hat deine Mutter viel Freizeit? 7. Haben deine Freunde viel Freizeit? 8. Hast du Hunger? 9. Wer hat heute Klassendienst? 10. Wann hast du Deutsch in der Schule? H. Wieviel Stunden habt ihr am Mittwoch? 12. Wann haben die Schüler Ferien? 13. Haben Sie einen Hund oder eine Katze zu Hause? H. Fräulein Müller, haben wir noch Zeit? 15. Hat dein Vater viel zu tun? 16. Hast du einen Freund oder eine Freundin im Ausland? 17. Wieviel Einwohner hat Berlin? 18. Habt ihr Angst vor den Prüfungen? 19. Was hat sie in ihrer Schultasche? 20. Was haben wir heute — Chemie oder Physik?

#### **Практическое занятие № 10. Im Cafe.**

**Цель:** изучение лексики на тему «В кафе/столовой»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Для жителей Германии кафе/кофейни (das Café/das Kaffeehaus) неотделимы от повседневной жизни. Здесь они чувствуют себя в обществе и в то же время наедине с самим собой. Кроме кофе и кондитерских изделий в кафе можно купить свежие газеты и журналы, поиграть в бильярд, шахматы и карты, написать письмо/открытку. Die Kaffeehauskultur. Некоторые немецкие кафе являются часто своеобразными культурными центрами, где проводятся литературные и музыкальные вечера, выставки. Немецкое пристрастие к кофе выражается в многообразии видов кофе: schwarzer Kaffee, Milchkaffee, Kaffee mit Sahne, Kaffee mit Schlag.

**Лексика на тему «В кафе/столовой»:**

das Café — кафе

die Kantine — столовая

der Kaffee – кофе

der Tee – чай

die Milch – молоко

der Saft – сок

das Wasser – вода

der Kuchen - пирог

die Köstlichkeit — лакомство/деликатес

lecker — вкусный, аппетитный

das Trinkgeld — чаевые

die Rechnung — счет

bezahlen – оплатить

kosten – стоить

Ist der Tisch frei? — Этот столик свободен?

Dürfen wir uns hier hinsetzen? — Можно нам сюда сесть?

Dürfen wir uns an diesen Tisch setzen? — Можно нам сесть за этот столик?

Hier ist die Speisekarte. — Вот меню.

die Speisekarte - меню

Haben Sie schon etwas gewählt? — Вы уже что-нибудь выбрали?

Was möchten Sie trinken? / Etwas zu trinken? — Что Вы хотели бы выпить/попить?/ Что-нибудь попить?

Möchten Sie einen Nachtisch/ein Dessert? — Вы бы хотели десерт/что-нибудь сладенькое?

Ist das alles? — Это всё?

Was können Sie uns/mir empfehlen? — Что Вы можете нам/мне посоветовать (порекомендовать)?

Was würden Sie empfehlen? — Что бы Вы порекомендовали?

Ich bezahle. — Я оплачу!

Haben Sie geschmeckt? — Было вкусно? Вам понравилось?

**Вопросы и задания:**

1. Прослушать диалог по теме: «Коллеги в столовой».

2. Прочитайте и переведите диалог:

-Sollen wir mal was bestellen? Da hinten ist die Kellnerin.

-Ja, klar. Wink ihr mal.

-Entschuldigung? Guten Tag! Wir hätten gerne zwei Kannchen Milchkaffee, bitte. Und ich hätte gerne ein Stück Himbeerkuchen dazu.

-Oh ja, ich auch. Danke schön!

-Warst Du eigentlich schonmal in diesem neuen Café da vorne an der Ecke?

-Nein, ist da ein neues Café? Ist mir gar nicht aufgefallen.

-Doch, das hat erst vor ein paar Wochen aufgemacht.

-Und, lohnt es sich?

-Ich finde schon, die haben selbstgebackene Kuchen und die Bedienung war wirklich sehr freundlich, als ich dort war.

-Klingt gut. Wir können uns ja nächstes Mal dort treffen.  
-Warum nicht?

3. Расспросить друга о том, что он/она хочет заказать в кафе.

4. Переведите на русский язык текст:

Meine Schwester Olga erzählt: Ich freue mich jeden Tag auf den Feierabend. Ich habe um Viertel nach vier im Büro Schluss. Da kann ich noch eine Menge machen. Oft gehe ich mit meiner Kollegin Kaffee trinken. An der Ecke ist ein nettes Straßencafé. Ich brauche Unterhaltung, ich möchte Leute sehen. Da treffe ich immer Bekannte. Manchmal gehen wir am Sonntag auch in ein Restaurant in der Nähe. Die Bedienung dort ist sehr gut.

Die Kellner da gefallen mir. Sie haben am Sonntagabend sehr viel zu tun. Trotzdem sind sie immer nett. Sie müssen an den Tischen servieren.

Einmal beobachtete ich eine Szene da. Die Gäste an einem Tisch rufen den Kellner. Sie wollen die Speisekarte und die Getränkekarte. Der Kellner bringt die sofort. Als er wieder an den Tisch kommt, bestellen die Gäste Kalbsbraten mit Kartoffeln und Salat, auch zwei Stück Torte. Der Kellner bringt ihnen das Essen. Da rufen die Gäste am Nebentisch. Sie wollen zahlen. Der Kellner geht zu ihnen und fragt sie, was sie gegessen haben. Das Essen macht 29,40 Euro. Die Gäste geben dem Kellner 30 Euro. Er will 60 Cent zurückgeben. Der Mann am Tisch sagt, er kann den Rest behalten. Der Job ist schwer, aber man kann auch etwas verdienen.

#### **Вопросы для интервью:**

- Was möchten Sie trinken?
- Was nehmen Sie?
- Was trinken Sie?
- Was macht/kostet das?
- Möchten Sie Kaffee?

#### **Практическое занятие № 11. Zahlen bis 200.**

**Цель:** изучить числительные от 1 до 200

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста;

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций; способами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке, из разных областей общей и профессиональной культуры.

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Мы познакомимся с количественными числительными от 1 до 200, благодаря которым вы сможете говорить о своем возрасте, спрашивать цены в магазинах, воспринимать на слух информацию на вокзалах и так далее.

| От 0 до 9 | От 10 до 19 | От 20 до 29  | Десятки   |
|-----------|-------------|--------------|-----------|
| 0 – null  | 10 – zehn   | 20 – zwanzig | 10 – zehn |

| От 0 до 9  | От 10 до 19                  | От 20 до 29                           | Десятки               |
|------------|------------------------------|---------------------------------------|-----------------------|
| 1 – eins   | 11 – elf                     | 21 – ein <b>und</b> zwanzig (1 и 20)  | 20 – zwanzig          |
| 2 – zwei   | 12 – zwölf                   | 22 – zwei <b>und</b> zwanzig (2 и 20) | 30 – drei <b>ß</b> ig |
| 3 – drei   | 13 – dreiz <b>ehn</b> (3,10) | 23 – drei <b>und</b> zwanzig (3 и 20) | 40 – vier <b>zig</b>  |
| 4 – vier   | 14 – vier <b>zehn</b> (4,10) | 24 – vier <b>und</b> zwanzig          | 50 – fünf <b>zig</b>  |
| 5 – fünf   | 15 – fünf <b>zehn</b> (5,10) | 25 – fünf <b>und</b> zwanzig          | 60 – sech <b>zig</b>  |
| 6 – sechs  | 16 – sech <b>zehn</b>        | 26 – sechs <b>und</b> zwanzig         | 70 – sieb <b>zig</b>  |
| 7 – sieben | 17 – sieb <b>zehn</b>        | 27 – sieben <b>und</b> zwanzig        | 80 – acht <b>zig</b>  |
| 8 – acht   | 18 – acht <b>zehn</b>        | 28 – acht <b>und</b> zwanzig          | 90 – neun <b>zig</b>  |
| 9 – neun   | 19 – neun <b>zehn</b>        | 29 – neun <b>und</b> zwanzig          | 100 – hundert         |

Обратите внимание, что в немецком языке в числах от 21 до 99 сначала читаются единицы, а только затем десятки (например, один и двадцать)

100 - hundert  
101 - hunderteins /  
hundertundeins  
112 - hundertzwölf  
123 -  
hundertdreiundzwanzig  
200 - zweihundert

Ich **bin** sechsundzwanzig (26) Jahre alt. – Мне 26 лет. (дословно: «Я есть 26 лет старый»)

Er **ist** vierzig(40) Jahre alt. – Ему 40 лет.

Du **bist** zwanzig(20) Jahre alt. – Тебе 20 лет.

Если нужно назвать четырехзначное число, то сначала называется количество тысяч, затем количество сотен, а затем уже двухзначное число – десятки и единицы.

Например:

1571 = eintausendfünfhunderteinundsiebzig

Если разбить слово на образующие, то получим:

eintausend + fünfhundert + ein + und + siebzig (одна тысяча) (пятьсот) (один) (и) (семьдесят)

Числительные отвечают на один из W-вопросов, так называемых W-Fragen.

При обозначении валюты название валюты пишется и произносится в том месте, где стоит запятая

- € 12,75 – zwölf Euro fünfsiebzig

.

**Вопросы и задания:**

1. Прослушать аудиозапись на тему «Суперпредложения в магазине» и рассказать о стоимости суперпредложений.

2. Прочитайте и переведите диалог:

Der Nächste bitte!

Guten Tag!

Guten Tag, legen Sie bitte ihren Einkauf aufs Band.

Die beiden Getränkekisten auch?

Davon bitte eine Flasche. Ich muss sie scannen.

Moment, die Butter ist im Angebot, sie kostet 0,87€ und nicht 0,97€

Sie haben da fünf Päckchen Butter. Zwei Sorten.

Zwei Sorten? Oh. Da habe ich mich vergriffen. Ich wollte fünf gleiche Päckchen. Heute Nachmittag will ich Kekse backen.

Die eine Sorte ist im Angebot, die andere nicht. Wenn Sie schnell machen, kann ich warten.

Danke, bin gleich wieder da. ~~~

Hier bin ich wieder. Also das macht dann fünf mal 87 Cent. Und Ihr Mineralwasser? Ist es dieselbe Sorte?

Ja, zwei Kisten. Wann bekommen sie die neuen Angebote zu Weihnachten rein?

Am Montag.

Übermorgen? Oder der Montag vor Weihnachten?

Ja, übermorgen gibt es Angebote und die Woche darauf auch.

Wissen Sie schon, ob auch die Schokolade von xy im Angebot sein wird?

Ja, so wie jedes Jahr vor Weihnachten. Aber Sie müssen früh kommen. Sonst ist sie weg.

Gut, dann komme ich Montag früh wieder. Das wäre dann alles für heute.

Das macht 246,50.

Ich zahle mit Karte.

Hier, bitte. Und geben Sie die Geheimzahl ein.

\*\*\*\*\*

3. Составить диалог “Накассе”.

4. Прочитайте предложения, обращая особенное внимание на числительные:

1. Martina hat 64 bunte Bleistifte mitgenommen.
2. Insgesamt wurden in unserem Büro 13 Computer aktualisiert.
3. Während dieser Reise hat sein Bruder 186 Bilder gemacht.
4. Im Jahre 1983 hat Katharina ihre Schule endlich absolviert.
5. Im Mai sind insgesamt 31 Tage. – В мае всего 31 день.
6. 27 Schüler aus ihrer Klasse werden sich am Wettbewerb beteiligen.
7. Zu ihrer Party hat Barbara 7 Mädchen und 10 junge Männer eingeladen.
8. Ihr Sohn heiratete im Juli des Jahres 2012. – Его сын женился в июле 2012 года.
9. Meine Tante hat einen schönen Blumenstrauß aus 48 kleinen Nelken, 11 großen Rosen und Zierspargel zusammengestellt. –
10. An der Veranstaltung haben 200 Sportler aus 27 Ländern teilgenommen.

5. Переведите на немецкий:

1) Сколько у Вас детей? 2) У меня трое детей, из них двое сыновей и одна дочь. 3) Сколько стоят билеты? 4) Они стоят 54 евро и 25 центов. 5) Сколько букетов цветов ты купил? 3 букета по 11 роз. 6) Вас есть ручки? Да, у меня 2 ручки. 7) У него есть три книги. 8) Она родилась в 1976. 9) Моей маме 57 лет. 10) В нашей группе 13 студентов.

## **Практическое занятие № 12. Telefonnummer und Adresse.**

**Цель:** овладение лексикой на тему «Телефонный номер, адрес»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; осуществлять письменное общение, следовать социокультурным нормам формального и неформального письменного общения.

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Адрес на немецком языке пишется и читается не совсем так, как мы привыкли. Сначала называется фамилия и имя адресата, затем улица и номер дома, потом индекс и город, в самом конце – страна. Если письма остаются внутри страны, то страна не указывается.

Holger Böhme  
Berliner Platz 45  
Wiesbaden  
57482  
Deutschland

Телефонные номера и т.п. произносятся по цифрам (числам), например:

- 468-61-35 - vier-sechs-acht-sechs-eins-drei-fünf
- 938-26-70 - neun-drei-acht-zwo-sechs-sieben-null
- 8-916-35-72-48 - acht-neun-eins-sechs-drei-fünf-sieben-zwo-vier-acht

Поскольку слова «zwei» и «drei» похожи и их можно неправильно расслышать, при диктовке вместо «zwei» говорится «zwo» (старая форма женского рода от «zwei»).

«Номер» по-немецки - **die Nummer**. В отличие от русского языка, это слово женского рода, на что указывает артикль die. Но не пытайтесь обозначить этим словом номер в гостинице: это **das Zimmer** - *комната*.

- ➤ → Das ist... [das ist] - *Это...* (далее диктуется номер).
- ➤ → Die Nummer ist... [di 'numɐ ist] - *Номер...*
- ➤ → Meine Telefonnummer ist... ['maenə tele'fon`numɐ ist] - *Мой номер телефона...*
- ➤ → Meine Passnummer ist... ['maenə 'pas`numɐ ist] - *Мой номер паспорта...*

При произнесении сочетаний «das ist» и т.д. не забывайте, что «ist» отделяется от предыдущего слова твердым приступом, а звук [ɪ] в таком случае близок к русскому «ы».

**Лексика на тему «Телефонный номер, адрес»:**

Das Haus – дом  
Die Straße – улица  
wohnen – жить  
zu Hause – дома  
der Nachbar – сосед  
die Nachbarin – соседка  
das Land – страна  
die Stadt – город  
das Telefon – телефон  
die Telefonnummer – номер телефона  
die Vorwahl – префикс  
anrufen – позвонить  
die Postleitzahl – почтовый индекс  
das Handy – мобильный телефон

Wo wohnen Sie? – Где Вы живёте?  
 Ich wohne in der Martinstraße 12. – Я живу на Мартинаштрассе 12.  
 Wie ist Ihre Telefonnummer? – Какой у Вас номер телефона?  
 Haben Sie auch ein Handy? – Есть у Вас мобильный номер?  
 Wie ist Ihre E-Mail-Adresse? – Какая у Вас электронная почта?  
 Официальные письма.

У официальных писем есть стандартный вид. Простейшая схема официального письма:



### Официальное письмо

#### Приветствие

*Sehr geehrte Damen und Herren.* – Уважаемые дамы и господа.

*Sehr geehrter Herr Müller* –

Уважаемый господин Мюллер...

*Sehr verehrter Herr Fröhlich* –

Уважаемый господин Фрохлих...

*Guten Tag, Herr Hartmann* – Добрый день, господин Хартман...

*Sehr geehrter, lieber Herr Fischer* – Уважаемый, дорогой господин Фишер...

#### Прощание

*Mit freundlichen Grüßen* – с уважением

*Mit freundlichen Grüßen, Ihr Herr Maier* – с уважением, ваш

*Mit herzlichen Grüßen* – с уважением

*Freundliche Grüße* – с уважением

*Mit besten Grüßen* – с наилучшими пожеланиями

### Неформальное письмо

#### Приветствие

*Lieber Heinz* – Дорогой Хайнц

*Hallo Maria* – Привет, Мария

*Hallo liebe Tanja* – Привет, дорогая Таня

#### Прощание

*Herzlichst* – искренне

*Alles Liebe* – с любовью

*Alles Liebe dein Tom/ deine* – слюбовью, твой/твоя

*Bis bald* – до скорого

**Вопросы и задания:**

1. Прослушать аудиозапись на тему «Номер телефона» и записать номера телефонов со слуха.
  2. Составить диалог «Где ты живёшь?»
  3. Прочитайте и переведите письмо. Официальное оно или неофициальное?
- Lieber Tim

Ich habe dir schon lange nicht mehr geschrieben, weil ich kaum Zeit finde. Der Dezember ist immer so stressig. Zurzeit bin ich noch fleissig am Weihnachtsgeschenke basteln. Die Überraschung für meine Oma habe ich schon fertig, aber das Geschenk meine Tante noch nicht. Was schenkst du denn dieses Jahr deinen Verwandten? Hast du Geld gespart und kaufst du etwas, oder bastelst du? Vielleicht hast du mir noch eine tolle Idee für meinen Opa. Meine Mutter hat mir versprochen, im neuen Jahr wieder deine Eltern zu besuchen. Das heisst, wir sehen uns dann ja bald wieder.

Ich wünsche dir schöne Weihnachten, ein gutes neues Jahr und viele, viele Geschenke.

Bis bald und liebe Grüsse!

Rolf

4. Написать письмо другу, исходя из этой ситуации

Ihr Freund Michael hat heute Geburtstag. Sie sind heute Abend zu seiner Party eingeladen. Sie können nicht kommen. Schreiben Sie ihm eine E-Mail:

- Wünschen Sie Michael alles Gute!
- Schreiben Sie: Sie können nicht kommen. Entschuldigen Sie sich.
- Schreiben Sie: Warum können Sie nicht kommen?
- Laden Sie Michael zum Essen ein: Wo und wann?

**Раздел 3: Einkaufen / Покупки**

**Практическое занятие № 13. Bestimmter und unbestimmter Artikel.**

**Цель:** изучить употребление определённого и неопределённого артиклей

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Артикли (арт.) представляют собой служебные слова, сопровождающие немецкие существительные (сущ.) и характеризующие их падеж, число и род. Артикли бывают неопределёнными (unbestimmte Artikel) и определёнными (bestimmte Artikel).

**Склонение артиклей**

| Число | Единственное | Множественное |
|-------|--------------|---------------|
|-------|--------------|---------------|

| Род     | Женский |        | Средний |        | Мужской |        | Все    |        |
|---------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|
| Артикль | неопр.  | опред. | неопр.  | опред. | неопр.  | опред. | неопр. | опред. |
| Nom.    | eine    | Die    | ein     | das    | ein     | der    | —      | die    |
| Gen.    | einer   | Der    | eines   | des    | eines   | des    | —      | der    |
| Dat.    | einer   | Der    | einem   | dem    | einem   | dem    | —      | den    |
| Akk.    | eine    | Die    | ein     | das    | einen   | den    | —      | die    |

### Употребление определенных артиклей

Определенные арт. употребляются в немецком в следующих случаях:

- с именами существительными, которые обозначают конкретные предметы, состояния, явления или лица, которые ранее упоминались и, соответственно, известны говорящим, например:  
Vor ein paar Tagen habe ich einen interessanten Artikel über die bekanntesten Schwimmhallen der Welt gelesen. Der Artikel war mit zahlreichen Bildern versehen. – Несколько дней назад я прочитал очень интересную статью о самых известных бассейнах мира (первое упоминание о статье). Эта статья сопровождалась многочисленными фотографиями (конкретная, ранее упомянутая статья).
- с именами существительными, являющимися неповторимыми, особенными, уникальными, и с именами, характеризующимися прилагательными в превосходной степени, напр.:  
Das höchste Gebäude in dieser Stadt ist das Rathaus. – Самое высокое сооружение (здание) в этом городе – это ратуша (уникальное по своим параметрам сооружение).
- с именами сущ., сопровождаемыми порядковыми числительными в роли определения, напр.:  
Du schreibst schon den vierten Aktikel zu diesem langweiligen Thema. – Ты пишешь уже четвертую статью по этой скучной теме.
- с сущ., называющими страны и города и употребленными с относящимися к ним определениями, если они относятся к среднему роду, а также с именами, называющими страны женского, мужского рода или имеющими множественное число, напр.:  
Das moderne Budapest ist wirklich sehenswert. – Современный Будапешт действительно стоит того, чтобы его увидеть. (Если бы определение к слову Будапешт отсутствовало, он бы употреблялся без артикля, как и все города среднего рода).  
Die Mongolei gehört zu den Staaten, über die man wenig spricht. – Монголия относится к государствам, о которых мало говорят. (Страны женского рода всегда употребляются с артиклем).
- с сущ., называющими различные календарные даты, например:  
Der Mittwoch ist der dritte Wochentag. Der Mai ist für uns der wichtigste Monat. – Среда – третий по счету день недели. Май – самый важный для нас месяц.
- с существительными, за которыми следует определение, представляющее собой причастный оборот, напр.:  
Die Zigaretten, die dein Mann raucht, riechen nach Pflaumen. – Сигареты, которые курит твой муж, пахнут сливами.
- перед фамилиями людей, используемыми для обозначения семьи в целом, напр.:  
Am nächsten Mittwoch haben wir die Blumbergs zum Abendessen eingeladen. – В следующую среду мы пригласили Блумбергов на ужин.

### Употребление неопределенных артиклей

Неопределенные немецкие арт. употребляются в следующих случаях:

- с существительными, называющими неизвестные, впервые упоминаемые явления, предметы, состояния и пр., например:  
Plötzlich sah Peter eine Kleinigkeit, die er früher nicht gemerkt hat. – Вдруг Петер увидел одну (какую-то доселе неизвестную) мелочь, которую он раньше не замечал.
- с существительными, называющими предметы, явления и пр., являющимися одними из ряда подобных, напр.:  
Der Chiemsee ist einer der zahlreichen bayerischen Seen. – Кимзее – одно из многочисленных баварских озер.
- с существительными, участвующими в сравнении, напр.:  
Dein Kater sieht wie ein mittelgrosser Hund aus. — Твой кот выглядит, как собака среднего размера.
- с сущ., стоящими после выражения имеется = es gibt и глаголов нуждаться = brauchen; иметь, владеть = haben, напр.:  
In diesem Dorf gibt es nur eine grosse Strasse. – В этой деревне есть только одна большая улица.  
Запомните: во множественном числе неопределенный артикль не употребляется!

### Вопросы и задания:

1. Прослушать диалог по теме: «Покупка бытовой техники»
2. Какие магазины вы видите на картинке, что можно там купить?



3. Опишите, что лежит у вас на столе, что вы видите у аудитории
4. Определите, является ли необходимым употребление артикля в следующих предложениях. Там, где это представляется Вам необходимым, вставьте соответствующий определенный или неопределенный артикль в соответствующей грамматической форме.
  - 1). Die Kollegen haben für Peter ... Schiffsfahrt organisiert. Während ... Schiffsfahrt hat er ... sehr interessantes Ehepaar kennengelernt.
  - 2). In der Mitte des Gästezimmers stand ... schönes weisses Klavier. ... Klavier zog alle Blicke an sich heran.
  - 3). ... Häuser haben ... Fenster und ... Türen. ... Autos haben ... Scheinwerfer und ... Räder.
  - 4). ... Deutscher hat mehr Möglichkeiten, ... Arbeit in der europäischen Gemeinschaft zu finden, als ... Russe.
  - 5). In Italien haben wir ... Werk besucht, wo ... Töpfe und ... Pfannen hergestellt werden.
  - 6). ... Region Nordwest schliesst ... 11 Subjekte ... Russischen Föderation ein.
  - 7). In ... Herbst kann man ... schöne bunte Blätter sammeln und ... verschiedene Bilder daraus machen.
  - 8). Mein Sohn möchte ... Rennfahrer werden. ... Autos machen ihn verrückt.
  - 9). Er hat ... Grundstück gekauft, wo er ... Haus mit Obergeschoss bauen will.
  - 10). In dieser Kaufhalle gibt es immer ... grosse Auswahl an ... leckeren Käsesorten.
  - 11). Ich habe meiner Tante ... Tasse Tee und ihrem Begleiter ... Tasse Kaffee angeboten. ... Tassen waren aus ... Meissener Porzellan hergestellt. Das gleichnamige Unternehmen ist ... erste europäische Porzellanmanufaktur gewesen.
  - 12). Ich mag ... Fisch und ... Fleisch, ... Obst und ... Gemüse, aber gegen einige Produkte bin ich leider allergisch.
  - 13). Unsere Firma sucht nach ... erfahrenen Vertriebsingenieur. Er muss auch imstande sein, ... Leitfunktionen zu übernehmen.
  - 14). ... Katzen, ... Hunde, ... Kühe, ... Ziegen, ... Schweine, etc. sind Haustiere. ... Haustierespiesen ...

### Практическое занятие № 14. Anzeigen.

**Цель:** изучить лексику по теме «Объявления»

**В результате освоение темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе межличностной коммуникации; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста; осуществлять письменное общение, следовать социокультурным нормам формального и неформального письменного общения.

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**



### **Details**

#### **Erstellungsdatum:**

19.Sep 2018

#### **Zustand:**

Gebraucht

#### **Beschreibung**

Wir verkaufen hier unsere schwarze Rinds-Glattleder Garnitur. Ein 2-Sitzer und ein 3-Sitzer. Sie ist ca 8 Jahre alt und dafür sehr gut erhalten mit einer Federkern Sitzfläche. Sie steht in einem Nichtraucher Haushalt, allerdings haben wir 2 Katzen, welche nicht an der Garnitur gekratzt haben, aber beim spielen und darüber toben sind doch Spuren ihrer Krallen zu sehen.

Von hinten sind beide auch voll mit Leder bezogen, die Füße sind Buche- farben.

Auf den Fotos sind die Sitzflächen frei - wir haben aber immer eine Decke zum Schutz darunter gelegt.

Die Maße sind ca:

Länge= 215 cm

Tiefe gesamt = ca 80 cm

Höhe (inkl Lehne) = ca 117 cm

Tiefe Sitzfläche = ca 62 cm

Abzugeben nur an Selbstabholer in Osnabrück

### **Лексика на тему «Объявления»**

dieAnzeige – объявление

verkaufen - продать

einkaufen – купить

brauchen –нуждаться

kosten – стоить

suchen - искать

zahlen – оплатить

finden – найти

alt – старый

billig – дешёвый

gebraucht – бывший в употреблении

kaputt – сломанный

neu – новый

praktisch – практичный

preiswert – недорогой

teuer - дорогой  
die Maße - размеры  
der Computer – компьютер  
das Fahrrad- велосипед  
der Gegenstand – состояние  
der Kühlschrank – холодильник  
der Preis – цена  
selbstabholung - самовывоз

### Вопросы и задания:

1. Прослушать диалоги на тему «Продажа техники» и обсудить её стоимость, состояние, результат разговора.
2. Написать объявление о продаже домашней техники.
3. Вставьте подходящее личное местоимение в подходящем падеже (Nom., Dat., Akk.): 1) Der Mann hat (*du*) ... etwas gefragt. 2) Die Freunde haben (*ich*) ... geholfen. 3) Wo hat Gerda (*er*) ... kennengelernt? 4) Was haben (*sie*) ... gemacht? 5) Kann ich mit (*ihr*) ... zum Einkaufen fahren?
4. Перепишите предложения, заменяя подчеркнутые выражения местоимениями: 1) Das Kind zählt die Äpfel. 2) Der Chef dankt der Mitarbeiterin. 3) Die Touristen hören dem Reiseleiter zu. 4) Der Junge lernt das Gedicht. 5) Die Lehrerin erklärt den Schülern den Satzbau.

### Вопросы для интервью:

- Was kostet dein Handy?
- Ist deine Waschmaschine alt/neu/billig/teuer/praktisch?
- Wo hast du einen Tisch gekauft?
- Wie viel kostet die Lampe?

### Практическое занятие № 15. Artikel und Personalpronomen.

**Цель:** изучение использования артиклей и притяжательных местоимений

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; наиболее распространенными языковыми средствами выражения коммуникативно-речевых функций (просьба, предложение)

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** В немецком языке каждому личному местоимению соответствует определенная форма притяжательного местоимения. Притяжательные местоимения указывают на принадлежность лица или предмета. Они стоят перед существительным и согласуются с ним в падеже, роде и числе:

Dein Kleid ist schmutzig. — Твоё платье грязное.

Deine Kleider sind schmutzig. — Твоя одежда грязная.

Следует обратить внимание на то, что в русском языке мы говорим «Он берет свою тетрадь» или «Она берет свою тетрадь», в немецком языке, однако, притяжательное местоимение обязательно должно согласовываться с подлежащим. Например:

Er nimmt sein Heft. Он берет свою тетрадь.

Sie nimmt ihr Heft. Она берет свою тетрадь.

При выборе притяжательного местоимения 3-го лица единственного числа необходимо учитывать род лица, которому принадлежит предмет. Для мужского и среднего рода употребляется притяжательное местоимение *sein*; для женского рода, а также 3-го лица множественного числа независимо от рода - притяжательное местоимение *ihr*:

Der Mann zieht seine Jacke an. - мужской род, 3-е лицо, ед.ч.

Die Frau zieht ihre Jacke an. - женский род, 3-е лицо, ед.ч.

Das Mädchen zieht seine Jacke an. - средний род, 3-е лицо, ед.ч.

Die Kinder ziehen ihre Jacken an. - 3-е лицо, мн.ч.

Притяжательные местоимения 1-3 лица в именительном падеже единственного и множественного числа:

| Person | Personalpronomen | Singular     |            |                | Plural          |
|--------|------------------|--------------|------------|----------------|-----------------|
|        |                  | Mask.        | Neutrum    | Femininum      |                 |
| 1      | ich              | mein Freund  | mein Buch  | meine Pflanze  | meine Pflanzen  |
| 2      | du               | dein Freund  | dein Buch  | deine Pflanze  | deine Pflanzen  |
| 3      | er               | sein Freund  | sein Buch  | seine Pflanze  | seine Pflanzen  |
|        | sie              | ihr Freund   | ihr Buch   | ihre Pflanze   | ihre Pflanzen   |
|        | es               | sein Freund  | sein Buch  | seine Pflanze  | seine Pflanzen  |
| 1      | wir              | unser Freund | unser Buch | unsere Pflanze | unsere Pflanzen |
| 2      | ihr              | euer Freund  | euer Buch  | eure Pflanze   | eure Pflanzen   |
| 3      | sie              | ihr Freund   | ihr Buch   | ihre Pflanze   | ihre Pflanzen   |
|        | Sie              | Ihr Freund   | Ihr Buch   | Ihre Pflanze   | Ihre Pflanzen   |

Склонение притяжательных местоимений:

| Kasus            | Singular   |           |         | Plural |
|------------------|------------|-----------|---------|--------|
|                  | Maskulinum | Femininum | Neutrum |        |
| N (имен. падеж)  | mein       | Meine     | mein    | meine  |
| A (винит. падеж) | meinen     | Meine     | mein    | meine  |
| D (дат. падеж)   | meinem     | Meiner    | meinem  | meinen |
| G (родит. падеж) | meines     | Meiner    | meines  | meiner |

### Вопросы и задания:

1. Расскажите какие предметы лежат на вашем столе/в сумке.
2. Спросите соседа "Was ist in deiner Tasche?"
3. Вставьте подходящее притяжательное местоимение: 1) (sie) ... Rücken tut weh. 2) Er hat (er) ... Brille vergessen. 3) Ich finde (ihr) ... Vorschlag gut. 4) Wir sind zu (wir) ... Großeltern gefahren. 5) Hast du von (ich) ... Kuchen gekostet?
4. Вставьте соответствующие притяжательные местоимения в правильном падеже.

**Например:** Klaus hat einen Gast. Das ist SEIN Gast.

1. Da steht Anja's Koffer. Sie nimmt ... Koffer und verlässt den Bahnhof.
2. Da kommt ein Zug. Herr Bauer erreicht ... Zug pünktlich.
3. Das sind die Eltern von Tanja und Paul. Anja und Paul besuchen ... Eltern regelmäßig.
4. Auf dem Tisch von Frau Lehrerin liegt Geld. Das ist bestimmt ... Geld.
5. Auf Wiedersehen, Herr Rabe! Grüßen Sie ... Frau und ... Kinder!
6. Klaus sucht ... Brille. Ohne ... Brille kann er nichts sehen.
7. Ich störe ... Vater nie beim Fernsehen.
8. Wo wohnst du? Ist da vorne ... Haus?
9. Wie findest du ... Zimmer, Sveta? Gefällt es dir?

5. Заполните пропуски личными местоимениями (er, wir, mir, dir, ihnen, uns, ihr, ihm, ihn, sie).

1. Ich arbeite mit meiner Mutti. Ich helfe ... im Geschäft. Und sie gibt ... Geld.
2. Wir haben zwei Hunde. Wir gehen oft mit ... in den Wald. Wir nehmen auch ein Ball und unsere Hunde spielen mit ...
3. Mein Bruder arbeitet in einem Krankenhaus. ... ist ein Arzt.
4. Mein Lieblingsfach ist Geschichte. ... ist sehr interessant.
5. Tom ist ein guter Sportler. Kennst du ...?
6. Schau mal an dieses Bild. ... ist so schön!
7. Wo ist mein Notebook? Ich kann .... nicht finden.

8. Wir gehen zum Fluss. Kannst du mit ... gehen?  
9. Meine Mutti empfiehlt die schwarzen Handschuhe kaufen. Moechtest du solche Handschuhe kaufen? ... sind schoen!  
11. Wir haben ein freundliches Gespräch. DerKellnerbringt ... Kaffee.

### Практическое занятие № 16. Der Flohmarkt.

**Цель:** изучить информацию о традиционных немецких блошиных рынках, изучить лексику на тему «Блошинный рынок»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы, лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для текстов социокультурной тематики

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Весной в Германии традиционно начинается сезон *блошиных рынков*, которые здесь называются **Flohmärkte**. Приобрести можно музыкальные инструменты и записи, игрушки, украшения, посуду, книги, открытки и разные ретро-сувениры. Организованные традиционно блошиные рынки большого масштаба для немцев являются целым событием. Их затевают добровольцы несколько раз в год в больших городах. Немало жителей окрестных городов и селений, а также туристов посещают такие рынки. Нередко организаторы дают статусы своим мероприятиям – наибольший, самый длинный, самый давний рынок в регионе или даже Германии. Продавцам надо просыпаться очень рано, чтобы прийти и разложить товар на месте.

*Самые известные рынки – это Берлинский, Франкфуртский, Мюнхенский ночной, Тремпельский, Ганноверский.* Проводят их (кроме ночного в Мюнхене) под открытым небом. Зачастую такие рынки занимают площадь в несколько километров. Для немцев блошиные рынки – способ самовыражения, потому что они очень любят торговаться и радуются по поводу каждой сэкономленной монеты. Потому «*барахолки*» существуют как сезонные в больших городах, так и постоянно действующие в небольших селениях, но меньших масштабов. Как правило, приобретается антикварная мебель, иногда и новая, фарфор, коллекционные издания и прочие раритетные вещи. За участие в мероприятии продавцы вносят фиксированную плату.

Туристам более интересными могут быть большие традиционные рынки, потому как это целый комплекс мероприятий, особая атмосфера и национальный колорит.

Есть отдельные *детские фломаркты*, организованные детсадами, школами, а также церковными организациями и молодежными центрами. Все, что нужно для ухода за детьми и развлечений – коляски, автокресла, мебель, игрушки, одежда и велосипеды – здесь есть по доступным ценам. Это выгодно, потому что прагматичные немцы считают, что быстро растущим детям более оправданно покупать подержанные вещи, не растрачивая лишних средств. Иногда в учреждениях, например, школах устраивают **специальные благотворительные акции (Spenden-Flohmarkt)**, когда ученики приносят что-либо из дома, отдают для реализации на блошином рынке, организованном школой. Вырученные средства направляются для финансирования нужд учреждения.

Есть и тематические (одного направления) рынки, на которых реализуются только похожие товары, например, музыкальные записи, антиквариат или куклы. Как правило, сводка таких рынков есть на специальных сайтах и специальной прессе.

### Лексика на тему «Блошинный рынок»

der Flohmarkt – блошинный рынок

der Trödelmarkt – барахолка

derKinderflohmarkt – рынокдетскихвещей  
 derBuchmarkt – книжныйрынок  
 derAntikmarkt – антикварныйрынок  
 dieFeiertage – выходныедни  
 die Auswahl – выбор  
 die Spende – пожертвование  
 spenden - пожертвовать

| Käufer/in                   | Verkäufer/in                        |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| Was/Wie viel kostet..?      | (Er/es/sie kostet) ... Euro/Cent    |
| So viel?                    | Das ist kein/e..., das ist ein/e... |
| Das ist sehr teuer!         | Alles zusammen...                   |
| Ich zahle...                | Sehr billig!                        |
| ...ist bestimmt kaput.      | Für Sie nur...                      |
| Funktioniert er/es/sie ..?  | Nur heute!                          |
| Gut, den/das/die nehme ich. | Er/es/siefunktioniert prima!        |

1. Прослушать диалоги на тему покупок на рынке.
2. Составить диалог "Покупка на блошином рынке".
3. Прочитайте и переведите текст на русский язык

Die besten Trödelmärkte in Berlin:  
 Nowkoelln Flowmarkt

Im Mai 2010 startete dieser spezielle „Flowmarkt“ an der Spree. Wo in der Woche ein paar Meter weiter dienstags und freitags der türkische Wochenmarkt ein zahlreiches Publikum findet, ist am Wochenende Flohmarkt: fast wundert man sich, dass es damit so lange gedauert hat, denn der lauschige Platz am Wasser ist ideal.

Man findet eine gesunde Mischung zwischen Privatleuten und Händlern und zum Pflichtprogramm gehören Bands und DJs. Die Balance stimmt bisher. Der Kiez-Flohmarkt hat einen weiteren Ableger: den Kreuzboerg Flowmarkt in den Prinzessinnengärten.

**Adresse:** Maybachufer zwischen Friedel- und Pannierstraße, Neukölln [www.nowkoelln.de/](http://www.nowkoelln.de/)

**Anfahrt:** U-Bhf. Schönleinstraße

**Öffnungszeiten:** In der warmen Jahreszeit jeden 1. und 3. Sonntag im Monat

#### Antik- und Buchmarkt am Bodemuseum

In der Mitte einer der schönsten touristischen Routen Berlins, zwischen Alexanderplatz und Friedrichstraße, liegt etwas abseits vom geschäftigen Treiben das Bodemuseum. Jeden Samstag und Sonntag von 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr sowie an den Feiertagen stellt es die majestätische Kulisse für einen der schönsten Sammlermärkte Berlins.

Den Antik- und Buchmarkt am Bodemuseum in Berlin Mitte an der Museumsinsel. Seit 1992 bieten hier mehr als 60 Händler ihr breites Sortiment an: Vom preisgünstigen modernen Antiquariat bis zum Sammlerobjekt mit Seltenheitswert. Ein Mekka für Liebhaber bibliophiler Raritäten, ebenso wie für Souvenirsucher und Flohmarktfans.

Auch eine große Auswahl an Schallplatten, historischem Glas, Spielzeug, Bildern, Bronzen, altem Hausrat, Geschirr, Kleinmöbel und Nostalgie-Blechschilder usw. bereichern das Angebot auf dem

Markt. Wer nach alten Fotos und Postkarten, nach Briefmarken oder Münzen sucht, wird auf dem Markt mit Sicherheit fündig.

**Adresse:** Am Kupfergraben, Mitte

**Anfahrt:** S- und U-Bhf. Friedrichstraße

**Öffnungszeiten:** Sa, So und Feiertags 11.00-17.00 Uhr, [www.antik-buchmarkt.de](http://www.antik-buchmarkt.de)

4. Составьте по 5 вопросов к тексту.

**Вопросы для интервью:**

- Was kaufendieDeutschenaufdemFlohmarkt?

- Warum sind die Flohmärkte populär in Deutschland?

- Ist es teuer/billig Einkäufe auf dem Flohmarkt zu machen?

### **Практическое занятие № 17. Das Geld.**

**Цель:** изучить лексику на тему «Деньги»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для текстов социокультурной тематики

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Начиная с 2002 года, официальной валютой Германии является евро. Но еще на руках у людей остается до 13 миллиардов старых немецких марок, это примерно 6 миллиардов евро. Хотя расплачиваться в магазинах ими уже нельзя, но обменять в банке можно. Говорят, что многие люди и не знают (забыли), что старая валюта лежит где-нибудь в задвижках комодов или забытых копилках. Деньги переводятся на немецкий язык словом *das Geld*. А в разговорной речи часто встречаются следующие синонимы у этого слова: *die Kohle, die Knete, die Mäuse*.

#### **Фразы о большом количестве денег:**

*Er stinkt nach Geld.* – Его богатство сразу бросается в глаза.

*Er ist stinkreich.* – У него денег куры не клюют.

*Er ist immer gut bei Kasse.* – Он всегда при деньгах.

*Er ist unermesslich reich.* = *Er ist schwer reich.* – Он неизмеримо богат.

#### **Фразы про нехватку денег:**

*as Geld ist knapp.* – Денег не хватает.

*Dieses Geld reicht mir nicht.* = *Mit diesem Geld komme ich nicht aus.* – Этих денег мне не хватит.

*Er ist knapp bei Kasse.* – Он не при деньгах.

*Das kann ich mir nicht leisten.* – Я не могу себе этого позволить.

#### **Кто как обращается с деньгами?**

*Ich habe gestern viel ausgegeben.* – Вчера я много истратил.

*Er ist geldgierig.* – Он жадный на деньги.

*Er verschwendet das Geld.* – Он безрассудно тратит деньги.

*Er kann nicht mit Geld umgehen.* – Он не может обращаться с деньгами.

*Das ist hinausgeworfenes Geld.* – Это выброшенные на ветер деньги.  
*Ich nehme von dir kein Geld.* – Я не возьму с тебя денег.  
*Wir sind auf das Geld angewiesen.* – У нас все упирается в деньги.  
*Er wirft sein Geld zum Fenster raus.* – Он выбрасывает деньги на ветер.  
*Er dreht jeden Euro um.* – Он каждую копейку бережет.  
*Er ist sehr sparsam.* – Он очень экономный.  
*Er hat das Geld in die Tasche gesteckt.* – Он присвоил деньги.

#### **Дорого или дешево?**

*Er ist ins Geld gelaufen.* – Это обошлось ему в копейку (дорого).  
*Das hat viel Geld gekostet.* – Это стоило много денег.  
*Das hat einen Haufen Geld gekostet.* – Это стоило кучу денег.  
*Das kostet nicht die Welt.* – Это ничего не стоит.  
*Das ist sein Geld wert.* – Это того и стоит.  
*Das ist nicht mit Geld zu bezahlen.* – Этого ни за какие деньги не купишь.

#### **Другие фразы про деньги на немецком языке:**

*Alles dreht sich um Geld.* – Всё вращается вокруг денег.  
*Wo ist hier der nächste Geldautomat?* – Где находится следующий банкомат?  
*Er hat das Geld nicht auf der Straße gefunden.* – Ему деньги не с неба упали.  
*Ich habe kein Bargeld.* – У меня нет наличных.  
*Das wird nur gegen Bar verkauft.* – Это продается только за наличные деньги.  
*Wo ist mein Rückgeld?* – Где моя сдача?  
*Ich habe kein Kleingeld.* – У меня нет мелочи.

#### **Словарь на тему «Деньги»**

Verdienen – зарабатывать  
 Sparen – копить  
 das Job – работа  
 das Ferienjob – работа на каникулах  
 das Geld wechseln – поменять деньги  
 der Ausverkauf – распродажа  
 der Rabatt – скидка  
 die Kreditkarte – кредитная карта  
 die Geldbörse – кошелек  
 der Euro – евро  
 barzahlen – платить наличными

#### **Вопросы и задания:**

1. Прослушать диалог на тему «Сколько это стоит».
2. Спросить соседа на что он/она тратит свой бюджет, заполнить таблицу с группой

| Konsumbereich          | Jungen | Madchen |
|------------------------|--------|---------|
| Bekleidung             |        |         |
| Auto, Fahrrad          |        |         |
| Elektronische Geräte   |        |         |
| Kosmetik, Körperpflege |        |         |
| Getränke/Essen         |        |         |
| Schreibwaren           |        |         |
| Geschenke              |        |         |

3. Прочитайте и переведите текст на русский язык

# Ein Nebenjob für Schüler \*\*\*

Markus, Realschüler, 16 Jahre alt, berichtet:

In Deutschland jobbt<sup>1</sup> etwa ein Drittel der Mittel- und Oberstufenschüler regelmäßig. Solche Jobs sind heiß begehrt, weil man damit sein Taschengeld aufbessern kann. Ein Job hat auch sonst seine guten Seiten: Man lernt was fürs Leben, weil man in die Arbeitswelt kommt, z.B. in einen Supermarkt. Wenn man dort Waren einsortieren muss, bekommt man mit, wie so ein Supermarkt funktioniert, man lernt, auf die Preise zu achten und die Preise zu vergleichen. Das kann später helfen, beim Einkaufen Geld zu sparen. Häufig finden Schüler Arbeit als Zeitungsausträger oder als Verteiler von Werbematerialien. Aber es gibt auch echt coole<sup>2</sup> Jobs für junge Leute, z.B. als Statist beim Film oder beim Fernsehen.

Mein Freund Jan hatte mal einen Job als „Mystery-Shopper“<sup>3</sup>. Ihr wisst nicht, was das ist? Hört zu, ich erklär's euch: Seine Aufgabe bestand einfach nur darin, einkaufen zu gehen, möglichst viele Fragen zu stellen, sich von den Verkäufern beraten zu lassen und so die Freundlichkeit und Kompetenz der Verkäufer zu beurteilen. Da gab es vielleicht Unterschiede!

Wenn man über längere Zeit hin jobbt, lernt man den richtigen Berufsalltag kennen: Wie schwer es ist, jeden Tag zu arbeiten, auch wenn man mal nicht so gut drauf<sup>4</sup> ist. Das kann ganz schön stressig sein! Der Umgang mit Arbeitskollegen bringt Erfahrungen, die man in der Schule nicht machen kann. Man lernt auch, Verantwortung zu übernehmen. Schule ist eben nur das halbe Leben. Wenn man da mal Mist baut<sup>5</sup>, stehen einem die Lehrer zur Seite. Man bekommt einen Verweis, und dann ist die Sache wieder in

Ordnung. Wenn man aber im Job was verbockt<sup>6</sup>, geht das schon härter zur Sache. Schlimmstenfalls kann man rausgeschmissen werden. Dann ist es aus mit dem Geldverdienen, und ein neuer Job liegt auch nicht gleich auf der Straße. Also heißt es: Ranklotzen<sup>7</sup> und durch!

Man ist mit selbst verdientem Geld auch unabhängiger von den Eltern. Ich kann dann selbst entscheiden, welche Klamotten<sup>8</sup> ich mir kaufe. Na, und meine Eltern machen nicht ständig so ein vorwurfsvolles Gesicht wegen meiner Handy-Rechnung. Das nervt mich nämlich ganz schön...

In einer Jugendzeitschrift habe ich kürzlich gelesen, dass die Modebranche in Deutschland an Kleiderkäufen von Jugendlichen monatlich über 200 Mill. Euro verdient. Und für Handy-Benutzung zahlen junge Leute fast 70 Mill.

Was sind wir doch für eine „Gewinn bringende“ Generation!!! So ein Job steigert auch mein Selbstwertgefühl. Irgendwie

wird man von allen doch schon als Erwachsener behandelt, wenn man zeigt, dass man das alles in den Griff bekommt: gute Leistungen in der Schule und nebenher einen Job. Ich find's halt cool!



1 jobben: [dʒɔbn] durch einen Job (Arbeit) Geld verdienen  
2 cool [ku:hl] hier: verwendet, um jemanden / etwas sehr positiv zu bewerten  
3 [misteri: schopper] 4 gut drauf sein: sich wohlfühlen  
5 Mist bauen: Unsinn machen 6 etw. verbocken: etw. falsch machen  
7 ranklotzen: mit großem Eifer u. Kraftaufwand arbeiten, um ein [hoch gestecktes] Ziel zu erreichen 8 Klamotten: Kleider

## 4. Перескажите текст

### Раздел 4. Tageszeiten/ Время суток

#### Практическое занятие № 18. Uhrzeiten.

**Цель:** овладение лексикой на тему «Время по часам»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста (аудирование)

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** По-немецки, чтобы узнать, который час, нужно спросить: «Wie spät ist es?», что дословно переводится «Как поздно?», либо «Wie viel Uhr ist es?». Итак:

**Wie spät ist es?** Какой час?

**Es ist zwölf Uhr.** Двенадцать часов.

**Est ist halb acht.** Половина восьмого.

**Es ist zwölf Uhr dreißig.** Двенадцать тридцать.

**Es ist fünfzehn Uhr vierzig.** Пятнадцать сорок.

**Es ist punkt zwei.** Ровно два.

Как видно из примеров, сначала называется час, затем — минуты, причем слово «**Minuten**» не употребляется. Так происходит при обозначении любых величин (часов, километров, евро и пр.): называется бо́льшая величина, а меньшая обозначается только числительным: **fünf Uhr zehn; sieben Euro fünfzig.**

В немецком, как и в русском, можно сказать и «**два часа**», и «**четырнадцать часов**»: «**Es ist zwei Uhr**», «**Es ist vierzehn Uhr**». Единственная разница заключается в том, что второй вариант более официален. В разговорной речи может опускаться и начало предложения «**es ist**»:

**Wie spät ist es?** — **Neun Uhr.**

Как и в русском, в немецком используются такие обозначения как «**половина**», «**четверть**», «**без четверти/десяти**» и т. д. Половину и четверть запомнить очень легко: это слова «**halb**» и «**Viertel**». С «**halb**» не требуется никаких предлогов:

**Es ist halb neun.** — Половина девятого.

Для всего остального нужно запомнить два предлога «**nach**» (после) и «**vor**» (до):

**Es ist Viertel vor sechs.** — Без пятнадцати семь. (5.45 — пятнадцать минут до шести)

**Es ist Viertel nach sieben.** — Пятнадцать минут восьмого. (7.15 — пятнадцать минут после семи)

**Es ist zehn Minuten nach acht.** — Пять минут девятого. (8.05 — пять минут после восьми)

**Es ist zwanzig Minuten vor drei.** — Без двадцати три. (14.40 — двадцать минут до трех)

Не путай слова «**Uhr**» и «**Stunde**». Оба этих слова переводятся как «**час**», но «**Uhr**» употребляется только в том случае, когда вы называете время: «**Es ist sechs Uhr**» — Четыре часа. «**Stunde**» используется в том случае, когда нужно указать продолжительность какого-то действия: «**Ich schlafe sechs Stunden**» — Я сплю 6 часов.

Чтобы сказать «**в полночь**» и «**в полдень**», нужно запомнить следующие выражения:

**am Mittag** — в полдень

**um Mitternacht** — в полночь

Еще один вопрос, связанный со временем, это не «**Который сейчас час?**», а «**Когда?**». Этот вопрос актуален при назначении встреч, и чтобы ответить на него, необходим предлог «**um**»:

–**Wann ist der Film?** — Um 7 Uhr. (Во сколько фильм? — В 7 часов.)

–**Wann kommst du?** — Um eins. (Когда ты придешь? — В час)

## Словарь на тему «Время»

dieZeit- время

dieStunde – час

dieMinute – минута

dieSekunde – секунда

dieZeithaben — иметьвремя

dieZeitverlieren — терятьвремя

keineZeithaben — неиметьвремени

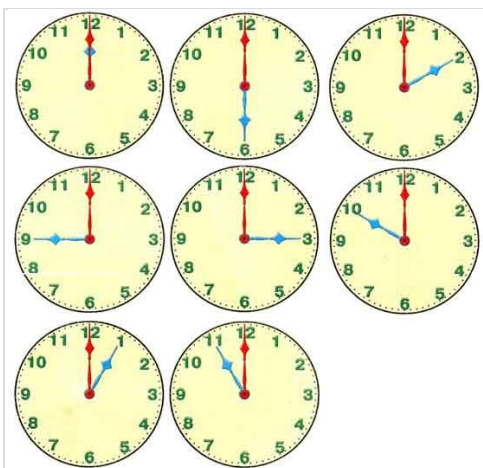
viel/wenig Zeit haben — иметь много/мало времени

dauern -длиться

## Вопросы и задания:

1.Прослушать аудиозапись на тему «День в семье».

2. Назовите время на циферблате



3. Назовите время по-немецки.

9.35, 11.45, 22.30, 15.10, 18.40, 20.00, 04.15, 10.05.

4. Употребите глаголы в правильной форме (настоящее время):

1. Du (sprechen) zu leise, niemand (verstehen) dich.
2. Die Krankenschwester (messen) dem Kranken die Temperatur, und (sehen), dass er schon (genesen).
3. Was (empfehlen) dir dein Freund?
4. Das Kind (essen) unruhig aus dem Teller und (zerbrechen) ihn.
5. Gisela (nehmen) einen Apfel und (essen) ihn mit Appetit.
6. Du (verderben) mir die Laune.
7. Der junge Mann (bewerben) sich um einen Studienplatz an der Universität.
8. Die Mutter (werfen) schmutzige Wäsche in den Wäschekorb.
9. Die Wirtin (vergessen) immer den Wasserhahn zuzudrehen.
10. Das (geschehen) sehr oft in kinderreichen Familien.
11. Diese Vogelart (sterben) aus.
12. Die Mücke (stechen) mich in den Arm.
13. Der Schütze (treffen) sein Ziel.
14. Der Opa (gehen) nach draußen und (helfen) seiner Frau im Garten.
15. Du (nehmen) alles zu ernst.
16. (Geben) du mir einen Rat?

### Практическое занятие № 19. Tageszeiten.

**Цель:** изучить лексический материал по теме: «Время суток»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка

**Уметь:** читать, переводить; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; способами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке, из разных областей общей и профессиональной культуры

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Мы рассмотрим слова и выражения, которые помогут описать вам любое время суток, дня и ночи.

der Morgen – утро der Vormittag – первая половина дня (до обеда) der Mittag – полдень der Nachmittag – вторая половина дня (после обеда) der Abend – вечер die Nacht – ночь

Можно более точно сказать, когда именно:

heute Morgen – этим утром / сегодня утром heute Nachmittag – сегодня во второй половине дня  
morgen früh – завтра утром morgen Abend – завтра вечером

Не путайте слова morgen – завтра (наречие) и der Morgen – утро (существительное)

Для того, чтобы сказать, когда именно что-то произошло или произойдет, немцы добавляют перед словами предлог **Am**: Am Morgen – утроМ, Am Abend – вечерОм, Am Wochenende – на выходнЫх  
Но:

inderNacht – ночью, umMitternacht – вполночь

При написании слов с маленькой буквы и, добавив окончание – s, выражается “постоянство” времени.

То есть каждое утро – каждый раз по утрам, каждый вечер – каждый раз по вечерам и так далее.  
morgens – по утрам vormittags – до обеда (каждый раз) mittags – в обеденный час, в полдень  
nachmittags – после обеда, во второй половине дня abends – вечерами nachts – ночами

То же самое и для дней недели в немецком языке:

montags – по понедельникам dienstags – по вторникам mittwochs – по средам donnerstags – по четвергам freitags – по пятницам samstags – по субботам sonntags – по воскресеньям.

Еще несколько полезных выражений:

einmal (zweimal, dreimal) am Tag – один раз (два раза, три раза) в день einmal (zweimal, dreimal) die Woche – один раз (два раза, три раза) в неделю einmal (zweimal, dreimal) im Monat – один раз (два раза, три раза) в месяц einmal (zweimal, dreimal) im Jahr – один раз (два раза, три раза) в год jeden Tag – каждый день jede Woche – каждую неделю jeden Monat – каждый месяц jedes Jahr – каждый год.

### Вопросы и задания:

1. Ответьте устно на вопросы: Hast du heute Zeit? Hast du heute Morgen Zeit? Hast du am Feiebabend Zeit? Wann beginnt der Kurs? Wann fängt das Kino an? Wann ist das Konzert zu Ende? Wie lang dauert das Konzert?

2. Спросите у соседа, когда и во сколько состоятся различные мероприятия на городском празднике?

**Bad Segeberg** DEHOGA ARBEITSGEMEINSCHAFT

# STADTFEST

**NEU!! 3 TAGE 02. bis 04. September**

|                                         |                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fr. 02. 09.</b><br>19.00 - 01.00 Uhr | <b>Eröffnungsauftritt / Marktplatz</b><br>mit der Kulthand „Junk Food“                                                                                                                                                  |
| <b>Sa. 03. 09.</b><br>11.00 - 01.00 Uhr | <b>Familienprogramm</b><br>2 Bühnen mit Programm<br>Vereine • Kirche • Betriebe • Lions-Tombola<br>Wir für Segeberg • Kreishandwerkerinnung<br>Abendprogramm mit der Mädels-Band<br>„Sunshine Sisters“ & Disco Mandrake |
| <b>So. 04. 09.</b><br>10.00 - 18.00 Uhr | <b>Gottesdienst Open Air / Marktplatz</b><br>Riesen-Flohmarkt / Innenstadt<br>Vereine • Verbände • FFW Bad Segeberg<br>THW • Lions-Tombola<br>Knax-Flohmarkt der Sparkasse<br>2 Bühnen mit Programm                     |

Infos unter: 0 172 / 407 34 19 + 0 172 / 410 38 51

**Sponsoren:** 2707, Gerns, Sparkasse Südholstein

designed by Copy Design

3. Задайте вопросы (wer? was? wessen? wem? wen?) к выделенным существительным:

1. Die Fenster des Hauses sind groß, breit und hell. 2. Auf den Straßen der Stadt sehen wir viele moderne Autos. 3. Die Industrie der Bundesrepublik Deutschland ist sehr stark entwickelt. 4. Die Lehrerin lobt die Antwort der Schülerin. 5. Mein Freund hat einen Bruder und eine Schwester. 6. Ich schicke heute meinen Eltern einen Brief. 7. An der Bushaltestelle sehen die Mädchen zwei Damen. 7. Alle Schüler unserer Klasse schreiben morgen ein Diktat. 8. Die Antworten der Studenten dieser Gruppe sind richtig. 9. Der Sohn hilft der Mutter und bringt ihren schweren Korb nach Hause. 10. Zu Weihnachten bringt der Weihnachtsmann den Kindern Geschenke.

### Практическое занятие № 20. Der Tagesablauf.

Цель: изучить лексический материал на тему «Мой распорядок дня»

В результате освоения темы студент должен

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе межличностной коммуникации.

**Уметь:** читать, переводить на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

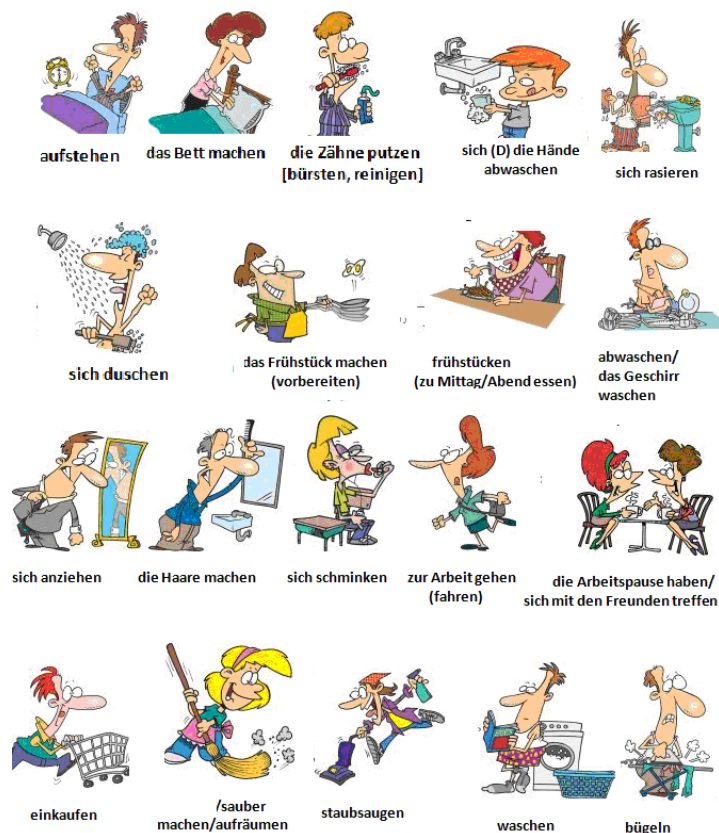
**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

### Теоретическая часть:

Рассмотрите картинки, догадайтесь о действиях персонажей, не прибегая к помощи словаря



### Словарь на тему «Мой распорядок дня»

Aufstehen – вставать

Einkaufen – ходить за покупками

Wannstehstduauf? – Во сколько ты встаёшь?  
WanngehstduzurArbeit/zumKurs? – Когда ты идёшь на работу/ на учёбу?  
WannmachstduPause? – Когда у тебя перемена?  
UmwievielUhr...? – Во сколько...?  
Wielangefrühstückstdu? – Как долго ты завтракаешь?  
Vonwannbiswannarbeitestdu/lernstdu? – Со сколько до сколько ты работаёшь?  
Der Wecker klingelt um... – Будильник звенит в...  
IchputzemirdieZähne. – Ячищузубы.  
Ich dusche mich kalt/warm. – Я принимаю холодный/тёплый душ.  
Ich ziehe mich an und schminke mich. – Яодеваюсьиделаюмакияж.  
Ich mache das Frühstück. – Я делаю завтрак.  
Ich fahre zur Arbeit mit demBus. – Я еду на работу на автобусе.

Um neun Uhr muss ich auf der Arbeit sein. – В 9 утра я должен (должна) быть на работе.

Ich mache um 18:30 Feierabend. – Мой рабочий день заканчивается в 18:30.

### **Вопросы и задания:**

1.Переведите на немецкий язык: 1) Я готовлю завтрак в 8 утра. 2) Мария сегодня гладит. 3) Ты бреешься? 4) Мы встаем в 6.30 утра. 5) Дети заправляют постель. 6) Вы чистите зубы? 7) Мы моем руки. 8) Она идет на работу 10 минут. 9) Вечером они идут за покупками. 10) Алекс одевается.

2. Прочитайтетекст. Переведите.

AmMorgensteheichum 8 UhraufundmachedasBett. Dann gehe ich ins Badezimmer, putze mir die Zähne und mache die Haare. Dann ziehe ich mich an und gehe in die Küche Frühstück zu essen. Zum Frühstück esse ich Brötchen mit Milch und Honig. Dann gehe ich ins Wohnzimmer, setze mich an den Computer und beschäftige mich mit meinen Aufgaben. Um 10 Uhr gehe ich ins Cafe Kaffee zu trinken. Ich trinke gewöhnlich Kaffee mit Milch. Dann kehre ich nach Hause zurück Deutsch zu lernen. Zu Mittag esse ich Kartoffeln mit Fleisch und Salate, trinke Wasser oder Tee. Am Abend sehe ich Fern, lese Bücher, koche, treffe mich mit den Freunden. Drei mal pro Woche besuche ich den Sportsaal. Ich treibe Sport. DasmachtmirSpaß.

3.Составитьмонолог “Мойраспорядок дня”.

### **Вопросыдляинтервью:**

-Hast du heute Zeit?  
-Hast du heute Morgen/heute Mittag/heute Abend Zeit?  
-Bist du am Freitag frei?  
-Wann kommst du nach Hause?  
-WannbeginntdenUnterricht?

## **Практическое занятие № 21.TrennbareVerben.**

**Цель:** изучить глаголы с отделяемой приставкой.

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы;осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы**обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**Немецкие глаголы могут быть простыми, то есть состоящими из одной лишь основы, а могут содержать в своем составе разнообразные префиксы. Указанные префиксы могут отделяться или не отделяться от основы в процессе образования глагольных форм. Добавление префиксов к глагольным основам может полностью или частично изменять их

семантику. При этом необходимо отметить, что наличие неотделяемого префикса зачастую полностью меняет смысл глагола, а отделяемые префиксы обычно лишь видоизменяют и дополняют исходные значения глаголов, например:

- приносить – bringen / проводить – verbringen (полное изменение смысла; неотделяемый префикс),
- поступить, наступить – treten / замещать – vertreten (полное изменение смысла; неотделяемый префикс),
- найти – finden / изобрести – erfinden (полное изменение смысла; неотделяемый префикс),
- работать – arbeiten / разработать, выработать – erarbeiten (частичное изменение смысла; неотделяемая приставка),
- сломать – brechen / проломить – durchbrechen (уточнение произведенного действия; отделяемый префикс),
- строить – bauen / встроить – einbauen (уточнение производимого действия; отделяемый префикс),
- рассеивать – streuen / посыпать сверху – drüberstreuen (конкретизация совершаемого действия; отделяемый префикс),
- делать – machen / закрыть – zumachen (полное изменение семантики; отделяемая приставка).

Обычно в немецком языке отделяемыми префиксами становятся наречия и предлоги с достаточно «прозрачными» значениями, которые легко позволяют понять направленность смыслового уточнения. Такими префиксами, к примеру, являются: bei-, zu-, aus-, fort-, los-, an-, über-, auf-, mit-, durch-, weg-, hoch-, ab-, fest-, nach- и другие. Здесь необходимо отметить, что подобные префиксы всегда будут находиться под ударением, например:

- держать – halten / удерживать, крепко держать, задерживать – festhalten,
- скакать – springen / ускакать прочь – fortspringen,
- клеить – kleben / наклеить – aufkleben,
- думать – denken / раздумывать (в течение определенного, достаточно продолжительного времени) – nachdenken.

Отделение префикса от основы происходит при изменении глагола по числам/лицам (спряжении) в настоящем Präsens и прошедшем Imperfekt. Если мы рассматриваем простое или главное предложение в составе сложноподчиненного, то отделяемый префикс будет занимать в них самое последнее место, например:

- **fortlaufen:** Der Hund lief sehr schnell fort . – Собака очень быстро убежала. (Отделяемый префикс в простом предложении занял последнюю позицию; глагол употреблен в форме Imperfekt).
- **durchbacken:** Barbara bäckt Fleisch nie durch . – Барбара никогда не прожаривает мясо (= не дожаривает мясо). (Отделяемый префикс занял последнюю позицию в простом предложении).
- **mitteilen:** Horst teilte unseren Kollegen mit , dass wir sämtliche Versuche durchgeführt haben. – Хорст сообщил нашим коллегам, что мы провели все эксперименты. (Здесь отделяемая приставка заняла последнее место в главном предложении, входящем в состав придаточного дополнительного).

#### Вопросы и задания:

1. Сгруппируйте глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками:

- 1). mitbringen 2). bekommen 3). eintreten 4). abfahren (уезжать) 5). zumachen 6). bestehen (состоять)  
7). gefallen 8). verstehen 9). einladen (приглашать) 10). erzählen (рассказывать)

2. Употребите глаголы с приставками в скобках в правильной форме. Обращайте внимание на ударение:

Der alte... (‘übersetzen) Tier über den Fluss. Der Student... (über’setzen) den Text falsch. ...  
(‘durchfahren) ihr durch Köln. Der Gedanke... (durch’fahren) ihn wie ein Blitz. Das Wasser läuft, die junge Frau... (‘unterhalten) einen Eimer. Der Professor... (sich unter’halten) mit seinen Kollegen vom Lehrstuhl. Der Kunde... (‘umrahmen) das Gemälde neu. Schöne Locken... (um’rahmen) ihr Gesicht. Der Mond... (‘durchleuchten) durch die Gardine. Der Kritiker... (durch’leuchten) in seinem Artikel ein aktuelles Thema. Der Schüler... (‘umschreiben) den Text mehrmals. Der Lehrer... (um’schreiben) das

unbekannte Wort durch Erklärungen. Der Roman... (‘widerspiegeln) den Lebenslauf des Autors. Das ganze Volk... (wider‘stehen) dem Angriff des Feindes.

3. Отделяемая приставка или неотделяемая? Составьте предложения:

Der Unterricht – um acht Uhr – anfangen. Ihr – mit dem Deutschkurs – beginnen. Der Telefonist – mich mit Wien – verbinden. Das Kind – abends – nur 15 Minuten – fernsehen. Du – um 22 Uhr 45 – abfahren. Emil – ein Lehrbuch – an der Kasse – bezahlen. Wir gehen ins Theater. Ihr – mitgehen? Die Gastgeberin – die Gäste – empfangen.

## Раздел 5: Lebensmittel / Продукты питания

### Практическое занятие № 22. Trennbare Verben und Satzklammer.

**Цель:** изучить глаголы с неотделяемыми приставками

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** К неотделяемым приставкам в немецком языке относятся приставки **be-, emp-, ent-, er-, ge-, miss-, ver-, zer-** и др. значение которых трудно установить. Неотделяемые приставки – **безударны**.

Неотделяемые приставки

|         |                                                                                                                                                    |      |                                                                                                                                          |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| be-     | bemalen – разрисовывать<br>Das Kind bemalt die Vase. – Ребенок раскрашивает вазу.                                                                  | ge-  | gedenken – чтить память<br>Unser Volk gedenkt der gefallenen Helden. – Наш народ чтит память павших героев.                              |
| ent-    | entfernen – удалить<br>Dieses Blatt Papier muss er entfernen. – Этот лист бумаги он должен удалить                                                 | mis- | misshandeln – надругаться<br>Sie will nicht misshandelt werden. – Она не хочет, чтобы над ней надругались.                               |
| er-     | erwecken – пробудить<br>Seine Worte erwecken bei uns keine Hoffnung. – Его слова не пробуждают в нас никакой надежды.                              | ver- | verursachen – обусловить<br>Dies verursacht die Reduzierung der Produktionsvolumen. – Это обуславливает сокращение объемов производства. |
| hinter- | hinterlassen – оставить<br>Dirk wird bei unserem Chef einen schlechten Eindruck hinterlassen. – Дирк произведет плохое впечатление на нашего шефа. | zer- | zerreißen – разорвать<br>Sein Lehrling zerriss die Gebrauchsanweisung. – Его ученик разорвал инструкцию по эксплуатации.                 |

Наличие определенной прист. в основе глаг. в определенной степени изменяет семантику производного глагола. Иногда таким путем образуется совершенно новый глаг., например: stehen – стоять / понимать – verstehen, искать – suchen / пытаться – versuchen, подходить – passen / внимательно слушать – aufpassen и т.п. Глаголы с несвязанной новой семантикой образуются в подавляющем большинстве случаев при помощи неотделяемых от глагольной основы приставок.

**Вопросы и задания:**

1. Постройте предложения в презенсе, обращая внимание на приставки у глаголов: 1) du/aufstehen/jeden Tag/umsechs. 2) unsere Oma/besuchen/uns/bald. 3) wir/zurückkommen/morgen. 4) ich/verstehen/nicht/ihn. 5) er/nachzählen/das Geld
2. Отделяемая или неотделяемая приставка? Вставьте глаголы в нужной форме. 1) Die Sportler sind in einem Hotel (*unterbringen*). 2) In den Ferien haben wir viel (*unternehmen*). 3) Den Fehler habe ich (*übersehen*). 4) Wir sind in Hannover (*umsteigen*). 5) Die Altstadt ist von einer Mauer (*umschließen*).
3. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Употребите стоящий в скобках глагол в правильной форме:  
Ich... die Zeitschrift. (abbestellen) Du... ihn. (missverstehen) Er... unsere Leistung nicht. (anerkennen) Schüler... zur Weihnachtsfeier ein Konzert. (veranstalten) Alles... im Vertrag. (übereinstimmen) Der Schüler... den Text. (nacherzählen) Der junge Mann... die Treppe schnell. (hinaufsteigen) Das Kind... alle Spielzeuge. (auseinandernehmen) Unsere Uni... Lehrer. (heranbilden) Ich... meine Bücher. (zurückbekommen) Sie... zwei Tabletten. (hinunterschlucken)
4. Вставьте глаголы с отделяемыми приставками в нужном лице и числе, помните о месте отделяемой приставки в предложении. Переведите предложения:  
1. (Aufhören) das Sprechen, der Film (anfangen)! 2. Er erzählt so interessant, man (zuhören) ihm immer aufmerksam. 3. (Einnehmen) Sie diese Medizin jeden Tag dreimal. 4. Der Vater (fortlegen) die Zeitung und (aufstehen). 5. Die Katze (hinausspringen) aus dem Fenster auf die Straße. 6. Die Eltern arbeiten viel im Garten, ich (mitmachen) immer. 7. Hinter dem Fenster des D-Zuges (vorbeifliegen) schöne Landschaften. 8. Wolfgang, (herkommen) bitte! 9. Der Arzt (vorschreiben) dem Kranken eine starke Arznei gegen Grippe. 10. Kinder, (abschreiben) die Vokabeln von der Tafel in die Hefte! 11. Es zieht und ich (zumachen) das Fenster. 12. Der Lehrer sagt das Wort, und die Schüler (nachsprechen) es. 13. Gisela (herausnehmen) aus der Schultasche ihr Pausenbrot und isst es. 14. Frau Honig (beilegen) dem Brief das Familienfoto. 15. Kurt geht an die Tafel und (umschreiben) die Vokabeln.

### **Практическое занятие № 23. Im Supermarkt.**

**Цель:** изучить лексику на тему «В супермаркете»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста (аудирование)

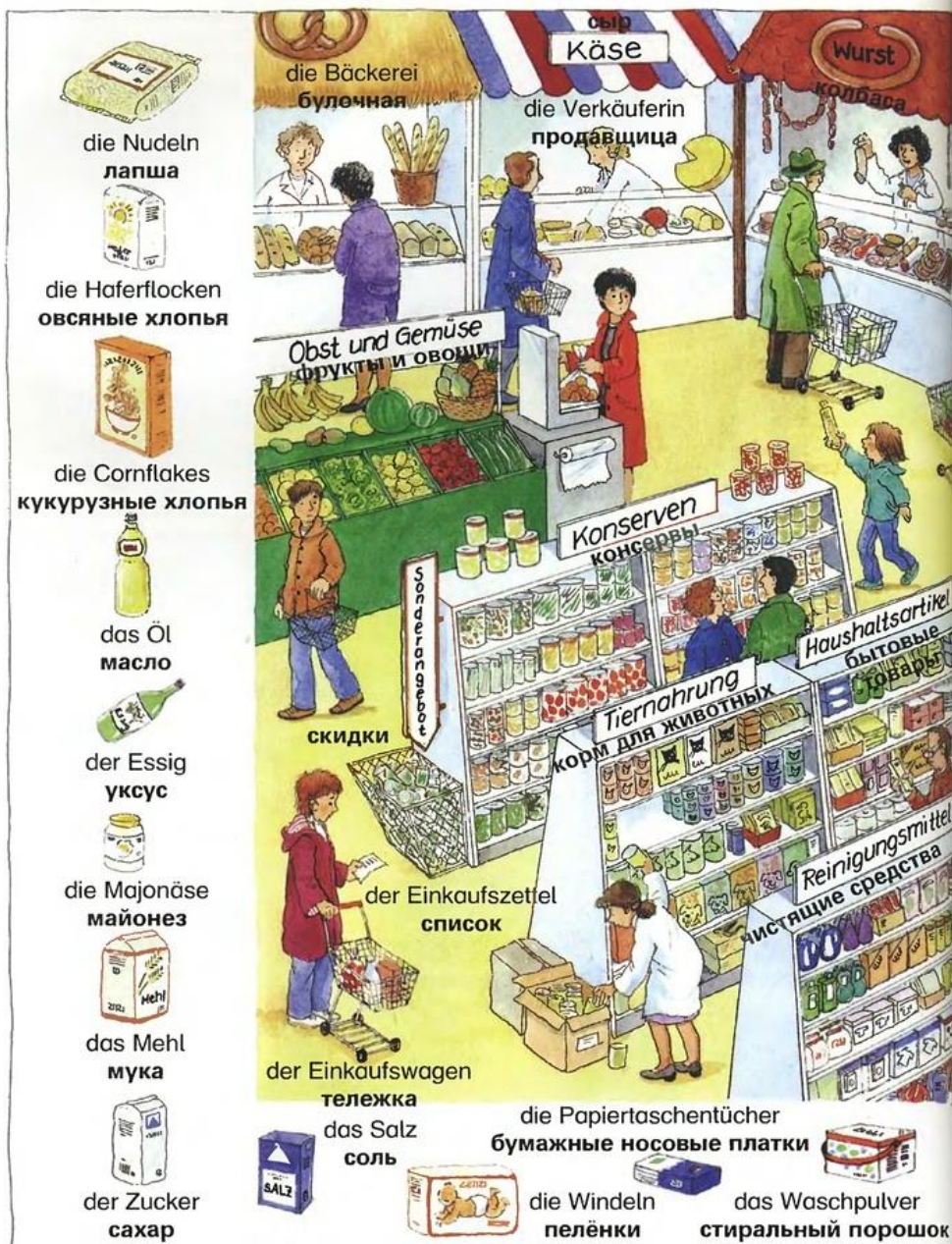
**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**

## Im Supermarkt/В супермаркете



### Словарь на тему «В супермаркете»

- der Supermarkt – супермаркет
- das Angebot – специальное предложение
- die Lebensmittel – продукты
- das Kilo (das Kilogramm) – килограмм
- die Dutzend – дюжина
- das Ei (die Eier) – яйцо (яйца)
- der Käse – сыр
- die saure Sahne – сметана
- der Schinken – ветчина
- das Mehl – мука
- der Zucker – сахар
- das Butter – сливочное масло
- das Lebensmittelgeschäft – продуктовый магазин
- die Kasse – касса

eine Tüte - пакет  
der Wein - вино  
der Spirituosenabteilung – отдел спиртных напитков  
Frisch - свежий

**Вопросы задания:**

1. Прослушать аудиозапись на тему «Frau Баймер делает покупки»
2. Прочитайте и переведите на русский диалог:  
Helen (H.), Peter (P.), Verkäufer (V.)
  - P. Was haben wir zu kaufen?
  - H. Von Milchprodukten: eine Flasche Milch, ein halbes Kilo Käse und zwei Packungen Butter. Sowie brauchen wir ein Kilo Schweinefleisch für den Braten, ein bißchen Schinken, frische Tomaten und Gurken sowie irgendwelches Obst.
  - H. Sagen Sie bitte, wo hier die Milchprodukte verkauft werden?
  - V. Jetzt gehen Sie rechts, nach der Fleischabteilung biegen Sie links ab, dorthin finden Sie die Milchabteilung.
  - P. Entschuldigung, stehen die Käse in der Milchabteilung zur Auswahl?
  - V. Doch. Es gibt hier eine einzelne Käseabteilung.
  - H. Können Sie mir klären, warum dieser Käse Gauda grundsätzlich billiger ist als ein anderer Gauda?
  - V. Erstens, das sind die Käse von verschiedenen Marken, zweitens, für diesen Käse gelten jetzt preisgünstige Angebote.
  - P. Ist dieser Schinken frisch?
  - V. Ja. Er ist heute morgens angeliefert.
  - P. Wiegen Sie bitte vierhundert Gramm Käse sowie ein halbes Kilo Schinken und schneiden Sie ihn in Scheiben.
  - P. Und wo wird hier Wein verkauft?
  - V. In der Spirituosenabteilung, neben der Tabakwarenabteilung.
  - P. Wollen wir eine Torte nehmen.
  - H. Beiläufig ist unser Kaffee zu Ende gegangen. Deswegen muss man sowie eine Kaffeedose kaufen.
  - H. Was sind wir schuldig? Und geben Sie bitte eine Tüte.
3. Составить диалог на тему: «Что купить в супермаркете?»

**Практическое занятие № 24. Öffnungszeiten.**

**Цель:** изучить лексику на тему «Часы работы»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка;

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; способами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**

| ÖFFNUNGSZEITEN |               |
|----------------|---------------|
| DIENSTAG       | 11.00 - 23.00 |
| MITTWOCH       | 11.00 - 23.00 |
| DONNERSTAG     | 11.00 - 23.00 |
| FREITAG        | 11.00 - 00.30 |
| SAMSTAG        | 10.00 - 00.30 |
| SONNTAG        | 10.00 - 21.00 |
| MONTAG         | GESCHLOSSEN   |

| KÜCHENZEITEN                 |               |
|------------------------------|---------------|
| DIENSTAG - FREITAG           |               |
| 11.30 - 13.30 <sup>UND</sup> | 18.00 - 21.30 |
| SAMSTAG & SONNTAG            |               |
| ENGLISH BREAKFAST            | 10.00 - 11.30 |
| GROSSE KARTE                 | 11.30 - 13.30 |
| KLEINE KARTE                 | 13.30 - 18.00 |
| GROSSE KARTE                 | 18.00 - 20.00 |

**TIERARZTPRAXIS**  
Dr. Bär & Dr. Maus

---

**SPRECHZEITEN:**

Montag: 10.00 - 16.00 Uhr  
 Dienstag - Donnerstag: 10.00 - 18.00 Uhr  
 Freitag: 10.00 - 16.00 Uhr  
 Samstag: 10.00 - 12.00 Uhr

---

Notfallrufnummer: 0123/456789



Post & DHL Station bei VideoRent

  
**Deutsche Post**  


**Öffnungszeiten der Post-Station:**

Mo. – Fr. 10:00 – 20:00 Uhr  
 Sa. 10:00 – 16:00 Uhr  
 So. 13:00 – 18:00 Uhr

**Ladenstraße**

Montag - Samstag 8:00 - 20:30 Uhr  
 Sonntag 12:00 - 18:00 Uhr

**Geschäfte**

Montag - Samstag 10:00 - 20:00 Uhr

**Dr. med.**  
**Max Mustermann**

Facharzt für Allgemeinmedizin

---

Sprechzeiten:

|            |                                |
|------------|--------------------------------|
| Mo, Di, Do | 8.00 – 12.00 und 15.00 – 18.00 |
| Mi         | 8.00 – 13.00                   |
| Fr         | 8.00 – 12.00 und 15.00 – 17.00 |

und nach Vereinbarung

### Словарь на тему «Часы работы»

- die Öffnungszeiten – часы работы
- die Küchenzeiten - часы работы кухни
- die Ladenstraße – улица с магазинами
- die Sprechzeiten – часы приёма
- geschlossen – закрыто
- Wann macht ... auf/zu? – Когда ... открывается/закрывается?
- Das Schwimmbad/der Supermarkt/das Museum/der Zoo – бассейн/супермаркет/музей/зоопарк
- Von ... bis ... (Uhr) – с ... до ... часов
- Am Montag/Dienstag... - в понедельник/вторник
- Um ... (Uhr) – в ... часов
- die Wochentage - дни недели
- der Montag - понедельник
- der Dienstag - вторник
- der Mittwoch - среда
- der Donnerstag - четверг
- der Freitag - пятница
- der Samstag / der Sonnabend - суббота
- der Sonntag - воскресенье
- das Wochenende - выходные
- der Feiertag - выходной из-за праздника

### Вопросы и задания:

1. Составить перечень учреждений, которые студенты чаще всего посещают и назвать их часы работы.
2. Составить диалог “Часы работы торгового центра/рынка/кафе”.

### 3.Переведите на немецкий язык телефонный диалог:

- Добрыйдень. Языковая школа Барбаросса.  
-Добрыйдень. Меня зовут Анна Мандини. Я видела, что вы предлагаете разговорный курс немецкого языка. Когда начинается курс?  
– Следующий разговорный курс начнется в следующую среду.  
– 15 марта?  
– Нет, не в эту среду. Неделей позже, 22-го.  
– А время курсов какое?  
– Курс длится три недели. Уроки проводятся каждую неделю с понедельника по четверг, каждый раз с пяти до девяти.  
– Извините, я не совсем поняла. Восколькокурс?  
– Он начинается в 17 часов и длится до 21 часа. С понедельника по четверг.  
– Спасибо. И где будет проходить курс?  
– В школе на улице Фридрих Мюллера 56.  
– Большое спасибо. Тогдахочузарегистрироватьсянакурс.  
– Судовольствием. Можете сделать это онлайн или просто приехать к нам.  
– Хорошо. Я приеду завтра утром. До встречи.

### Практическое занятие № 25. Terminvereinbarung.

**Цель:** изучить лексику на тему «Встреча»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке;осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы**обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** В Германии распространено слово *Termin*, что по-русски означает официальной встреча/запись или назначенное время. «Термины» назначаются везде, будь то визит к врачу, автоинспекция или просто встреча с друзьями. Рассмотрим фразы, чтобы назначить встречу на немецком языке, а также чтобы отменить или перенести её на другой день или время.

Wir müssen uns treffen — Мы должны встретиться.

Wir müssen uns sehen — Мы должны увидаться.

Ich möchte mit dir sprechen — Я хотела бы с тобой поговорить.

Ich möchte dich sehen — Я хотел бы тебя увидеть.

Ich möchte dich treffen — Я хотел бы с тобой встретиться.

Wann hast du Zeit?/Wann haben Sie Zeit? — Когда у тебя /у Вас будет время?

Wann bist du frei? — Когда ты свободен?

Kannst du am Nachmittag so gegen 17 Uhr? — Ты можешь после обеда около 17 часов встретиться?

Um wie viel Uhr können wir uns treffen? — Во сколько мы сможем встретиться?

Um wie viel Uhr treffen wir uns? — Во сколько встречаемся?

Schlage einen Termin vor! — Предложи/назначь время встречи/встречу.

Wie viel Uhr schlägst du vor? — Во сколько ты предлагаешь?

Um wie viel Uhr verabreden wir uns? — На какое время мы договоримся?

Treffen wir uns um 14.00 Uhr/gegen 14.00! — Встретимся в 14.00/около 14.00 часов.

Lass uns treffen um 15.00! — Давай встретимся в 15.00!

Da kann ich nicht. — В это время я не могу.

Da bin ich leider beschäftigt. — В это время я, к сожалению, занят(а).

Da habe ich schon einen Termin. — На это время у меня уже назначен Термин/встреча.

Da habe ich viel zu tun. — В это время у меня много дел.

**Словарь на тему «Встреча»**

das Treffen — встреча/свидание

sich treffen — встретиться

der Termin — встреча

öffentliche Termine — официальная встреча

Termin brauchen — нужна запись

Termin verschieben — передвинуть встречу

die Vereinbarung — договорённость

**Вопросы и задания:**

1. Составить диалоги “Запись к врачу/в ведомство по делам иностранцев/собеседование в языковую школу”.

2. Прочитайте и переведите на русский диалог:

- Haarstudio Exzellent, Sie sprechen mit Anna.

- Guten Tag, hier ist Müller. Ich hätte gerne einen Termin bei Ihnen. Waschen und schneiden.

- Aber gerne, Herr Müller. Wann haben Sie denn Zeit?

- Na, am besten wäre es schon heute Nachmittag um 16,00 Uhr.

- Heute Nachmittag? Oh, das tut mir leid, Herr Müller, aber heute ist schon alles voll.

- Oh, schade.

Geht es denn bei Ihnen vielleicht auch morgen?

- Leider nicht, ich fahre morgen beruflich nach Flensburg. Und wie wäre es nächste Woche Dienstag um 16,30 Uhr?

- Oh ja, das passt sehr gut bei mir.

- Sehr gut, dann notiere ich: Herr Müller, Dienstag, 28.8., 16,30 Uhr.

- Wunderbar, dann bis am Dienstag!

- Alles klar, vielen Dank und schönen Tag noch, Herr Müller!

- Danke, gleichfalls! Tschüs!

3. Перескажите содержание диалога, опираясь на вопросы:

WER?

WAS?

WANN?

WO?

**Вопросы для интервью:**

- Wo brauchen die Deutschen Termine zu machen?

- Warum ist es wichtig pünktlich bei öffentlichen Terminen zu sein?

**Рекомендуемая литература:**

1. Васильева М. М., Васильева М. А. Немецкий язык: туризм и сервис. / М. М. Васильева, М. А. Васильева. - Москва: Альфа-М: ИНФРА-М, 2017. - 304 с.

2. Кравченко А. П. Немецкий язык: для бакалавров / А.П. Кравченко. - Ростов-н/Д : Феникс, 2013. - 416 с.
3. Завьялова, В. М. Практический курс немецкого языка : нач. этап : [учеб. пособие] / В.М. Завьялова, Л.В. Ильина. - М.: КДУ, 2014. - 336 с.
4. <http://elibrary.ru>

### Практическое занятие № 26. Einkaufszettel.

**Цель:** изучить лексику на тему «Список покупок»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

### Теоретическая часть:



### Меры продуктов

der Liter - литр

das Stück (-e) - кусок, штука

ein Stück Wurst - кусок колбасы

die Dose (-n) - жестянка,  
консервная банка, коробка

die Packung (-en) - пачка, пакет

der Beutel (-) - мешок; сумка

die Flasche (-n) – бутылка

### Словарь на тему «Список покупок»

der Einkaufszettel - список покупок

einen Einkaufszettel schreiben - написать список покупок

der Pudding – пудинг

der Joghurt – йогурт

der Quark – творог

die Sahne – сливки

die saure Sahne – сметана

derKäse – сыр  
 derFrischkäse – молодой, невызревший сыр  
 derSchmelzkäse – плавленый сыр  
 derFleisch – мясо  
 dieWurst – колбаса  
 derSchinken – ветчина  
 derFisch - рыба  
 derKetchup – кетчуп  
 derSenf – горчица  
 dieMayonnaise – майонез  
 dieSoße – соус  
 derSpeck – сало  
 dieMargarine – маргарин  
 derEssig – уксус  
 dasSalz – соль  
 derPfeffer – перец  
 derZucker – сахар  
 derZimt – корица  
 derGrieß – манная крупа

### **Вопросы и задания:**

1. Прослушать аудиозапись на тему «Семейное меню»
2. Составить список продуктов на неделю для семьи из 4-х человек
3. Прочитайте и переведите текст:

#### **Essen, Lebensmittel**

Das Essen und natürlich die Lebensmittel, die für die Zubereitung von diversen Gerichten gebraucht werden, spielen eine große Rolle im Leben eines Menschen. Von der Qualität der Lebensmittel und von der Ausgewogenheit der Ernährung hängt die Gesundheit der Menschen ab.

Jeder Mensch muss mindestens 3-4 Mal im Laufe des Tages essen, um genug Energie für seine Aktivitäten zu haben. Es ist sehr wichtig, jeden Tag mit einem Frühstück zu beginnen. Das richtige Abendessen muss leicht sein, dann wird man gut schlafen und nicht zunehmen.

Für die Zubereitung der Gerichte muss man immer frische Lebensmittel verwenden. Dabei sind die kalorienarmen Produkte viel gesünder. Hier muss man betonen, dass kalorienarme Speisen auch sehr schmackhaft und sättigend sein können.

Gemüse und Obst spielen eine sehr wichtige Rolle in der menschlichen Ernährung. Dabei können sie sowohl warm, als auch im rohen Zustand serviert werden. Was Fleisch anbetrifft, so muss man magere Fleischsorten wählen. Mit Zucker und Salz muss man Maß halten.

Es ist gesund, viel Wasser zu trinken. Das stimmt aber nicht, wenn es um Kaffee, starken Tee, Alkohol, Coca-Cola u. a. Getränke geht.

4. Вместо пропусков вставьте глаголы в соответствующей форме: 1) Die Lebensmittel

... eine große Rolle im Leben eines Menschen. (Spielen) 2) Ich ... gern morgens starken Tee. (trinken) 3)

Gemüse und Obst ... eine sehr wichtige Rolle in der menschlichen Ernährung. (spielen) 4) Für die

Zubereitung der Gerichte ... ich immer frische Lebensmittel (verwenden) 5) Um genug Energie für meine Aktivitäten zu haben ... ich jeden Tag mit einem Frühstück (beginnen) 6) Ich ... gern Gemüse und Obst zum Abendessen. (essen)

5. Es ist gesund...

Выпишите из текста информацию, где речь идет о правильном питании и полезной еде.

Образец:

Es ist gesund, viel Wasser zu trinken.

### **Практическое занятие № 27. In der Backerei.**

**Цель:** изучить лексику на тему «В булочной»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

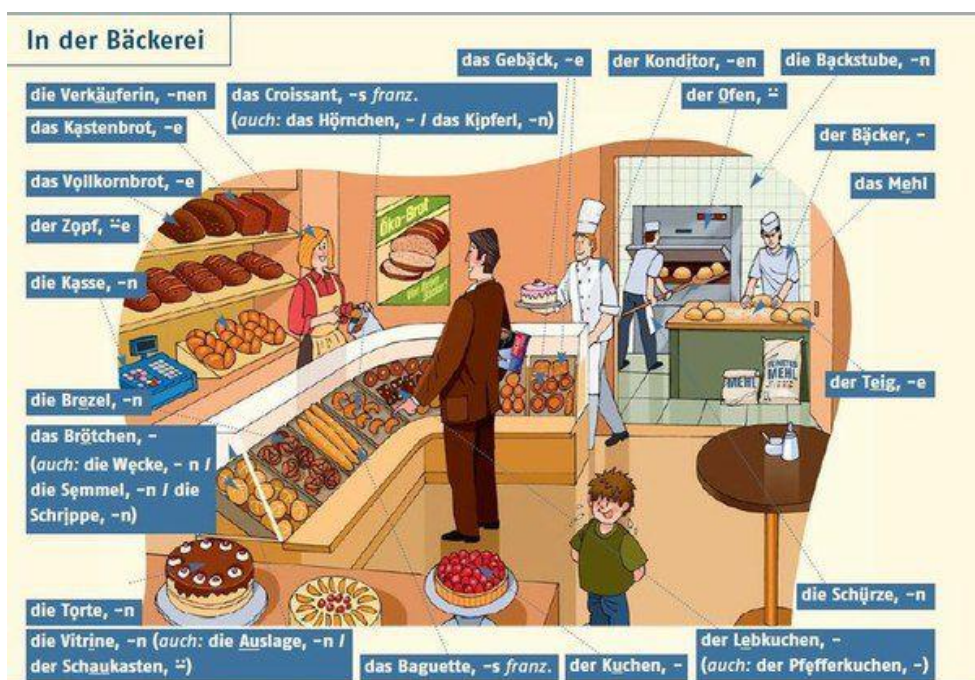
**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Почти каждый продуктовый магазин (Lebensmittelgeschäft) имеет пекарню (Bäckerei), где можно купить свежеспеченный хлеб (frisch gebackenes Brot). Часто булочная похожа на небольшое кафе.

Что же можно купить в булочной? (Was kann man beim Bäcker kaufen?) Ассортимент немецкой булочной очень богат. Это и хлеб из разного вида муки. Например, пшеничный хлеб (Weizenbrot), ржаной хлеб (Roggenbrot), ржано-пшеничный хлеб (Mischbrot), хлеб из полбы (Dinkelbrot), кукурузный хлеб (Maisbrot). Это и безглютеновый хлеб (glutenfreies Brot) или бездрожжевой хлеб (hefefreies Brot). А также цельнозерновой хлеб (Vollkornbrot) и хлеб с разными зёрнами и семенами (Körnerbrot). Кстати, когда вы заказываете хлеб у продавца, он может спросить вас: “Вам нарезать хлеб?” – “Möchten Sie es geschnitten?” или “Möchten Sie es aufgeschnitten?”. Дословно эта фраза означает “Вы хотели бы хлеб нарезанным?”.



### Словарь на тему «В булочной»

die Bäckerei - булочная

das Brötchen - булочка

das Mohnbrötchen - маковые булочка

das Sesambrot - булочка с кунжутом

das Vollkornbrötchen - цельнозерновая булочка

das Brot - хлеб

das Mischbrot - хлеб из разных сортов муки

der Kuchen - пирог

das Croissant - круассан

der Zopf - косичка

das Gebäck - выпечка

**Вопросы и задания:**

1. Переведите диалог:

-GutenTag! UndwasbekommenSie?

-GutenTag! DreiBrötchenbitte!

-Wir haben Mohnbrötchen, Sesambrötchen, Vollkornbrötchen...

-Ganz normale bitte.

- Für 30 Cent?

-Ja bitte. Und dann noch ein Mischbrot bitte.

-In Scheiben?

- Ja bitte.

-Und außerdem?

- Noch zwei Stück Kuchen bitte.

-Das macht 8 Euro und 67 Cent.

2. Составьте диалог “Завтрак в булочной ”.

3.Переведите на немецкий: 1) Я иду в булочную. 2) Я покупаю хлеб в булочной. 3) Что Вы желаете? 4) Юлия – пекарь. Её рабочий день начинается очень рано.5) Охотнее всего она печёт торты и пироги. 6) Мне половину белого хлеба, 3 маковых булочки и 2 круассана. 7) Вам нарезать хлеб? – Да, пожалуйста.

**Вопросыдляинтервью:**

- WaskaufenSieinderBäckerei?

- WannmachtdieBäckereiinIhrer Stadt auf/zu?

-Früschstücken Sie in der Backerei?

**Практическое занятие № 28.AufdemMarkt.**

**Цель:** изучить лексику на тему «На рынке»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики;основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке;осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы**обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**

## Auf dem Markt



Was kauft die Mutter?

Welche Obstsorten schmecken dir?

Welche Gemüsesorten siehst du im Bild?

stehen/ Schlangestehen – стоять в очереди  
 sich in der Schlange anstellen – стать в очередь  
 der Markt (die Märkte) – базар, рынок  
 das Obst – фрукты  
 die Gemüse -овощи  
 der Fischmarkt (die Fischmärkte) – рыбный базар  
 der Gemüsemarkt (die Gemüsemärkte) – овощной рынок, овощной базар  
 die Messe (die Messen) – торговая ярмарка  
 der Wochenmarkt (die Wochenmärkte) – еженедельный базар  
 auf dem Markt einkaufen – делать покупки на базаре  
 der Marktplatz (die Marktplätze) – рыночная площадь  
 der Markttag (die Markttage) – базарный день  
 der Stand (die Stände)/ der Marktstand (die Marktstände) – прилавок, стенд, ларёк  
 wiegen - взвешивать

### Вопросы и задания:

1. Прочитайте и переведите текст:

### CHAMISSOPLATZ

Jeden Samstag herrscht auf dem Chamissoplatz reges Markttreiben. Hier gibt es Produkte aus kontrolliert ökologischem Anbau, zertifiziert mit dem EU-Biosiegel. Der größte Teil der Produkte stammt von regionalen Direktanbietern\*innen und ist zusätzlich durch Bio-Anbauverbände zertifiziert, zum Beispiel Bioland, Demeter, Verbund Ökohöfe, Biopark und Naturland. Der Markt wurde 1994 von Anwohnern ins Leben gerufen; seit 1997 wurde er vom Anbauverband Gäa-Nordost / Verbund Ökohöfe Nordost und seit 2017 vom Verein Grüngewusel betrieben. Er ist einer der ältesten und größten Ökomärkte Berlins.

Folgende Produkte werden auf den Markt angeboten: Gemüse, Kartoffeln, Kräuter, Salate, Obst, Säfte, Bier, Blumen, Öle, Honig, Eier; Brot, Brötchen, Kuchen, Getreideerzeugnisse; Milch, Käse, Fleisch, Wurst, Schaf- und Ziegenmilchprodukte; Kaffee- und Teespezialitäten; russisches Holzspielzeug,

Kunsthandwerk, Textilien; im Winter: Wolle und Felle; bei Sonnenschein: handgefertigte Besen, Bürsten, Bücher u.v.m.

Informieren Sie sich vor Ort und lassen Sie Ihren Einkauf zu einem entspannenden Erlebnis werden. Ein großer Kinderspielplatz schließt direkt an den Markt an. Für das leibliche Wohl ist durch den ökologischen Imbiss mit Tee, italienischen Kaffeespezialitäten sowie frischen Crêpes und leckeren Snacks gesorgt. Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie! Jeden Samstag von 9:00 bis 15:00 Uhr sind wir sommers wie winters für Sie da.

2. Составьте 5 вопросов к тексту.

3. Составьте диалог о покупке продуктов на рынке.

### **Практическое занятие № 29. Plural der Nomen.**

**Цель:** изучить правила образования множественного числа существительных

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Способ образования множественного числа имен существительных зависит от их рода и происхождения.

Существует пять основных способов образования множественного числа имен существительных в немецком языке:

1 способ образования множественного числа посредством суффикса -e (с умлаутом и без него); 2 способ образования множественного числа посредством суффикса -en (без умлаута); 3 способ образования множественного числа посредством суффикса -er (с умлаутом); 4 способ образования множественного числа без суффикса, т.е. с нулевым суффиксом (с умлаутом и без него); 5 способ образования множественного числа посредством суффикса -s (без умлаута). И есть также особые случаи образования множественного числа в немецком языке.

Есть несколько односложных существительных мужского рода без окончания, которые во множественном числе получают -er и умлаут (der Wald — die Wälder, der Mann — die Männer, der Rand — die Ränder, der Gott — die Götter, der Geist — die Geister). Существительные женского рода во множественном числе никогда не получают окончание -er.

Существительные, которые пришли из английского или французского языка, сохраняют своё родное окончание -s (der Park — die Parks, der Clown — die Clowns, das Büro — die Büros), но иногда, когда слова начинают «онемечиваться» окончания становятся немецкими (der Bus — die Busse, die Bank — die Banken).

| <div>  <div> <div> ЕДИНСТВЕННОЕ и МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО<br/>ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ </div> <div> SINGULAR UND PLURAL DER SUBSTANTIVE </div> </div> <div>Таблица 2</div> </div> |                           |                          |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                            | MASKULINUM<br>Мужской род | FEMININUM<br>Женский род | NEUTRUM<br>Средний род |
| 1. SINGULAR                                                                                                                                                                                                                                                | der Schüler               | —                        | das Zimmer             |
| PLURAL                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>die</b> Schüler        | —                        | <b>die</b> Zimmer      |
| 2. SINGULAR                                                                                                                                                                                                                                                | der Bruder                | die Tochter              | —                      |
| PLURAL                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>die</b> Brüder         | <b>die</b> Töchter       | —                      |
| 3. SINGULAR                                                                                                                                                                                                                                                | der Tag                   | —                        | das Pferd              |
| PLURAL                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>die</b> Tage           | —                        | <b>die</b> Pferde      |
| 4. SINGULAR                                                                                                                                                                                                                                                | der Sohn                  | die Hand                 | —                      |
| PLURAL                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>die</b> Söhne          | <b>die</b> Hände         | —                      |
| 5. SINGULAR                                                                                                                                                                                                                                                | der Kosmonaut             | die Katze                | das Hemd               |
| PLURAL                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>die</b> Kosmonauten    | <b>die</b> Katzen        | <b>die</b> Hemden      |
| 6. SINGULAR                                                                                                                                                                                                                                                | der Mann                  | —                        | das Buch               |
| PLURAL                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>die</b> Männer         | —                        | <b>die</b> Bücher      |
| 7. SINGULAR                                                                                                                                                                                                                                                | der Park                  | die Kamera               | das Modell             |
| PLURAL                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>die</b> Parks          | <b>die</b> Kameras       | <b>die</b> Modells     |

### Вопросы и задания:

1. Поставьте существительные в данных предложениях в Plural. Не забудьте согласовать подлежащее со сказуемым.

1. Diese Frau ist schön. 2. Wo liegt die Karte? 3. Diese Arbeit ist leicht. 4. Seine Schwester studiert schon. 5. Wo arbeitet Ihre Tochter? 6. Ist diese Schülerin fleißig?

2. Образуйте Plural от данных существительных среднего рода. Определите, к какому типу образования множественного числа относятся эти существительные.

das Kind, das Buch, das Haus, das Heft, das Gespräch, das Wort, das Fenster.

3. Поставьте стоящие в скобках существительные в Plural. Помните, что неопределенный артикль в Plural опускается.

1. Hier stehen (eine Frau). 2. (Mein Sohn) lernen schon. 3. (Unsere Tochter) kommen zu Besuch. 4. (Dieses Buch) liegen hier. 5. Das sind (ein Kind). 6. (Sein Bruder) wohnen in Moskau. 7. Hier studieren (ein Student und eine Studentin). 8. (Diese Tante) sind alt. 9. Um drei Uhr kommen (eine Schülerin). 10. (Dieser Satz) sind sehr schwer. 11. (Euer Heft) sind neu. 12. Dem Lehrer gefallen (ihre Antwort). 13. (Diese Übung) sind leicht. 14. (Jene Uhr) sind groß und klein.

4. Образуйте множественное число существительных:

a) 1. der Fehler; 2. der Lehrer; 3. das Fräulein; 4. der Schüler; 5. der Amerikaner; 6. das Fenster; 7. der Sessel; 8. der Sportler; 9. das Mädchen; 10. der Tiger; 11. der Schlosser; 12. der Arbeiter

b) 1. die Studentin; 2. die Ärztin; 3. die Engländerin; 5. die Sportlerin; 6. die Lehrerin; 7. die Klassenleiterin; 8. die Schülerin; 9. die Bibliothekarin; 10. die Arbeiterin; 11. die Laborantin; 12. die Kassiererin

v) 1. die Dame; 2. die Aufgabe; 3. die Tasche; 4. die Klasse; 5. die Reise; 6. die Wiese; 7. die Lampe; 8. die Straße; 9. die Welle; 10. die Rübe; 11. die Schule; 12. die Decke

r) 1. der Junge; 2. das Herz; 3. der Bär; 4. der Herr; 5. der Knabe; 6. der Narr; 7. der Mensch; 9. der Nachbar; 10. der Wille; 11. das Tor; 12. der Gedanke

d) 1. die Kleidung; 2. die Gewerkschaft; 3. die Situation; 4. die Geschwindigkeit; 5. die Verwaltung; 6. die Universität; 7. die Konditorei; 8. die Sitzung; 9. die Freiheit; 10. die Übung; 11. die Revolution; 12. die Mannschaft

### Практическое занятие № 30. Kochrezepte.

**Цель:** изучить лексику на тему «Кулинарные рецепты»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка;

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста (аудирование)

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для текстов социокультурной тематики.

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть: So macht man Berliner Pfannkuchen**

Berliner Pfannkuchen gibt es in vielen Bäckereien in Deutschland. Der Name ist regional unterschiedlich: Sie heißen mal Pfannkuchen, Berliner oder Krapfen. Hier erfahren Sie, wie diese zubereitet werden.



**Zutaten:** 1kg Mehl; 4 Eier; 100 g Butter; 5TL Zucker; 2TL Salz; 2 Würfel Hefe; etwas Milch; Fett für die Friteuse; Marmelade zum Füllen

### **Zubereitung**

**Arbeitszeit:** ca. 45 Min. **Ruhezeit:** ca. 2 Std. / **Schwierigkeitsgrad:** normal

Der Teig reicht für 20 Berliner mit 90 g Teiggewicht oder für 60 Mini-Berliner à 30 g Teiggewicht.

Die Hefe mit dem Salz und dem Zucker in eine Schüssel geben zum Verflüssigen - kann man aber auch mit einer Gabel verrühren.

Die Eier in einen Messbecher schlagen und mit Milch bis auf 1/2 Liter Flüssigkeit auffüllen, handwarm erwärmen und dann das Fett in die lauwarme Milch-Ei-Flüssigkeit geben.

Das Mehl in eine große Schüssel geben, die verflüssigte Hefe und die Eiermilch dazugeben und alles gut durchkneten.

Ruhezeit 15 – 20 Minuten

Den Hefeteig nochmals gut durchkneten und 15 - 20 Minuten ruhen lassen.

Den Teig in 90 g schwere Teigstücke einteilen und zu Berlinern formen. Auf einem Backblech oder einem Serviertablett gehen lassen

Ruhezeit 45 Minuten

Die Friteuse auf 160 - 170 Grad vorheizen. Die gut gegangenen Berliner in die Friteuse geben und den Deckel schließen ( damit die Berliner gut aufgehen und den hellen Rand bekommen). Von jeder Seite

etwa 2-3 Minuten frittieren.

Mit Marmelade füllen und nach Belieben mit Puderzucker bestäuben oder in Zucker wälzen.

### Словарь на тему «Кулинарные рецепты»

der Pfankuchen – пончик

die Zubereitung – приготовление

der Teig – тесто

die Hefe – дрожжи

schlagen – взбивать

einteilen – разделить

frittieren – пожарить

füllen – наполнить

bestäuben – припудрить

durchkneten – месить

TL – der Teelöffel – чайная ложка

die Zutaten – ингредиенты

### Вопросы и задания:

1. Прослушать аудиозапись на тему «Кулинарные секреты моей бабушки». О каком блюде идёт речь? Каковы ингредиенты блюда?

2. Написать рецепт своего любимого блюда

3. Составьте предложения с этими глаголами: suchen (Akk.), machen (Akk.), haben (Akk.), schneiden (Akk.), brauchen (Akk.), nehmen (Akk.), essen (Akk.), holen (Akk.), kaufen (Akk.), finden (Akk.), möchten (Akk.).

### Практическое занятие № 31. Verben mit Akkusativ.

**Цель:** изучить глаголы, требующие управления в винительном падеже

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы.

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Винительный падеж (Akkusativ) — основной падеж немецкого дополнения, непосредственно связанного с глаголом ж падеж, указывающий на направленность того или иного действия, например:

Er schreibt **einen Artikel** — Он пишет статью

Ich lese **die heutige Zeitung** — Я читаю сегодняшнюю газету

Er liest **das neue Buch** — Он читает новую книгу

Винительный падеж отвечает на вопросы **кого? что? куда? (wen? was? wohin?)**

Наиболее часто Akkusativ в немецком языке используется в качестве прямого объекта с переходными глаголами:

Ich mag Haustiere. — Я люблю домашних животных.

Ich lese gerade das Magazin. — Я читаю журнал.

Ich kaufe mir einen neuen Mantel. — Я покупаю себе новое пальто.

На первый взгляд ничего сложного, но существуют глаголы, которые употребляются только с Akk. (одновалентные), а есть те, которые имеют 2 объекта (двухвалентные), т.е. Akk. и Gen. или Akk. и Dat.

К одновалентным глаголам, управляющим «чистым» Akk. относятся: lesen (читать), trinken (пить), essen (есть), bauen (строить), angehen (касаться, иметь отношение), betreffen (относиться, касаться), bemalen (расписывать, разрисовывать), bewundern (любоваться, восторгаться), zeichnen (рисовать, чертить), kennen (знать), lieben (любить), mitnehmen (брать с собой), reparieren (ремонттировать, чинить) и многие другие.

Diese Angelegenheit geht dich nicht an. – Это дело тебя не касается.

Er hat mein Handy repariert. – Он отремонтировал мой телефон.

Ich kenne ihn seit meiner Schulzeit. – Я знаю его со школьных лет.

Очень внимательно нужно быть, вставляя в речь двухвалентные глаголы, так как в таком случае приходится следить за правильным употреблением двух объектов. Так, с Akk., Dat. употребляются глаголы: angewöhnen (приучать), beibringen (обучать), bereiten (доставлять, причинять), bieten (предлагать), borgen (давать в долг), leihen, geben (давать), schenken (дарить), bringen (приносить, приводить), empfehlen (советовать), entgegen (возражать), erklären (объяснять), erlauben (разрешать), ermöglichen (делать возможным, способствовать), erzählen (рассказывать), mitteilen (сообщать, передавать), , nehmen (отнимать, отбирать), opfern (жертвовать), raten (советовать), schreiben (писать), schicken, senden (посылать, отправлять), spenden (жертвовать, дарить), verbieten (запрещать), verdanken (быть обязанным), versprechen (обещать), verzeihen (извинять), vorlesen (читать вслух), widmen (посвящать), zeigen (показывать), zutrauen (считать способным на что-то, ожидать), zuwerfen (бросать) и другие.

Bringemir (Dat.) bitteeineTasse (Akk.) Tee. – Принесимне, пожалуйста, чашкучая.

Гораздо меньше двухвалентных глаголов, требующих Akk.иGen. Сюда относятся: anklagen, beschuldigen, bezichtigen (обвинять, предъявлять обвинение), belehren (поучать, учить), berauben (лишать, отнимать), entbinden (освобождать), entheben (отстранять, освобождать), entwöhnen (отучать от чего-л.), überführen (уличать, изобличать), verdächtigen (подозревать), versichern (заручиться, обеспечить), verweisen (выслать, изгонять из страны), würdigen (удостаивать).

DerArzthatden Patienten (Akk.) jeglicherHoffnung (Gen.) beraubt. –  
Врачлишилпациентавсякойнадежды.

Существует также целый ряд предлогов, с которыми может употребляться Akk.(но не только он). Как правило, это предлоги со значением места/направления: an, auf, hinter, neben, in, über, unter, vor, zwischen. Вин-ый пад. мы употребляем при ответе на вопрос куда? (wohin?).

Ich habe meinen Koffer hinter die Tür gestellt. – Я поставил свой чемодан за дверь.

Wohin habe ich meinen Koffer gestellt. – Hinter die Tür= Akkusativ. – Куда я поставил свой чемодан?  
– За дверь

### Вопросы и задания:

1. Переведите на немецкий язык, используя правильное управление зависимыми существительными – предложное или беспредложное.

1. Криста всегда волнуется из-за подобных вещей.
2. Всем учащимся необходимы новые учебники на новый учебный год.
3. Наша соседка вчера пожаловалась на нашу собаку.
4. Твой чемодан для подобной поездки не годится.
5. Комната твоего брата в ремонте не нуждается.
6. Моя двоюродная сестра приглашает этого певца на свой день рождения.
7. Вы должны осведомиться об условиях поездки.
8. Здесь питаются в основном рисом.
9. Петер не мог вспомнить содержание данной книги.
10. Об этих книгах мы спросим завтра в нашей библиотеке.
11. Старый ученый сожалел о результатах своих испытаний.

2. Вставьте местоимение в подходящем падеже или подходящий предлог. Переведите предложения на русский: 1) Ich rufe...heutespatteran. 2) Wir verabschiedenuns... Ihnennichtfürimmer. 3) Ich hole... Freund... Bahnhofab. 4) Ich fahre zur Arbeit ... der U-Bahn. 5) Eshandelt sich... dieMitarbeiterderFirma.

3. Составить монолог «Приготовление праздничного ужина»

## Практическое занятие № 32. Artikel und Nomen: Akkusativformen.

**Цель:** изучить формы артиклей в винительном падеже

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

### Теоретическая часть:

Неопределённые артикли в Akkusativ

|           | м.р. (maskulinum) | ж.р. (femininum) | ср.р. (neutrum) |
|-----------|-------------------|------------------|-----------------|
| Nominativ | ein               | Eine             | ein             |
| Akkusativ | einen             | Eine             | ein             |

Определённые артикли в Akkusativ

|           | м.р. (maskulinum) | ж.р. (femininum) | ср.р. (neutrum) | мн.ч. (plural) |
|-----------|-------------------|------------------|-----------------|----------------|
| Nominativ | der               | Die              | das             | die            |
| Akkusativ | den               | Die              | das             | die            |

Ich liebe **meinen Freund Johann** sehr. – Я очень люблю моего друга Иоганна.

Wen liebe ich sehr? – **Meinen Freund Johann** = Akkusativ. – Кого я очень люблю? – Моего друга Иоганна = Вин-ый пад.

Ich habe dem Kind **ein Eis** gekauft. – Я купил ребёнку мороженое.

Was habe ich dem Kind gekauft? – **ein Eis** = Akkusativ. – Что я купил ребёнку? – Мороженое – Вин-ый пад.

### Вопросы и задания:

1. Переведите примеры с предлогами, требующими Винительного падежа:

с немецкого на русский:

1. gegen den Willen
2. große Probleme für die Exporteure und Hersteller
3. viele Möglichkeiten für eine deutsch-russische Zusammenarbeit
4. Gurt um den Leib
5. Wir gingen durch den Korridor

с русского на немецкий:

1. Стипендия для студентов
2. Он ходит вокруг дома
3. Мы остаёмся до пятницы.
4. Сквозь темноту.

2. Прочитайте и переведите диалог:

### Essen und Essgewohnheiten

Klaudia: Hör mal, was essen wir heute zu Mittag? Willst du etwas Besonderes?

Peter: Ach, egal. Du weißt ja, dass ich nicht wählerisch bin. Ich kann alles essen.

Klaudia: Das stimmt, du bist kein Feinschmecker. Aber vergiss nicht, dass wir heute einen ganz besonderen Tag haben. Der Hochzeitstag!

Peter: Natürlich habe ich das nicht vergessen! Wenn du willst, können wir ins Restaurant gehen und etwas Leckeres bestellen.

Klaudia: Am liebsten würde ich zu Hause bleiben und im Kreise der Familie feiern. Wir essen ziemlich oft im Restaurant oder im Café.

Peter: Kein Problem! Dann können wir das Essen zusammen kochen.

Klaudia: Es wäre schön! Am Anfang müssen wir eine Einkaufsliste schreiben und Lebensmittel kaufen. Was wisst du essen: Ein Fisch- oder ein Fleischgericht?

Peter: Ich glaube, wir können Steak braten, das mache ich selbst. Und du bereitest einen Obstsalat zu.

3. Составьте диалог "Мои привычки в питании"

## Раздел 6: Familie / Семья

### Практическое занятие № 33. Meine Familie.

**Цель:** изучить лексику на тему «Моя семья»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

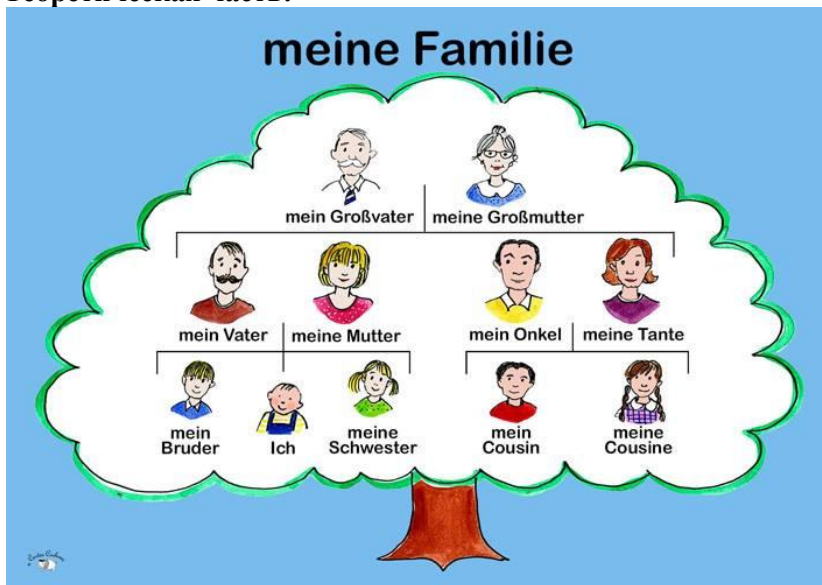
**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы обусловлена необходимостью овладения УК-4**

**Теоретическая часть:**



### Словарь на тему «Моя семья»

Das Familienmitglieder – член семьи

Mein Bruder/Vater/Großvater (Opa)/Onkel/Cousin (Vetter) heißt... - Мой брат/ отца/ деда зовут..

Meine Schwester/Mutter/Großmutter (Oma)/Tante/Cousine (Kusine) heißt - Моя сестра/ маму/ бабушку/ кузину зовут...

die Geschwister – брат и сестра

das Einzelkind – единственный ребенок

der Enkel/die Enkelin – внук/внучка

Meine Eltern sind geschieden – Мои родители в разводе

Meine Eltern leben getrennt – Мои родители живут раздельно  
Ich habe eine große/kleine Familie – У меня большая/маленькая семья  
der Familienstand – семейное положение  
Ich bin Single/ledig/verheiratet/geschieden/verwitwet – Я один/женат/ в разводе/ овдовел.  
Ich habe einen Freund/eine Freundin. – У меня есть парень/девушка  
Wir sind seit einem Jahr zusammen. – Мы вместе уже год.  
Ich will/möchte keine Kinder haben. – Я хочу иметь детей/ не хочу иметь детей.  
Ich bin (im siebten Monat) schwanger. – Я беременна.

### **Вопросы задания:**

1. Прослушать аудиозапись на тему «Моя семья».
2. Переведите на немецкий: 1) Моя мама - учитель. 2) У меня есть брат и сестра. Они живут в Берлине. 3) У меня есть девушка. Мы вместе уже два года. 4) Моя сестра Анна в разводе. Она воспитывает дочку одна. 5) У них есть ребенок, ему 5 лет. Он ходит в детский сад. 6). Мой дядя – вдовец.
3. Ответьте на вопросы:  
Wie heißt dein/euer/Ihr Bruder/Vater/Großvater (Opa)/Onkel/Cousin (Vetter)?  
Wie alt ist er?  
Wie heißt deine/eure/Ihre Schwester/Mutter/Großmutter (Oma)/Tante/Cousine (Kusine)?  
Wie alt ist sie?  
Hast du/Habt ihr/Haben Sie Geschwister?  
Wie alt sind deine/Ihre Geschwister?  
Hast du einen Bruder? Hast du eine Schwester?  
Hast du einen Bruder oder eine Schwester?  
Wohnst du noch bei deinen Eltern?  
Wohnen deine/eure/Ihre Eltern in der Nähe? Wie oft seht ihr euch/sehen Sie sich?  
Hast du/Haben Sie Neffen oder Nichten?  
Wie alt ist dein/Ihr Neffe?  
Wie alt ist deine/Ihre Nichte?
4. Составить диалог «Моя семья».

### **Практическое занятие № 34. Der Geburtstag.**

**Цель:** изучить лексику на тему «День рождения»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка; особенности формального и неформального языкового поведения в типичных ситуациях общения.

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; осуществлять письменное общение, следовать социокультурным нормам формального и неформального письменного общения.

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для текстов социокультурной тематики.

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы обусловлена** необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**



### Неофициальные поздравления

Lieber... / Liebe...

Zu Deinem Ehrentagsende ich Dir viele liebe Grüße und gratuliere Dir ganz herzlich!

Leider kann ich in diesem Jahr nicht dabei sein, wenn Du Deine Kerzen auspustest, aber ich denke an Dich und wünsche Dir einen wunderschönen Tag.

Дорогой ... / Дорогая...

В особенный для тебя день я посылаю тебе дружеский привет и сердечно поздравляю!

К сожалению, в этом году я не могу быть там, где ты задуешь свои свечи, но я буду думать о тебе и желать тебе чудесного дня.

### Официальные поздравления

Sehr geehrter Herr... / Sehr geehrte Frau...

Für Ihr neues Lebensjahr wünsche ich Ihnen im Namen des gesamten Teams alles Gute, viele wundervolle Momente und vor allem Gesundheit und dass Sie Ihren Geburtstag mit lieben Menschen genießen können.

Mit vorzüglicher Hochachtung ...

Уважаемый г-н ... / Уважаемая госпожа ...

В новом году Вашей жизни я желаю Вам от имени всей нашей команды всего наилучшего, много чудесных моментов и прежде всего здоровья, а также насладиться Вашим Днём рождения в кругу любимых людей.

С уважением ...

### Словарь на тему «День рождения»

der Geburtstag – день рождения

die Party – вечеринка

die Einladung – приглашение

eine Party machen – устроить вечеринку

das Geschenk – подарок

Wie alt bist du? Wie alt sind Sie? – Сколько тебе/Вам лет?

Wann ist dein/Ihr Geburtstag? – Когда твой/Ваш день рождения?

Wann und wobist du/sind Sie geboren? – Когда и где ты родился/Вы родились?

Zum Geburtstag viel Glück! — Огромного Счастья на День Рождения!

Geburtstag ist noch lange kein Grund älter zu werden! — День рождения это еще далеко не причина стать старше!

Zum Geburtstag alles Liebe! — Любви в день рождения!

Alles Gute zum Geburtstag! — Всего хорошего в день рождения!

Die besten Wünsche zum Geburtstag: Glück, Spass, Erfolg und Gesundheit! – Лучшие пожелания на День рождения — счастья, радости, успеха и здоровья!

### Вопросы и задания:

1. Прослушать диалог «День рождения Лизы»

## 2. Прочитайте и переведите приглашение на день рождения

### Einladung

Liebe Lisa,

ich lade dich zu meinem Geburtstag am Samstag um 20 Uhr ein. Ich hoffe, dass du Zeit hast und mit uns ausgehen möchtest. Zuerst treffen wir uns bei mir in der Wohnung, später feiern wir bei uns im Restaurant. Ich bin sicher, dass wir an dem Abend viel Spaß haben. Ich hoffe, dass du zu mir und meiner Party kommst.

Viele Grüße

Max

## 3. Написать приглашение на свой день рождения.

### Вопросы для интервью:

-Wann haben Sie Geburtstag?

-Wie feiern Sie Ihren Geburtstag?

## Практическое занятие № 35. Possessivartikel.

**Цель:** изучить притяжательные артикли

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Притяжательные артикли обозначают принадлежность и всегда стоят перед существительными.

Притяжательные артикли часто путают с притяжательными местоимениями (Possessivpronomen), главное отличие которых заключается в том, что они используются не перед существительными, а самостоятельно, и только в контексте можно понять, к какому слову местоимение относится:

Ist das dein Auto? – Ja, das ist meins.

Притяжательный артикль изменяет свою форму в зависимости от грамматического рода и числа существительного, перед которым он стоит:

|          | maskulin | feminin    | neutral  | Plural     |
|----------|----------|------------|----------|------------|
| ich      | mein     | meine      | Mein     | meine      |
| du       | dein     | deine      | Dein     | deine      |
| er       | sein     | seine      | Sein     | seine      |
| sie      | ihr      | ihre       | Ihr      | ihre       |
| es       | sein     | seine      | Sein     | seine      |
| wir      | unser    | uns(e)re   | Unser    | uns(e)re   |
| ihr      | euer     | eure       | Euer     | eure       |
| sie/ Sie | ihr/ Ihr | ihre/ Ihre | ihr/ Ihr | ihre/ Ihre |

Притяжательные артикли также склоняются по падежам. При этом в единственном числе окончания совпадают с неопределённым артиклем. Рассмотрим это на примере притяжательного артикля **mein**:

|           | maskulin      | feminin       | neutral       | Plural        |
|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Nominativ | <b>mein</b>   | <b>meine</b>  | <b>mein</b>   | <b>meine</b>  |
| Genitiv   | <b>meines</b> | <b>meiner</b> | <b>meines</b> | <b>meiner</b> |
| Dativ     | <b>meinem</b> | <b>meiner</b> | <b>meinem</b> | <b>meinen</b> |
| Akkusativ | <b>meinen</b> | <b>meine</b>  | <b>mein</b>   | <b>meine</b>  |

### Вопросы и задания:

1. Вставьте соответствующее притяжательное местоимение, учитывая род и число подлежащего в предыдущем предложении. Переведите предложения на русский:

1. AndieserSchulbanksitztPeter. Dasist... Lehrbuch. 2. DasMädchenheißtInge. Dasist ... Kugelschreiber. 3. Dakommtunsere Lehrerin Frau Kern. Das ist... Stuhl. 4. Hast du eine Zeitschrift? Ist das ... Zeitschrift? 5. Wir lernen in dieser Schule. Und das ist... Klasse. 6. Mein Nachbar hat eine Katze. Das ist... Katze. 7. Die Familie Müller hat eine Wohnung. Das ist ... Wohnung. 8. Mein Vater hat einen Wagen. Das ist ... Wagen. 9. Das Kind hat ein Spielzeug. Das ist... Spielzeug. 10. Habt ihr keine Hausaufgabe? Hier ist ... Hausaufgabe. 11. Setzen Sie sich bitte! Hier ist... Platz. 12. Onkel Ralf und Tante Paula haben zwei Kinder. ... Kinder sind schon groß. 13. Ich lerne die deutsche Sprache sehr gern. Aber ... Deutsch ist noch nicht besonders gut.

2. Поставьте притяжательное местоимение **mein** (meine) в нужном падеже:

1. Die Arbeit... Vaters ist sehr schwer.... Bruder interessiert sich für Medizin. 2. Die Eltern ... Freundin fahren in diesem Jahr nach Deutschland. 3. Alle loben ... Kleid. 4. Zum Geburtstag schenke ich ... Schwester einen Kuli. 5. Der Mathematiklehrer ist mit... Arbeit sehr zufrieden. 6. Vor kurzem habe ich endlich einen Brief von ... Freund aus der Schweiz bekommen. 7. Er kennt... Mutter noch nicht. 8. Ich helfe immer ... Eltern bei den Hausarbeiten. 9. Die Fenster ... Zimmers gehen in den Garten aus. 10. Am Abend besuche ich ... Freund und bringe ihm die Hausaufgaben. 11. Im Herbst erzählte ich in der Klasse von... Sommerreise an die Ostsee. 12. Die Wohnung ... Großeltern liegt im zweiten Stock.

3. Составить диалог «Мой день рождения»

### Практическое занятие № 36. Präteritum von “sein” und “haben”.

**Цель:** изучить формы прошедшего времени глаголов “sein” и “haben”

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** К самым распространенным глаголам немецкого языка относятся глаголы «haben — располагать, иметь в распоряжении» и «sein — существовать, быть, находиться».

Особенностью этих глаголов является то, что при употреблении в немецкой речи они вовсе не обязательно несут на себе смысловую нагрузку. Кроме употребления в своем обычном лексическом значении они используются в роли вспомогательных глаголов, которые служат в немецком языке для образования временных форм глагола и прочих конструкций. В этом случае своего обычного словарного значения они не имеют, а лексическое значение передается смысловым глаголом, с которым они образуют соответствующую грамматическую конструкцию. Глаголы **HABEN** и **SEIN** относятся к неправильным, иначе говоря — нерегулярным глаголам немецкого языка, поэтому их формообразование необходимо запомнить: никаким шаблонным правилам образования глагольных форм оно не подчинено. Три основные формы, присущие немецкому глаголу, они также образуют весьма своеобразно:

- 1 форма: инфинитив (неопределенная форма) = Infinitiv  
 2 форма: имперфект / претерит (прошедшее простое) = Imperfekt / Präteritum  
 3 форма: партицип II (причастие II) = Partizip II  
 1 – haben / 2 – hatte / 3 – gehabt  
 1 – sein / 2 – war / 3 – gewesen

#### Präteritum: „haben“, „sein“

|           | haben   | sein  | Zum Vergleich: Präteritum / Perfekt        |              |
|-----------|---------|-------|--------------------------------------------|--------------|
| ich       | hatte   | war   | Er <u>hatte</u> einen Unfall.              | (Präteritum) |
| du        | hattest | warst | Er <u>hat</u> einen Unfall <u>gehabt</u> . | (Perfekt)    |
| er/sie/es | hatte   | war   |                                            |              |
| wir       | hatten  | waren | Er <u>war</u> in Italien.                  | (Präteritum) |
| ihr       | hattet  | wart  | Er <u>ist</u> in Italien <u>gewesen</u> .  | (Perfekt)    |
| sie/Sie   | hatten  | waren |                                            |              |

#### Вопросы/задания:

1. Sein/haben как смысловой глагол — выберите правильную форму: 1) Wir ... ein rotes Auto. 2) Der Junge ... sehr höflich. 3) ... du einen Moment Zeit? 4) Frau Meier ... schon 98 Jahre alt. 5) ... ihr heute Abend zu Hause?
2. Поставить глаголы haben и sein в претеритум.
  - 1) Gestern.....wir Besuch.
  - 2) Nach 2 Minuten.....ihr an Ort und Stelle.
  - 3) Am Freitag...wir 4 Stunden Deutsch.
  - 4) Wir...viele Frage an den Lehrer.
  - 5) Er...am Nachmittag viel zu tun.
  - 6) Sie...gestern keine Zeit fürs Kino.

#### Практическое занятие № 37. Jahreszeiten.

**Цель:** изучить лексику на тему «Времена года»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

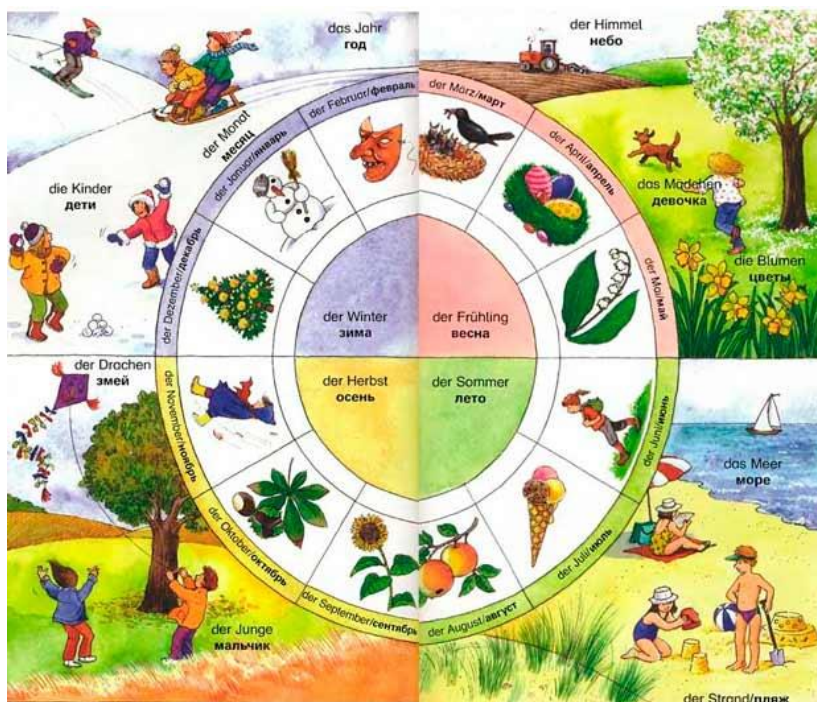
**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы:** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**



## Словарь на тему «Времена года»

ein kurzer Sommer — короткое лето

ein langer Sommer — длинное лето

ein heißer Sommer — жаркое лето

ein kalter Sommer — холодное лето

der Sommer ist die Zeit der Reisen — лето - время путешествий

es ist endlich Sommer! — наконец настало лето!

der Sommer kommt — наступает лето

der Sommer ist gekommen — наступило [пришло] лето

ein schöner Herbst — прекрасная, хорошая осень

es wird Herbst — наступает осень

der Herbst ist gekommen — наступила [пришла] осень

der Herbst beginnt — начинается осень

in dieser Gegend ist der Herbst gewöhnlich warm — в этом краю осень обычно тёплая

später Winter — поздняя зима

es ist Winter — зима

es wird Winter — наступает зима

der Winter ist gekommen — наступила зима

im Winter — зимой in später Frühling — поздняя весна

es wird Frühling — начинается [наступает] весна

der Frühling ist nah(e) — близится весна

der Frühling ist gekommen — наступила [пришла] весна

im Frühling — весной

### Вопросы и задания:

1. Переведите на немецкий язык:

Весенние месяцы называются март, апрель и май. Ночи становятся короче, а дни становятся длиннее. Погода весной часто меняется, особенно в апреле. То идет дождь, то солнечно, то даже заморозки. Тем не менее, погода становится каждый день лучше. Цветут весенние цветы, и на

деревьях распускаются листья. Летние месяцы называются июнь, июль и август. Многие люди любят лето, так как летом можно много чем заняться. Можно купаться и загорать. Можно играть в теннис и волейбол, кататься на велосипеде и ходить в пешие походы. Поэтому большинство людей берут отпуск летом. Осенние месяцы называются сентябрь, октябрь и ноябрь. Дни становятся короче, а ночи длиннее. Ранней осенью погода мягкая. Листья становятся разноцветными и падают с деревьев. Поздней осенью погода ухудшается. Становится холодно и ветрено и улицы становятся грязными и мокрыми. Многие дни туманные, часто идет дождь.

2. Ответьте на вопросы:

Wie ist das Wetter heute?

Wie ist der Himmel?

Ist es kalt oder warm?

Ist es windig?

Wie scheint die Sonne?

Wann beginnt der Frühling?

Wie heißen die Jahreszeiten?

Wie heißen die Winter-(Frühlings-, Sommer-, Herbst)monate?

3. Составить монолог "Моё любимое время года".

### **Практическое занятие № 38. Geburtstage in Deutschland.**

**Цель:** изучить лексику на тему «День рождения в Германии»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка; особенности формального и неформального языкового поведения в типичных ситуациях общения.

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**

### **GEBURTSTAG IN DEUTSCHLAND**

Wahrscheinlich feiert man den Geburtstag sehr ähnlich auf der ganzen Welt. Familie, Freunde und Kuchen gehören überall dazu. Aber es gibt ein paar Sachen in Deutschland, die für mich anders sind.

– **NIE vor dem eigentlichen Tag gratulieren:** irgendwie ist es eine dieser Sachen, vor der Alle hier Angst haben, es bringt Unglück. Bevor man "Alles Gute zum Geburtstag" sagt, am besten alle Anderen fragen, um sicher zu sein. Besser nachträglich als etwas so schreckliches zu machen, wie zu früh zu gratulieren. Mir ist es persönlich egal. Heute habe ich Geburtstag und gestern hat mir sogar meine Mutter gratuliert.

– **Selbstgebackener Kuchen:** die Deutschen sind wirklich stolz auf ihre Plätzchen und Kuchen, und das können sie auch sein. Plätzchen und Kuchen in Deutschland sind einfach lecker. Und ein Geburtstag ist die beste Gelegenheit um einen Kuchen zu backen, für sich selbst und für die Freunde.

– **Geschenke:** Geschenke in Deutschland sind das Beste. Die Leute investieren sehr viel Zeit um ein gutes Geschenk zu machen, und ja, die Geschenke in Deutschland werden gemacht, nicht gekauft. Sogar wenn das Geschenk gekauft wird, schreibt man einen schönen Brief oder schönes Gedicht dazu. Und es ist unglaublich, wie liebevoll diese Sachen werden.

– **Man bezahlt, nicht die Freunde:** Geburtstag in Deutschland ist teuer, wenn man eine Party machen will oder wenn man unterwegs mit Freunden in der Stadt sein will. Der, der Geburtstag hat, ist auch der, der die Anderen zum Trinken einlädt, oder der, der die Party organisiert. Manchmal vermisste ich es, gar nicht an meinen Geburtstag zu denken und meine Freunde alles für mich planen und machen zu lassen.

## **Словарь на тему «День рождения в Германии»**

zufrüh – слишком рано

dasGedicht - стихотворение

anderssind – быть по другому

diePartyorganisieren – устроить вечеринку

tauschen - обменять

lecker - вкусный

selbstgebackenerKuchen – домашний пирог

gratulieren - поздравлять

dasUnglück – несчастье

### **Вопросы и задания:**

1. Выберете ваш вариант ответа на вопрос: WastunSiemitGeschenken, dieIhnennichtgefallen?

- Ich lege sie weg und mache nichts damit.

- Ich tausche sie um.

- Ich verkaufe sie.

- Das passiert mir nie. Ich bekomme nur, was ich mir wünsche.

-Keine Ahnung! Ich weiß es nicht.

2.Спроситеусоседа:

- Wie feiert man in Deutschland auf dem Arbeitsplatz Geburtstag?

- Wie feiert man mit Freunden und Familie?

-Warum ist der 18. Geburtstag der wichtigste?

-Und du? Wie feierst du Geburtstag?

-Wie feiert man in deinem Land Geburtstag? Gib deinem Nachbar mindestens vier Informationen.

3. Подготовьте пересказ теста об особенностях празднования дня рождения в Германии, используя следующие полезные выражения:

In Deutschland ... In unserer Klasse ist es: genauso / ungefähr gleich / anders / ganz anders

## **Раздел 7: Berlin / Берлин**

### **Практическое занятие № 39. AufdenBehörde.**

**Цель:**изучить лексику на тему«В ведомстве»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка; особенности формального и неформального языкового поведения в типичных ситуациях общения.

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; осуществлять письменное общение, следовать социокультурным нормам формального и неформального письменного общения.

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; способами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке, из разных областей общей и профессиональной культуры.

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Стол прописки (регистрации – dieAnmeldung) При каждом переезде или по прибытии в Германию, иностранец нужно зарегистрироваться в столе прописки. Он, как правило, находится в здании ратуши (dasStadthaus или Rathaus).

Важно иметь с собой не только договор об аренде квартиры, но и паспорт с визой.

Если договора об аренде квартиры у вас пока на руках нет (например, вы остановились на первое время у друзей или знакомых), то владелец жилплощади, ответственный квартиросъемщик или представитель домоуправления должен будет сделать отметку в бланке регистрации, подтверждающую, что вы проживаете по указанному адресу.

Здесь вы при необходимости можете получить и документ, который называется "die Lohnsteuerkarte". Он потребуется вашему работодателю для оформления формальностей (налоги и прочие отчисления).

После регистрации вам следует обратиться в Ведомство по делам иностранцев (die Ausländerbehörde). Разрешение на пребывание в стране die Aufenthaltsgenehmigung вы получите в Ведомстве по делам иностранцев, так называемом Ausländerbehörde. Здесь вам нужен полученный в столе прописки документ Meldebestätigung des Einwohnermeldeamtes. Адрес ведомства вам подскажут в городском управлении (Stadtverwaltung или Gemeindeverwaltung). Разрешение на пребывание в Германии выдается сроком на один год и продлевается в Ведомстве по делам иностранцев.

### **Словарь на тему «В ведомстве»**

BaMF (= Bundesamt für Migration und Flüchtlinge) – ведомство по делам беженцев  
die Behörde – ведомство  
die Ausländerbehörde – ведомство по делам иностранцев  
die Anmeldung - регистрация  
die Geburtsurkunde – свидетельство о рождении  
das Abschlusszeugnis - диплом  
das Wartebereich – комната ожидания  
die beglaubigte Kopie – заверенная копия  
der Unterschrift - подпись  
der Ausweis / Personalausweis – удостоверение личности  
das Formular - формуляр  
der Antrag - заявление  
der Bescheid – ответ (официальный)  
der Asylantrag – заявление о предоставлении политического убежища  
Können Sie mir helfen? - Вы можете мне помочь?  
Ich spreche nicht gut Deutsch – я плохо говорю по-немецки  
Sprechen Sie bitte langsam – говорите пожалуйста помедленнее  
Wie bitte? - Повторите?  
Können Sie mir helfen? - Можете ли Вы мне помочь?  
Vielen Dank! - Большое спасибо!

### **Вопросы и задания:**

1. **Für den Kurs anmelden.** Прочитайте объявление и ответьте на вопросы: Was ist die Zielgruppe? Wann beginnt der Sprachkurs? Wie kann man für den Kurs anmelden? Wo ist der Kurs? Ist der Kurs kostenlos?

**Einstieg Deutsch**  
 Deutschkurs für Flüchtlinge • learning German for Refugees • دورة في اللغة الألمانية للاجئين

**„Einstieg Deutsch“**  
 Das Projekt wird gefördert vom Bundesministerium für Bildung und Forschung.

**Zielgruppe:**  
 Das Lernangebot richtet sich vorrangig an in Deutschland registrierte Flüchtlinge aus Herkunftsländern mit guter Bleibeperspektive. Das sind derzeit  
 • Eritrea • Iran • Irak • Syrien • Somalia  
 (ohne Zulassung zur Teilnahme an einem Integrationskurs durch das BAMF)

**Level: A1/ABC**

**Inhalt:**

| DEUTSCHUNTERRICHT                                                                                                                                                                                                         | VERTIEFENDES LERNEN                                                                                                                                                        | EXKURSIONEN                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 60 bis 100 UE<br>Deutschunterricht in 6 bis 10 alltagsnahen Themen, um die Lernenden mit den grundlegenden Sprachhandlungen vertraut zu machen und eine basale Sprechfertigkeit und Hörverstehen im Deutschen aufzubauen. | 30 bis 50 UE<br>Inhalte aus dem Deutschunterricht werden wiederholt und vertieft. Auch hier dominieren die Zielsetzungen der Verbesserung des Sprechens und Hörverstehens. | 20 UE (bis zu 6 Exkursionen)<br>Auch die Durchführung von bis zu 6 Exkursionen dient dazu, die Unterrichtsinhalte zu vertiefen und die Erstorientierung im Alltag zu eröffnen und zu verbessern. |

**Beginn:**  
ab Anfang Dezember 2016

**Kursorte:**  
Mannheim • Schifferstadt • Ludwigshafen

Komplett KOSTENLOS ✓ Bücher kostenlos ✓ praxisnah ✓  
 Online-Lernplattform ✓ Fahrtkostenübernahme ✓

gefördert vom  
**lernzirkel** Ludwigshafen e.V.  
 Bundesministerium für Bildung und Forschung  
 0621 30737271  
 Bürozeiten Lernzirkel Ludwigshafen e.V.  
 Montag - Freitag 10.00 - 18.00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 14.00 Uhr  
 Ludwigplatz 9A - 67059 Ludwigshafen

2. Заполните формуляр

## Ausfüllen von Formularen

NAME:

(Vorname)

(Familienname / Nachname)

(Mädchenname / frühere Namen)

ADRESSE / ORDENTLICHER WOHNSITZ / (WOHN-)ANSCHRIFT:

(Straße, Stiege, Türnummer)

(Postleitzahl)

(Ort / Gemeinde)

TELEFONNUMER:

RELIGION:

GEBURTSDATUM:

GEBURTSORT:

geboren am

in

Bundesland bzw. Staat (Ausland)

STAATSBÜRGERSCHAFT / STAATSANGEHÖRIGKEIT:

ANGABEN ÜBER DEN PASS:

(Passnummer)

(Ausstellungsort)

(Gültigkeitsdauer)

GESCHLECHT:

☐ männlich

☐ weiblich

3. Составить диалог “В ведомстве по делам иностранцев”.

## Практическое занятие № 40. Der Stadtplan.

Цель: изучить лексику на тему «В городе»

В результате освоения темы студент должен

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики; основную информацию о социокультурных особенностях стран изучаемого языка; лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе межличностной и профессиональной коммуникации.

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

### **Теоретическая часть: Berlin**

Die deutsche Hauptstadt ist Berlin. In Berlin gibt es viele verschiedene Sehenswürdigkeiten. Hier ist das Brandenburger Tor. Es ist besonders toll. Die Quadriga an dem Tor ist groß und interessant. Sie ist sehr schön. An dem Alexanderplatz können verschiedene Menschen Pantomime sehen.

Das Berliner Rathaus ist rot. Es gibt sechs-und-dreißig Terrakottareliefs an diesem Gebäude. Die Berliner nennen es "Rotes Rathaus".

Die Nikolaikirche hat im zwölften Jahrhundert wurde gebaut. Im zweiten Weltkrieg schwer zerstört, wurde die Kirche von neunzehnhundert-ein-und-achtzig bis neunzehnhundert-sieb-und-achtzig aufgebaut.

Der Reichstag – Sitz der deutschen Regierung – wurde auch im zweiten Weltkrieg stark zerstört. Hier hat russische Flagge gehangen.

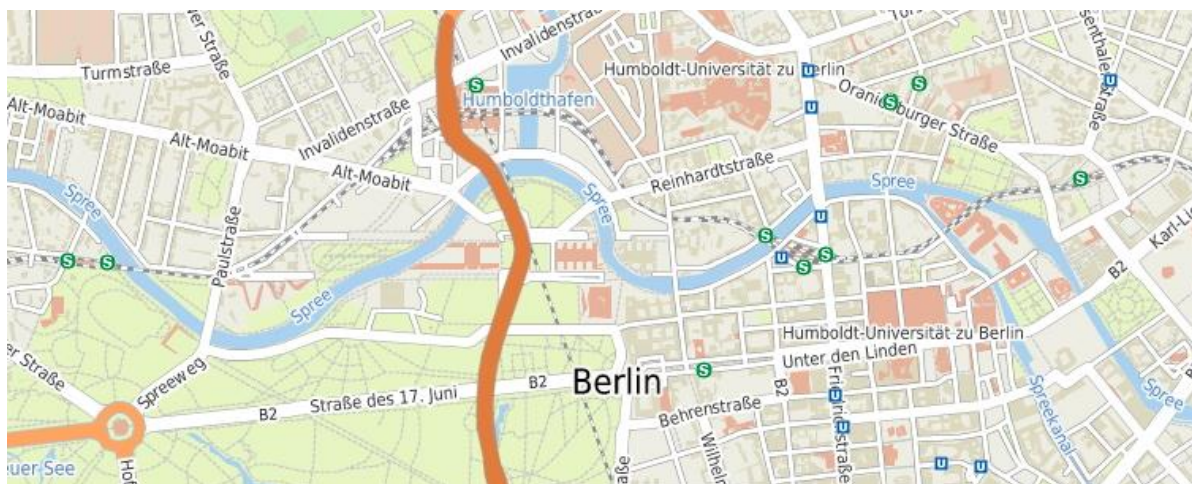
Den Berliner Zoo besuchen die Kinder besonders gern. Das ist einer der größten Zoo in der Welt. Es ist besonders groß und mit verschiedenen Tieren, schön, weltberühmt und interessant.

Königsplatz ist eine Prachtstraße Berlins. Der Kurfürstendamm ist für seine Kabaretts, Cafés und Luxusgeschäfte bekannt.

Unter den Linden ist die Hauptstraße Berlins. Hier befinden sich viele Botschaften, Büros, Kaufhäuser, Cafés, die weltberühmte Humboldt-Universität und die Staatsbibliothek.

Berliner Wappen ist schön. Auf dem Wappen ist ein Bär. Es ist sehr groß.

Ich rate Ihnen Berlin zu besuchen, weil diese Stadt eine der schönsten Städte in der ganzen Welt ist.



### **Словарь на тему «В городе»**

der Stadtplan – план города

die Sehenswürdigkeiten - достопримечательности

das Rathaus - ратуша

die Hauptstadt - столица

die Regierung - правительство

die Hauptstraße – главная улица

weltberühmt – всемирно известный

bekannt - известный

der Botschaft - посольство

der Wappen - герб

der Zoo – зоопарк

Es gibt viele Sehenswürdigkeiten: Besonders berühmt ist – здесь много достопримечательностей.

Der Ort ist ideal für... – это место идеально для ...

Das Wahrzeichen der Stadt ist... – символом города является...

### Вопросы задания:

1. Посмотрите на карту Berlin Mitte и ответьте на вопросы: Wo liegt Humboldt-Universität? Wo ist Unter den Linden Strasse? Wo ist das Rathaus?
2. Прослушать аудиозапись и отметить упомянутые достопримечательности Берлина на карте города.
3. Описать путь по карте города: от Humboldt-Universität до ближайшей станции метро/от вокзала до парка/от VHS до Winterfeldplatz.
4. Переведите на немецкий:

Немецкой столицей является Берлин. В Берлине находится много разнообразных достопримечательностей. Здесь расположены Бранденбургские ворота. Рейхстаг – место, где заседает немецкое правительство – так же был сильно разрушен во время Второй мировой войны. Здесь висел русский флаг. Берлинский зоопарк невероятно охотно посещают дети. Он является самым большим зоопарком в мире. Он большой и с различными животными, красивый, всемирно известный и интересный. Улица под липами (унтер ден линден) является главной улицей Берлина. Здесь находится множество государственных зданий, бюро, универмагов, кафе, известный Хумбольдский университет и государственная библиотека.

### Практическое занятие № 41. Verkehrsmittel in der Stadt.

**Цель:** изучить лексику на тему «Транспорт»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке; извлекать информацию из аудиотекста

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

### Теоретическая часть:

A: Entschuldigen Sie bitte. Ich habe eine Frage.

B: Fragen Sie!

A: Wo ist der Bahnhof?

B: Gehen Sie die Straße entlang, dann die erste Straße rechts und die dritte links!

Da ist der Bahnhof!

A: Vielen Dank, sehr freundlich ...

B: Ja ja. Vergessen Sie den Weg nicht!

A: Ja... ääh ...

B: Also, sehen Sie, die Straße geradeaus, die erste links, die dritte rechts! Gehen Sie nun!

A: Was? Ich denke, die erste links ...

B: Sagen Sie jetzt nichts. Gehen Sie geradeaus, die dritte Straße rechts ... !

A: Taxi!

### Словарь на тему «Транспорт»

das Verkehrsmittel - транспорт

Ich brauche ein Taxi – мне нужно такси

Ich muss ins Hyatt-Hotel – мне в отель Хайатт

der Zug - поезд

der Bus - автобус

Wie teuer ist der Fahrpreis? – Сколько стоит проезд?

derVerkehr - движение  
 dieU-Bahn - метро  
 dasFlugzeug - самолет  
 dasAuto - автомобиль  
 dasParkhaus - крытая стоянка  
 umsteigen – пересаживаться  
 geradeaus –прямо  
 nachlinks –налево  
 nachrechts -направо  
 dieMitte – центр (города)

### Вопросы и задания:

1.Переведите дорожные указания

- Fahren Sie hier geradeaus
- Gehen Sie diese Straße entlang
- Gehen Sie über die Brücke
- Gehen Sie an der Post vorbei
- Gehen Sie den Fluss entlang
- Biegen Sie an der ersten Kreuzung ab
- Biegen Sie an der Ecke nach links ab
- Biegen Sie an der Ecke nach rechts ab

2.Прослушать диалог “Как добраться до вокзала”.

3.Составить диалог “Как добраться до вокзала/до станции метро/до аэропорта”.

4.Посмотрите на фото и скажите, какие утверждения соответствуют фото, а какие нет.

## RICHTIG ODER FALSCH?



1.

|     |                                                         | richtig | falsch |
|-----|---------------------------------------------------------|---------|--------|
| 1.  | Das ist eine Einbahnstraße.                             |         |        |
| 2.  | Die Ampel zeigt grün.                                   |         |        |
| 3.  | Ein schwarzer Wagen fährt über die Zebrastreifen.       |         |        |
| 4.  | Zwei Männer haben fast gleiche Hosen an.                |         |        |
| 5.  | In der Straße kann man nichts essen bekommen.           |         |        |
| 6.  | Es ist verboten, in der Straße zu parken.               |         |        |
| 7.  | Hier darf man nicht über 20 Km/Stunde fahren.           |         |        |
| 8.  | Die Frau in der Mitte hat eine schwarze Einkaufstasche. |         |        |
| 9.  | Das ist eine Fußgängerzone.                             |         |        |
| 10. | Das Foto ist im Stadtzentrum gemacht.                   |         |        |
| 11. | Es regnet.                                              |         |        |
| 12. | Die Straße ist ziemlich eng.                            |         |        |
| 13. | Der Lieferwagen links ist weiß.                         |         |        |
| 14. | In der Straße sind nur Wohnhäuser.                      |         |        |
| 15. | Nur links ist erlaubt, zu parken.                       |         |        |

## **Практическое занятие № 42.ImBank.**

**Цель:** изучить лексику на тему «В банке»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке;осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы;лексическими и фразеологическими явлениями, характерными для текстов социокультурной тематики

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы**обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**

NeueWörter: „abheben“ bedeutet, dassduGeldvondeinemKontonimmst. Das kannst du am Schalter oder am Geldautomaten machen. Achtung: Statt „Girocard“ benutzen viele Deutsche noch den alten Begriff „EC-Karte“.

Egal ob du die monatliche Miete per Dauerauftrag überweist, mit der Karte zahlen oder Gehaltszahlungen empfangen möchtest, für viele tägliche Geschäfte benötigst du heute ein eigenes Konto. Deshalb ist es auch für die Deutschprüfung sehr wichtig, dass du Dialoge zu dieser Situation und ähnlichen Gesprächen übst. Hier findest du deshalb einen Dialog.

**Bankberater:** Guten Tag, mein Name ist Norbert Pohl. Wie kann ich Ihnen bitte helfen?

**Kundin:** Guten Tag, ich bin Frau Müller. Ich möchte ein Girokonto eröffnen, brauche aber vorher bitte noch ein paar Informationen zu Ihren Angeboten!

**Bankberater:** Kein Problem, Frau Müller! Wir haben verschiedene Formen von Geschäftskonten und Privatkonten. Wenn Sie letzteres eröffnen wollen, dann haben wir zum Beispiel unser Angebot „Giro 18+“. Werfen Sie kurz einen Blick in diesen Folder und Sie sehen die ganzen Vorteile! Das Konto kostet im Monat nur 1,80 EURO plus Gebühren und alle Überweisungen, Einzahlungen und Auszahlungen sind kostenlos für Sie!

**Kundin:** Ja, ich benötige ein Privatkonto wie dieses! Das Angebot klingt sehr interessant, aber ich habe noch zwei Fragen: Bekomme ich dazu auch eine Kreditkarte?

**Bankberater:** Die Kreditkarte können Sie selbstverständlich extra bestellen und kostet dann im ersten Jahr nur 30,- EURO statt 60,- !

**Kundin:** Ich mache meine ganzen Überweisungen am liebsten online, da ich sehr selten auf die Bank kommen kann. Bekomme ich denn den PIN-Code zugeschickt?

**Bankberater:** Ja, gerne können wir Ihnen diesen in der nächsten Woche separat zusenden! Wenn Sie sich jetzt für dieses Konto entscheiden, müssen Sie bitte dieses Formular ausfüllen sowie hier unten unterschreiben und ich brauche bitte auch noch einen Personalausweis.

**Kundin:** Ja bitte, ich nehme das Konto!

**Bankberater:** Besten Dank für Ihr Vertrauen! Sie bekommen von uns jetzt noch dieses Kuvert mit Ihrer vorläufigen Girokarte und vielen nützlichen Informationen. Ich wünsche Ihnen viel Freude und Erfolg mit Ihrem neuen Konto!

**Kundin:** Das ist sehr nett. Ich bedanke mich für Ihre gute Beratung. Auf Wiedersehen!

**Bankberater:** Auf Wiedersehen, Frau Müller!

**Словарь**натему «Вбанке»

ein Konto eröffnen –открытьсчёт

der Bankangestellte – служащийбанка

die Kontonummer –номерсчёта

die Girokonto – расчётныйсчёт

DasbekommenSieamSchalter 6 – Это Вы получите в 6 окне

derSchalter – окошко (вбанке)

derUntausch - обмен

dieZinsen (Pl) - проценты

dieKreditkarte – кредитнаякарта

dasAngebot–предложение

**Вопросы и задания:**

# 1. Прочитайте и переведите диалог:

In der Bank

S. Wo ist die nächste Bank?

P. In der Kantstraße rechts.

S. Wann schließt die Bank?

P. Sie ist noch geöffnet.

S. Danke!

P. Keine Ursache!

S. Kann man Rubel in Euro umtauschen?

B. Bitte!

S. Wie steht der Umtauschkurs?

B. Eins zu drei.

S. An welchen Schalter muss ich gehen?

B. Schalter 3 gegenüber.

S. Da ist mein Reisepass und meine Zollerklärung.

B. Bitte unterschreiben Sie hier! Danke.

S. Werden hier auch Reiseschecks eingelöst?

B. Ja, sicher! Am Schalter 2.



## 2. Составить диалог “В банке”.

## 3. Составьте вопрос к тексту. Перескажите текст.

### Konto

Wenn Sie in Deutschland leben und arbeiten, brauchen Sie ein Bankkonto. Sie können Ihr Konto bei einer Bank oder bei einer Sparkasse eröffnen. Die meisten Banken und Sparkassen haben Filialen. Manche Banken kann man nur über das Internet nutzen. Meistens muss man für ein Konto etwas Geld, eine Gebühr, zahlen. Für Schüler und Studenten ist das Konto oft kostenlos. Es gibt verschiedene Konten: Bei einem Guthaben-Konto können Sie nur das Geld vom Konto abheben, das Sie vorher eingezahlt haben. Bei einem Konto mit Dispositionskredit (Dispo) können Sie auch Geld abheben, wenn Sie kein Geld mehr auf dem Konto haben. Die Bank leiht Ihnen Geld bis zu einer bestimmten Summe. Sie müssen der Bank aber nicht nur diese Summe zurückzahlen, sondern auch Zinsen. Die Zinsen sind oft sehr hoch.

## Практическое занятие № 43. Präpositionen mit Dativ.

**Цель:** изучить предлоги, употребляющиеся с дательным падежом

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы;

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** После предлогов обычно идет существительное с артиклем в конкретном падеже. В немецком существует группа предлогов, изменяющих после себя падеж. Данные предлоги называются Wechselpräpositionen и требуют после себя падежи Akkusativ (Винительный падеж) либо Dativ (Дательный падеж):

an — auf — hinter — in — neben — über — unter — vor — zwischen.

Как понять какой падеж нужно использовать после этих предлогов? Очень просто — нужно задать вопрос, на который отвечает конкретный падеж:

**Wo? — где? —** для падежа **Dativ** (предлоги места в падеже Dativ указывают на местоположение Ortsangaben)

**Пример:** Das Bild hängt an der Wand. — Картина висит на стене. (где? Wo? — на стене)

**Wohin? — куда? —** для падежа **Akkusativ** (предлоги места в падеже Akkusativ указывают на направление Richtungsangaben)

**Пример:** Ich hänge das Bild an die Wand. — Я вешаю картину на стену. (куда? Wohin? — на стену)

Существует ряд предлогов, управляющих только дательным падежом:

| Предлог          | Пример                                                                                                                                                 |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>nach</b>      | <b>Nach</b> dem Unterricht (D.) sprechen wir unbedingt mit unserer Lehrerin. – После урока мы обязательно поговорим с нашей учительницей.              |
| <b>bei</b>       | <b>Bei</b> seinen Eltern (D.) erholen wir uns in letzter Zeit selten. – У его родителей мы в последнее время отдыхаем редко.                           |
| <b>aus</b>       | Sie hat <b>aus</b> ihrem Kleid (D.) einen schönen langen Rock gemacht. – Она сделала из своего платья красивую длинную юбку.                           |
| <b>von</b>       | <b>Von</b> meiner Freundin (D.) habe ich eine sehr interessante Geschichte erfahren. – От своей подруги я узнала одну очень интересную историю.        |
| <b>gegenüber</b> | Seinem Haus <b>gegenüber</b> (D.) ist momentan eine grosse Baustelle. – Напротив его дома в настоящий момент времени большая стройка.                  |
| <b>ausser</b>    | <b>Ausser</b> uns (D.) kommen noch einige Kollegen aus der Vertriebsabteilung. — Кроме нас придут еще некоторые коллеги из отдела сбыта.               |
| <b>entgegen</b>  | Seine Ex-Frau kam ihm <b>entgegen</b> . – Его бывшая жена шла ему навстречу.                                                                           |
| <b>zu</b>        | Am Wochenende fahren wir unbedingt <b>zum</b> (zu+dem) Chiemsee (D.).                                                                                  |
| <b>mit</b>       | Ich habe eine Tasche <b>mit</b> einem festen Griff (D.). — У меня есть сумка с прочной ручкой.                                                         |
| <b>seit</b>      | <b>Seit</b> dem Jahr (D.) 1996 wohne ich in diesem Haus. – Начиная с 1996 года я живу в этом доме.                                                     |
| <b>(mit)samt</b> | Mein Freund hat eine Wohnung <b>(mit)samt</b> den Möbeln (D.) gemietet. – Мой друг снял квартиру вместе с мебелью.                                     |
| <b>binnen</b>    | <b>Binnen</b> einer Woche (D.) muss ich meinen Bericht abgeben. – В течение недели я должен сдать свой отчет.                                          |
| <b>gemäss</b>    | <b>Gemäss</b> der Verordnung (D.) darf keiner an seinem Arbeitstisch essen. — Согласно распоряжению никто не имеет права есть за своим рабочим столом. |

### Вопросы и задания:

1.Переведите предложения на русский язык, обратите внимание на значения предлога **mit**:

1. Ich gehe ins Theater heute mit meinem Freund zusammen. 2. Der Professor ist mit der Arbeit der Studenten nicht zufrieden. 3. Die Eltern helfen den Kindern immer mit Rat und Tat. 4. Am Morgen trinke ich Kaffee mit Milch und esse Brot mit Butter und Wurst. 5. In die Schule fährt Monika gewöhnlich mit der Straßenbahn. 6. Die Zuschauer verfolgen das Stück mit Interesse und klatschen oft Beifall. 7. Bald ist Eise mit der Arbeit fertig und spielt schon mit dem Schwesterchen. 8. Die Schüler sollen diese Übung mit Ausnahme des zweiten und vierten Satzes abschreiben. 9. Ich schicke Briefe nach Deutschland immer mit Luftpost. 10. Ich male gern mit dem Pinsel oder mit den Filzstiften.

2.Ответьте на вопросы, употребляя данные в скобках слова:

1. Wohin geht der Lehrer? (Klasse, Tafel, Lehrerzimmer) 2. Wo steht der Schüler? (Tafel, Korridor, Klasse) 3. Wo liegt das Lehrbuch? (Schulbank, Heft, Schultasche) 4. Wohin eilen jetzt die Studenten? (Lesesaal, Auditorium, Mensa) 5. Wo arbeiten die Schüler? (Klassenzimmer, Schulhof, Garten) 6. Wohin legt Jutta ihr Heft? (Lehrbuch, Schultasche, Stuhl) 7. Wo nimmt er Platz? (Tisch, Couch, Fenster) 8. Wohin stellen wir den Bücherschrank? (Wand, Arbeitszimmer) 9. Wohin gehen Sie heute abend? (Theater, Disco, Park) 10. Wo stehen die Blumen (Fensterbrett, Regal, Vase) 11. Wohin kommt der Teppich in Ihrer neuen Wohnung? (Wand, Fußboden, Schlafzimmer) 12. Wo spielen die Kinder? (Hof, Schulgebäude, Straße) 13. Wohin fährt der Vater? (Büro, Laden, Bibliothek) 14. Wo hängt die Tabelle? (Tisch, Wand, Tafel) 15. Wo sitzen Peter und Ralf? (Bank, Tisch, Stuhl)

#### Практическое занятие № 44. Imperativ.

**Цель:** изучить способы образования повелительного наклонения

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** В немецком языке есть 3 формы повелительного наклонения:

1. Когда мы с собеседником общаемся на «ты», т.е. *Дай! Унеси! Принеси!*

**Du spielst.** - Spiel! – *Играй!*

**Du machst.** - Mach! – *Делай!*

Исходим из обычного повествовательного предложения: глагол spielen стоит во 2 лице ед. числа:

**du spielst.** Чтобы из данной формы образовать повелительное наклонение мы убираем местоимение **du** и окончание глагола **-st**.

Нельзя забывать, что в немецком языке есть сильные глаголы (о них мы говорили), которые во 2 лице ед. числа меняют корневую гласную **–e** на **–i**, например, глагол **geben**, но во 2 форме – **du gibst**. Соответственно, чтобы попросить «**Дайте мне что-либо**», мы также убираем местоимение **du** и личное окончание **-st**, а измененная корневая гласная **–i** остается.

**Gib mir bitte!** – *Дай мне, пожалуйста!*

То же самое с глаголом nehmen (брать): 2 лицо ед. числа - **du nimmst**, соответственно: **Nimm!** – *Возьми!*

2. Когда мы обращаемся к нескольким собеседникам, но при этом с каждым из них мы общаемся на «ты».

В этом случае повелительное наклонение образуется следующим образом: исходим из повествовательного предложения и просто убираем личное местоимение **ihr (вы)**. Например:

**Ihr spielt.** - *вы играете.* **Spielt!** – *Играйте!*

**Ihr macht.** - *вы делаете.* **Macht!** – *Делайте!*

С сильными глаголами в данном случае все остается без изменения, т.к. и корневая гласная после **ihr** не меняется.

**Ihr gebt!** - *вы даете.* **Gebt!** – *Дайте!*

**Ihr nehmt!** - *вы берете.* **Nehmt!** – *Возьмите!*

3. Вежливая форма повелительного наклонения.

Это предложения, когда в русском языке мы обращаемся к собеседнику на «Вы», а в немецком языке мы употребляем местоимение в вежливой форме **Sie**.

**Sie spielen.** - **Spielen Sie!** – *Играйте!*

**Sie machen.** - **Machen Sie!** – *Сделайте!*

В данном случае, как вы уже заметили, подлежащее и сказуемое меняются местами и из повествовательного предложения, мы получаем повелительное.

Итак, все повелительные предложения начинаются с глагола, и не забывайте, пожалуйста, что сильные глаголы во 2 лице ед. числа меняют корневую гласную.

**Mach die Aufgabe!** – *Сделай задание!* (обращение к 1 человеку)

**Macht die Aufgabe!** – *Сделайте задание!* (обращение на «ты» к неск. лицам)

**Machen Sie die Aufgabe!** – *Сделайте задание!* (обращение на «Вы»)

Вежливая форма часто сопровождается словом **bitte** (*пожалуйста*): **Machen Sie die Aufgabe, bitte!** – *Сделайте задание, пожалуйста!*

#### **Вопросы и задания:**

1. Попросите о том же, обращаясь к собеседнику на “ты”: 1) Machen Sie das Fenster zu! Закройте окно! 2) Öffnen Sie die Tür! Откройте дверь! 3) Ruhen Sie sich aus! Отдохните! 4) Nehmen Sie bitte Platz! Присаживайтесь! 5) Fahren Sie bitte schneller! Езжайте, пожалуйста, побыстрее! 6) Verlieren Sie keine Zeit! Не теряйте времени! 7) Erkälten Sie sich nicht! Не простудитесь! 8) Gehen Sie schlafen! Идите спать! 9) Kaufen Sie die Eintrittskarten! Купите входные билеты! 10) Helfen Sie mir bitte! Помогите мне, пожалуйста!

2. Переведите на русский язык: 1) Beeilen Sie sich! 2) Geben Sie mir bitte eine Tasse Kaffee! 3) Rufen Sie mir bitte ein Taxi! 4) Sprich bitte langsamer! 5) Lies dieses Buch! 6) Sagen Sie Ihren Namen! 7) Trink Tee mit Zitrone! 8) Macht eure Arbeit! 9) Habt keine Angst! 10) Bringen Sie bitte meinen Koffer zum Auto!

#### **Раздел 8: Wohnung / Жилье**

##### **Практическое занятие № 45. Wohnungsanzeigen.**

**Цель:** изучение лексики на тему «Жилищные объявления»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**



**EIN HERZLICHES WILLKOMMEN IM ACA HOTEL BARRIEREFREI AUF DER SONNENINSEL RÜGEN!**

Neben geschmackvoll eingerichteten **barrierefreien** Zimmern und Suiten, großzügigen Bädern speziell für Menschen mit Handicap bieten wir Ihnen, in unserem stilvoll eingerichteten Restaurant Regionale sowie auch **Kulinarische Köstlichkeiten** an. In der **Physiotherapie** und beim **Rehasport** (alle Klassen) bemühen wir uns um die **Beweglichkeit** Ihres Körpers, der **Kosmetikbereich** sorgt für Ihr seelisches Wohlbefinden, der **Saunabereich** für wohlige Wärme. **Pflegestation** und **Hilfsmittelverleih** ist vor Ort und wird vom Hotel gerne organisiert. **Busshuttle** Rügen.

Das Haus wurde nach DIN 18024 und 18025 barrierefrei gebaut. Lassen Sie sich überraschen und fordern Sie einen Prospekt an oder sprechen Sie einfach mit uns. Wir helfen Ihnen gerne!

Unser Hotel ist nur 150m vom Ostseestrand entfernt.

**Attraktiver, sportlicher, humorvoller, spontaner, unternehmungslustiger Mann, 65J. sucht eine liebevolle, jung gebliebene, gepflegte Frau, 60±, mit ähnlichen Attributen für den genussreichen Rest des Lebens. Foto wäre schön.**  
169100-99

**Landkreis Schorfheide, Nähe Berlin**  
Idyllisches Landhaus, Fachwerk, Wohnfläche ca. 200 m², Grundstück ca. 3.800 m², von privat, 375.000 EUR  
[modyconsult@t-online.de](mailto:modyconsult@t-online.de)  
Tel. 0171-100-35-29

**Wunderschöne helle 3-Zimmer Wohnung mit Balkon und toller Einbauküche!**  
Innsbrucker Strasse 71  
28215 Bremen , Weidedamm

|               |             |
|---------------|-------------|
| Kaltmiete:    | 640,00 EUR  |
| Nebenkosten:  | +140,00 EUR |
| Heizkosten:   | +70,00 EUR  |
| Gesamtmierte: | =850,00 EUR |

[www.immobilienscount24.de](http://www.immobilienscount24.de)

## Словарь на тему «Жилищные объявления»

die Immobilien (Pl) - недвижимость  
 die Wohnung – квартира  
 der Balkon – балкон  
 der Keller – подвал  
 die Einbauküche – встроенная кухня  
 hell – светлый  
 die Kaltmiete – аренда без учёта коммунальных платежей  
 die Nebenkosten – дополнительные расходы  
 die Heizkosten – расходы на отопление  
 die Wohnfläche – жилая площадь  
 der Grundstück – земельный участок

### Вопросы задания:

1. Прослушать диалоги на тему “Я ищу квартиру”.
2. Прочитайте и переведите объявления, ответьте на вопросы

### Wohnungsangebote:

#### Angebot 1

Schöne AB -Whg. 70 m², 3 ZKB, Balkon , Keller , 5 Min. zu U- und S-Bahn, KM 820 € + NK , KT 2 KM

#### Angebot 2

2-Zi-Whg., Balkon, Keller, NB , 65 qm , 877 EUR Miete + 230 EUR NK, KT 1 Monatsmiete

#### Angebot 3

2 Zi. 45 m², Miete 460 €, Garage , ideal für Singles

#### Angebot 4

1-Zi.-EG -Whg., möbliert, 365 € plus 60 NK, ca. 20 qm, zentral u. ruhig, Keller, Parkplatz, 10 Min. zum Hbf.

Wie viele Wohnungen haben einen Balkon? \_\_\_\_ Wohnunhen haben einen Balkon.

Wie viel kostet die teuerste Wohnung? - Die teuerste Wohnung kostet \_\_\_\_ Euro kalt.

Wie teuer ist die größte Wohnung? - Die größte Wohnung kostet \_\_\_\_ Euro kalt.

Wie viele Wohnungen haben einen Keller? - \_\_\_\_ Wohnunen haben einen Keller.

#### Практическое занятие № 46. Modalverben

**Цель:** изучение правил использования и склонения модальных глаголов

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Модальные глаголы в немецком языке: □

- **Können** - мочь □
- **Dürfen** – мочь с разрешения кого-либо («мне разрешили») □  
Часто используется для отрицания: «не разрешено что-то делать». □
- **Müssen** – быть обязанным □
- **Sollen** – быть должным, следует □
- **Wollen** - хотеть □
- **Möchten** - желать

Различие между последними двумя: после **Wollen** обычно идет глагол, после **Möchten** – существительное. Хотя в последнее время это правило часто нарушается и самими немцами.

В таблице Вы можете увидеть, как модальные глаголы изменяются по лицам и числам. У всех модальных глаголов есть интересная особенность: формы 1 и 3 лица совпадают (т.е. в формах er/sie/es НЕТ окончания).

|           | können | dürfen | müssen | sollen | wollen | möchten  |
|-----------|--------|--------|--------|--------|--------|----------|
| ich       | kann   | darf   | muss   | soll   | will   | möchte   |
| du        | kannst | darfst | musst  | sollst | willst | möchtest |
| er/sie/es | kann   | darf   | muss   | soll   | will   | möchte   |
| wir       | können | dürfen | müssen | sollen | wollen | möchten  |
| ihr       | könnt  | dürft  | müsst  | sollt  | wollt  | möchtet  |
| sie, Sie  | können | dürfen | müssen | sollen | wollen | möchten  |

Модальные глаголы относятся к неправильным глаголам, поэтому нужно запомнить, как они изменяются по лицам.

А теперь о самом предложении с модальными глаголами.

**Правило:** если в предложении есть модальный глагол, то второй глагол будет стоять на последнем месте и будет в инфинитиве (в начальной форме). □

- Ich **kann** Deutsch **sprechen**. – Я могу говорить по-немецки. □
- Sie **will** ins Kino **gehen**. – Она хочет пойти в кино. □
- Wir **dürfen** spazieren **gehen**. – Нам разрешили пойти гулять.

Отдельно стоит предложение с глаголом **möchten**: мы помним, что после этого глагола идет существительное: □

- Ich **möchte** ein Eis, bitte! – Я хочу мороженое. (Существительное будет стоять в винительном падеже).

### Вопросы и задания:

1. Расставьте слова в правильном порядке: □ 1) jeden Tag um 6 Uhr / Ich muss / aufstehen. 2) kommen / zum Unterricht / Lilija kann nicht 3) Die Kinder / spielen / wollen / nur am Computer. 4) nachmittags früh / gehen / Viele Menschen möchten / nach Hause. 5) die neuen Wörter / Ich / immer wieder (постоянно) / muss / lernen.

2. Выберите подходящий по смыслу глагол долженствования (müssen — sollen) и вставьте его вместо пропуска

1. Man ... in unseren Hotelzimmern nicht rauchen! – В номерах нашей гостиницы нельзя курить!
2. Unsere Kinder ... am Wochenende möglichst lange im Freien sein. – Наши дети должны провести в выходные как можно больше времени на свежем воздухе.
3. Deine Schwester ... unsere Regeln akzeptieren und einhalten. – Твоя сестра обязана принять и соблюдать наши правила.
4. Auf ihren Reiseführer ... die Touristen im Bus warten. – Своего гида туристы должны дожидаться в автобусе.
5. Und was ... sein komisches Benehmen bedeuten? – И что должно означать его странное поведение?
6. Deine Freunde ... ein Taxi finden, sonst kommen sie zur Grenze zu spät. – Твои друзья должны найти такси, иначе они доберутся до границы слишком поздно.
7. Was ... meine Tochter ihrer Schulfreundin sagen? – Что моя дочь должна сказать своей школьной подруге?
8. Ihre Aufsätze ... heute abgegeben werden! – Ваши сочинения должны быть сданы сегодня!
9. Wann ... Gerda für ihr Flugticket zahlen? – Когда Герда должна заплатить за свой авиабилет?
10. Dein Enkel ... seine Kaninchen rechtzeitig füttern. – Твой внук должен своевременно кормить своих кроликов.
11. Wir ... unsere Krankenschwester darüber benachrichtigen. – Мы должны известить об этом нашу медицинскую сестру.
12. Ihr Arzt vertritt die Meinung, dass sie alle Milchprodukte aus ihrem Speiseplan streichen muss. – Ее врач придерживается мнения, что она должна исключить из своего рациона все молочные продукты.
13. Horst ... diese Verpflichtungen übernehmen. – Хорст обязан взять на себя эти обязательства
14. Er ... seinen Bericht am Dienstag erstatten. – Он должен сделать свой отчет во вторник.

3. Переведите предложения на немецкий, выбирая подходящий модальный глагол

1. Эти десять упражнений вы можете сделать устно.
2. Что хотелось бы выпить сопровождающему твоей сестры?
3. Ее двоюродная сестра умеет составлять красивые цветочные букеты.
4. Ты хочешь пойти сегодня в бассейн? Я смогу пойти с тобой.
5. Ульрика должна рассказать своим коллегам о вчерашней выставке.
6. Можно мой сын прочитает эту книгу дома?
7. Его жена любит вареные яйца с хреном.
8. Беттине срочно должна быть сделана операция.
9. Необходимо поторопиться: потихоньку становится темнее.

10. Никто из учеников не имеет право пользоваться калькулятором во время контрольной работы.
11. Его брат, к сожалению, не может купить микроавтобус.
12. Барбара не хочет приглашать гостей в своей новый дом.

### Практическое занятие № 47. Die Wohnung.

**Цель:** изучить лексику на тему «Квартира»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

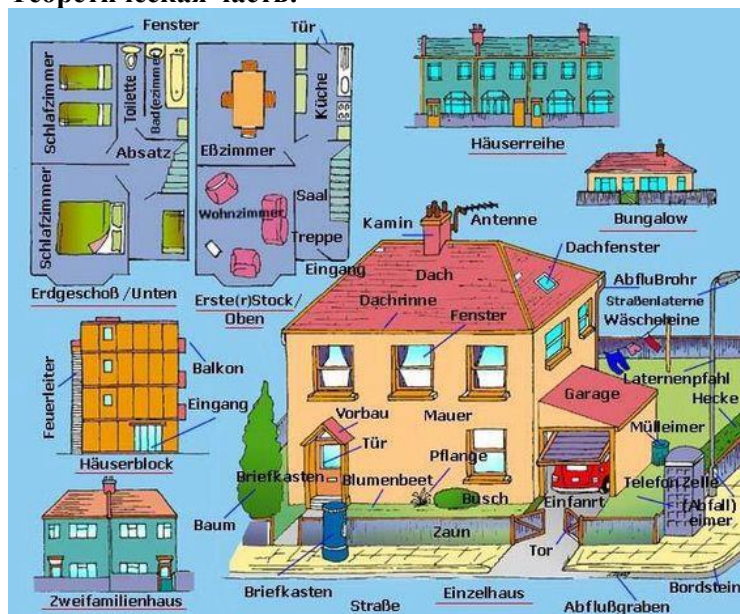
**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**



### Словарь на тему «Квартира»

die Wohnung - квартира  
das Haus - дом  
einziehen - въезжать  
das Erdgeschoß – первый этаж  
der Stock=die Etage - этаж  
das Zimmer - комната  
das Wohnzimmer - гостиная  
das Badezimmer - ванная  
das Schlafzimmer - спальня  
die Küche - кухня  
die Toilette - туалет  
die Badewanne - ванна  
die Wand - стена  
die Tür - дверь  
das Möbel – мебель  
der Eingang - вход  
ausziehen - переезжать

**Вопросы и задания:**

1. Ответьте на вопросы: Wo wohnst du? Wohnst du in einem Haus oder in einer Wohnung? Mit wem wohnst du zusammen? Wohnst du noch bei deinen Eltern? Wie ist deine Wohnung? Wie viele Zimmer hat dein Haus? Gefällt dir deine Wohnung? Wo möchtest du leben? Suchst du eine Wohnung?
2. Переведите на немецкий:

Я расскажу сейчас кратко о моей квартире. Она не очень большая, но уютная. Здесь две комнаты, кухня и ванная. Гостиная достаточно большая. Здесь два окна, и комната светлая. Здесь стоят диван, два кресла, шкаф и компьютерный стол. Диван и кресла довольно старые. Шкаф и компьютерный стол новые и современные. Спальня не большая. Здесь стоит кровать, тумбочка, шкаф и комод. Кухня довольно маленькая. Здесь стоит плита, холодильник, раковина и несколько шкафов. Здесь стоит также обеденный стол и три стула. Ванная комната маленькая. В ванной нет окна, и она темная. Здесь стоит ванна с душем и стиральная машина. Туалет тоже здесь. Квартира дорогая. Она стоит 650 евро в месяц. Это много.

3. Составьте диалог “Я переезжаю”.

### Практическое занятие № 48. Perfekt mit “haben”

**Цель:** изучить правила образования перфекта с глаголом “haben”

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Перфект (das Perfekt) - сложное прошедшее время. Перфект употребляется в устной речи или в текстах, имитирующих устную речь. А еще перфект необходим там, где рассказ о прошлом открывался формой настоящего времени.

**Формула Perfekt:** вспомогательный глагол **haben** - *иметь* или **sein** - *быть* в настоящем времени + **причастие II** основного глагола. Большинство глаголов образует перфект с глаголом haben. Перфект с глаголом haben образуют:

1. **Все переходные глаголы** (то есть глаголы с дополнением в винительном падеже) - например, machen - *делать*, schreiben - *писать*, lesen - *читать*, wissen - *знать* (и все модальные глаголы), anrufen - *звонить по телефону* и т.д.
2. **Глаголы с sich** - например, sich waschen - *умываться*, *мыться*, sich anziehen - *одеваться*, sich freuen - *радоваться* и т.д.
3. **Большинство непереходных глаголов**, не являющихся глаголами движения или изменения состояния - например, stehen - *стоять*, sitzen - *сидеть*, liegen - *лежать*, schlafen - *спать* и т.д.
4. Сам глагол **haben**. Но поскольку конструкция «ich habe gehabt», «du hast gehabt» и т.д. выглядит громоздко, то и в устной, и в письменной речи употребляется претерит глагола haben: «ich hatte», «du hattest» и т.д.

Иногда спрашивают: почему немцы в устной речи всегда употребляют перфект? Неужели легче сказать: ich habe gemacht *я делал/сделал*, ich habe geschrieben - *я писал/написал*, ich habe mich gefreut - *я радовался*, ich bin gefahren - *я ехал/приехал*, ich bin aufgestanden - *я встал*, чем: ich machte, ich schrieb, ich freute mich, ich fuhr, ich stand auf? Что ж, в некоторых немецких диалектах в устной речи употребляется претерит, но повсеместной нормой является перфект. Видимо, «короче» не значит «легче». Может быть, сейчас немцам легче употреблять стандартные «habe/bin» в сочетании с неизменяемым причастием II.

Любое устное высказывание о прошлом должно оформляться в перфекте:

- Ich habe alles gemacht. - *Я всё сделал(-а).*
- Meinen Pass habe ich schon gezeigt. - *Я уже показывал(-а) свой паспорт.*
- Ich habe meinen Koffer im Zimmer gelassen. - *Я оставил(-а) свой чемодан в номере.*
- Ich habe ein interessantes Buch gelesen. - *Я прочел (прочла) интересную книгу.*
- Ich habe dort studiert. - *Я там учился.*
- Hast du mich angerufen? - *Ты мне звонил?*

- Haben Sie meinen Freund gesehen? - *Ты видел моего друга?*
- Er hat mir davon gesagt. - *Он говорил мне об этом.*

### Вопросы и задания:

1. Образуйте Partizip II от следующих слабых глаголов: 1. malen — ... 2. lernen — ... 3. leben — ... 4. zeigen — ... 5. studieren — ... 6. wiederholen — ... 7. bauen — ... 8. rennen — ... 9. basteln — ... 10. sagen — ...

2. Выделите сказуемые, стоящие в Perfekt, назовите входящие в него глаголы в Infinitiv, переведите предложения:

1. Der neue Film hat mir nicht besonders gut gefallen. 2. Das Buch ist vom Tisch auf den Fußboden gefallen. 3. Ich bin im Ausland noch nie gewesen. 4. Ich bin zum ersten Mal in dieser Stadt, habe aber viele Museen besichtigt. 5. Warum habt ihr die Hausaufgaben nicht gemacht? 6. In der großen Pause sind die Jungen auf den Schulhof gelaufen, dort haben sie Fußball gespielt. 7. Schon in seiner Kindheit hat Johann Wolfgang von Goethe für Literatur und Fremdsprachen interessiert und hat viel gelesen. 8. Du bist zu früh aufgestanden, du hast noch Zeit. 9. Auf der Straße habe ich Kurt gesehen, aber er hat mich nicht erkannt und ist vorbeigegangen. 10. Ich habe mich erkältet und bin heute zu Hause geblieben. 11. Aus ihr ist eine gute Tochter geworden. 12. Heinrich Heine hat viele lyrische Gedichte geschaffen. 13. Mein Vater hat nicht viel Zeit und ist nach Petersburg mit dem Flugzeug geflogen. 14. Haben Sie viel für dieses Kleid bezahlt? 15. Habt ihr die Klassenarbeit schon beendet und alle Vokabeln ausgeschrieben und wiederholt? 16. Wir haben in der Stunde viel gearbeitet und sind jetzt ein bisschen müde. 17. Der Zug ist pünktlich eingekommen und ich habe meine Großmutter abgeholt. 18. Sind Sie mit seiner Arbeit nicht zufrieden? Hat er sie nicht richtig gemacht?

3. Вставьте вспомогательный глагол haben или sein, переведите предложения:

1. Der Herbst ... gekommen und die Blätter ... von den Bäumen hingefallen. 2. Ich ... gestern ins Kino gegangen, aber der Film ... mir nicht gefallen. 3. Am Samstag ... unsere Tante Paula zu uns gekommen, wir ... sie sehr lange nicht gesehen. 4. Zum Geburtstag... ich viele Gäste eingeladen. 5. Warum ... du mich gestern nicht anrufen, ich ... daraufgewartet. 6. Lola ... sich verschlafen und ... zu spät zum Unterricht gekommen. 7. Ich... vor kurzem einen Brief von meinem Brieffreund in der Schweiz bekommen. 8. Die Sonne ... aufgegangen und es ... hell geworden. 9. ... Sie sich in diesem Sommer gut erholt? 10. Die Touristen ... in die Bildergalerie gegangen und ... dort Meisterwerke berühmter Maler bewundert. 11. Ich ... noch nie ein Motorrad gehabt, und man ... es mir zum Geburtstag gekauft. 12. Das Kind ... sich gut benommen und als Belohnung Eis von seinem Vater bekommen. 13. Der Lehrer... das Klassenzimmer betreten, die Schüler ... aufgestanden und ... den Lehrer begrüßt, die Stunde ... begonnen. 14. Die Katze ... vor dem Loch lange und geduldig gesessen und ... endlich die Maus gefangen. 15. Wir... in der Hauptstadt nur drei Tage gewesen.

### Раздел 9: Freizeit / Свободное время

#### Практическое занятие № 49. Der Ausflug

**Цель:** изучить лексику на тему «Поход/экскурсия»

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:**



1.

Innsbruck ist eine Universitäts- und Kongressstadt mit 115 000 Einwohnern. Die Stadt ist 800 Jahre alt, die Universität über 300 Jahre. Innsbruck ist die Hauptstadt von Tirol und liegt in den Bergen im Westen Österreichs, etwa 100 Kilometer südlich von München. Touristen sehen sich oft das Alte Rathaus an. Es ist fast 650 Jahre alt.



2.

Zürich ist die größte Stadt der Schweiz mit etwa 360 000 Einwohnern. Die Stadt liegt im Norden der Schweiz. Zürich ist die Hauptstadt des Kantons Zürich. Die Stadt ist für ihre Banken bekannt. Zürich hat aber auch eine schöne Altstadt (das „Dörfli“) und historische Gebäude.



3.

Hamburg hat den größten Hafen Deutschlands. Von hier fahren Containerschiffe in die ganze Welt. Hamburg ist Stadt und Bundesland. Es ist mit 1,7 Millionen Einwohnern die zweitgrößte Stadt der Bundesrepublik und etwa 1200 Jahre alt. Es liegt etwa 250 Kilometer nordwestlich von Berlin. Der Tierpark Hagenbeck und das Vergnügungsviertel St. Pauli mit der „Reeperbahn“ sind international bekannt.

### Словарь на тему «Поход/экскурсия»

der Ausflug – поход, экскурсия, выезд на природу

entspannt – расслабленный

wegfahren- уезжать

der Spaziergang – прогулка

fliegen – летать

die Altstadt – старый город

der Hafen – гавань

der Park – парк

historische Gebäude – исторические здания

reisen - путешествовать

### Вопросы и задания:

1. Прочитайте и переведите диалог:

Klaus: Wie gefällt dir Berlin?

Alexander: Ich bin hier zum ersten Mal, und ich habe noch nicht alle Sehenswürdigkeiten gesehen, aber die Stadt gefällt mir gut.

Klaus: Ich würde dir raten, eine Stadtrundfahrt zu machen. So kannst du das Stadtzentrum besser kennen lernen. Es gibt auch die Möglichkeit, eine Schiffsreise an der Spree zu machen.

Alexander: Ja, das ist eine gute Idee. Was kann ich hier noch besuchen?

Klaus: Viele Touristen besuchen den Fernsehturm, um die Stadt oben zu bewundern. Es ist auch ziemlich interessant, die Museumsinsel zu besuchen. Ich weiß nicht, ob du dich für Kunst interessierst.

Alexander: Ja, klar!

Klaus: In Berlin gibt es viele Ausstellungen. Du kannst nicht nur alte, sondern moderne Bilder sehen.

Alexander: Danke für deine Ratschläge!

2. Составить монолог “Городская экскурсия по Иннсбруку/Цюриху/Гамбургу”.

### Практическое занятие № 50. Am Wochenende.

Цель: изучить лексику на тему «Выходной»

### **В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** Один из излюбленных вопросов немцев — Wie war dein Wochenende? Немцы любят рассказывать о своих выходных и интересуются, как другие их проводят. Ниже несколько вариантов, как рассказать по-немецки о своих выходных.

*Vera:* Hier Vera Haase.

*Leon:* Hallo Vera, hier Leon. Wie geht's dir?

*Vera:* Mir geht's leider gar nicht gut. Mein Wochenende war schrecklich.

*Leon:* Oh, was ist denn passiert?

*Vera:* Oliver und ich haben eine Fahrradtour gemacht. Oliver ist gestürzt und ich bin jetzt krank.

*Leon:* Oh je! Ist Oliver was passiert?

*Vera:* Nein, nein, Oliver geht es gut.

*Leon:* Und was habt ihr dann gemacht? Seid ihr zu Hause geblieben?

*Vera:* Nein. Wir haben sein Fahrrad repariert und sind weiter- gefahren. Aber das Wetter war schrecklich. Und wie geht es dir? Was hast du am Wochenende gemacht?

*Leon:* Mir geht's super! Ich habe Möbel gesucht und Fußball gespielt.

*Vera:* Stimmt ja! Du hast ja endlich ein Zimmer gefunden. Ich hab's schon gehört.

*Leon:* Ja. Ein Glück! Aber jetzt muss ich Möbel suchen.

*Vera:* Viel Glück!

*Leon:* Danke und gute Besserung!

*Vera:* Vielen Dank und tschüss.

*Leon:* Ja, tschüss dann.

### **Словарь на тему «Выходной»**

dasWochenende - выходной

Mein Wochenende war ganz toll. — Выходные прошли замечательно.

Mein Wochenende war total verrückt. — Выходные были просто сумасшедшими.

Das Wochenende war super. — Выходные были просто супер.

Mein Wochenende war ganz ruhig. — Мои выходные прошли довольно спокойно.

Mein Wochenende war nicht so gut. — Мои выходные были не очень.

Ich habe das Wochenende alleine / mit meiner Familie verbracht. — Я провел выходные один / со своей семьей.

Ich habe das Wochenende mit meinem Freund / meiner Freundin verbracht. — Я провел/-а выходные со своим парнем / своей девушкой.

Ich habe Freunde getroffen. — Я встречался с друзьями.

Ich hatte eine kleine Party mit Freunden. — У нас была небольшая вечеринка с друзьями.

Ich habe meine Eltern besucht. — Я ездил к своим родителям.

Ich habe Fußball / Tennis gespielt. — Я играл в футбол / теннис.

Ich war joggen. — Я ходил на пробежку.

Ich habe im Fitnessstudio trainiert. — Я тренировался в спортзале.

Ich war im Schwimmbad. — Я ходил в бассейн.

Ich bin Fahrrad gefahren. — Я катался на велосипеде.

Ich war shoppen. — Я ходил по магазинам.

Wir waren tanzen. — Мы ходили танцевать.

Wir waren im Theater. — Мы были в театре.

Wir waren im Kino. — Мы были в кино.

Wir haben eine Ausstellung besucht. — Мы ходили на выставку.

Ich war auf einem Konzert / Festival. — Я был на концерте / фестивале.

Ich war auf einem Fußballspiel. — Я ходил на футбольный матч.

Wir waren am See. — Мы были на озере.

### Вопросы и задания:

1. Прослушайте диалог на тему «Выходной Тома»
2. Задайте вопрос соседу о том, как он/она провел/а свой выходной



3. Подготовьте рассказ о своих выходных, используя следующие фразы:

**Was willst du am Wochenende machen?**

**Was sollst du machen?**

- im Restaurant essen
- in die Disco gehen
- Deutsch lernen!
- Computerspiele spielen
- ausschlafen (sleep in)
- spät einschlafen
- Sport treiben
- Familie besuchen
- frühstücken
- einkaufen gehen
- Horrorfilme sehen
- Bücher lesen
- das Auto waschen
- Bier trinken
- Musik hören
- ins Konzert gehen
- nichts machen
- eine große Mahlzeit kochen
- ein Basketballspiel sehen
- Fotos machen
- Politik diskutieren
- die Wäsche waschen
- mit Freunden telefonieren
- Musik spielen
- das Haus aufräumen
- in der Bibliothek lernen

### Практическое занятие № 51. Perfekt mit “sein”

**Цель:** изучить правила образования перфекта с глаголом “sein”

**В результате освоения темы студент должен**

**Знать:** базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики

**Уметь:** читать, переводить тексты на иностранном языке; осуществлять коммуникацию на иностранном языке

**Владеть:** приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы

**Формы текущего контроля:** тестирование, собеседование

**Актуальность темы** обусловлена необходимостью овладения УК-4

**Теоретическая часть:** В немецком языке со вспомогательным глаголом **sein** образуют перфект следующие глаголы:

| Глагол | Perfekt     | Перевод    |
|--------|-------------|------------|
| sein   | ist gewesen | быть – был |

|           |               |                         |
|-----------|---------------|-------------------------|
| werden    | ist geworden  | становиться – стал      |
| bleiben   | ist geblieben | оставаться – остался    |
| passieren | ist passiert  | случаться – случилось   |
| geschehen | ist geschehen | происходить – произошло |

**Sein** также употребляется для образования Perfekt с глаголами

а) выражающими движение с одного пункта в другой - **gehen, fahren, kommen, fallen, fliegen** и др.

Примеры:

*Eris nach Frankfurt geflogen.*

*Sie ist mit dem Auto gefahren.*

б) изменение состояния - **einschlafen, erwachsen, sterben, wachsen** и др.

Примеры:

*Das Kind ist sehr gewachsen.*

*Er ist bald eingeschlafen.*

Прочие глаголы образуют перфект со вспомогательным глаголом **haben**.

### Вопросы и задания:

1. Вставьте вспомогательный глагол **haben** или **sein**, переведите предложения:

1. ... du gestern abends zu Hause gewesen? 2. Ich ... heute auf der Straße Anna begegnet, aber ... sie nicht erkannt — das Mädchen ... sich sehr geändert, ... größer und schöner geworden. 3. Mein Onkel ... nach Berlin mit dem Zug gefahren, die Fahrkarten ... wir im Voraus bestellt. 4. Die Oma ... das Foto ihres Lieblingsenkel auf die Kommode in ihrem Zimmer gestellt. 5. Die Lampe ... hier auf der Kommode gestanden, aber jetzt ... sie verschwunden. 6. Wann ... ihr gestern aufgestanden, ... ihr euch nicht verschlafen und ... rechtzeitig in die Schule gekommen? 7. Am Wochenende ... meine Eltern auf die Datscha gefahren, ... dort zwei Tage verbracht, ich ... aber in der Stadt geblieben. 8. In der Schule ... mein Vater oft Probleme mit Mathematik und Physik gehabt, diese Fächer ... ihm schwer gefallen. 9. Weißt du, mir ... eine wunderschöne Idee eingefallen. 10. Die Antwort des Schülers ... dem Lehrer gut gefallen und er ... dem Jungen eine Fünf gegeben. 11. Wir ... im Café am Tischchen in der Ecke Platz genommen und der Kellner ... uns gleich eine Tasse Kaffee mit Milch gebracht. 12. Warum ... Sie so lange geschwiegen, — Sie meinen letzten Brief auch nicht erhalten? 13. Herr Braun ... den Stein auf dem Weg nicht gesehen und ... daran gestoßen. 14. Der Film ... geendet, die Zuschauer ... aufgestanden und ... den Zuschauerraum verlassen. 15. Der Frühling ... endlich gekommen, der Himmel ... blau geworden, die Vögel ... aus den warmen Ländern zurückgekehrt, die Bauern ... mit den Feldarbeiten begonnen.

2. Поставьте стоящий в скобках глагол в Perfekt, переведите предложения:

1. Olaf ... der Großmutter die schwere Einkaufstasche ... (nehmen) und in die Wohnung ... (tragen). 2. ... ihr im Museum schon ... (sein), ... ihr die neue Bilderausstellung ... (sich ansehen)? 3. In der Kindheit ... wir mit Oleg in die gleiche Schule ... (gehen) dann ... ich ihn aus dem Auge ... (verlieren). 4. Pawel Tretjakow ... im Jahre 1856 die Bildergalerie in Moskau ... (gründen), sie ... zur Mekka der Kunstliebhaber (werden). 5. Wir ... zum Bahnhof ... (rennen), trotzdem ... zum Zug ... (sich verspäten). 6. Ich ... an der Haltestelle auf die Straßenbahn ... (warten), aber sie ... nicht gekommen. 7. Der Herr ... deutsch sehr schnell ... (sprechen) und niemand ... ihn ... (verstehen). 8. Die Stadt Berlin ... im Jahre 1237 ... (entstehen). 9. Der berühmte deutsche Archäologe und Forscher Heinrich Schliemann ... in seinem Leben sehr viel ... (reisen). 10. Nach zwei Wochen Aufenthalt im Ausland ... die Touristen in die Heimat ... (verreisen), 11. Nach der Vorlesung ... die Studenten viele Fragen ... (haben), und der Professor ... sie alle gern ... (beantworten). 12. Am Morgen ... es in Strömen (regnen)....

## **СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

### **Основная литература:**

1. Васильева М.М., Васильева М.А. Немецкий язык: туризм и сервис. / М.М. Васильева, М.А.Васильева. – М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. – 304 с.
2. Кравченко А.П. Немецкий язык: для бакалавров / А.П. Кравченко. – Ростов-н/Д: Феникс, 2013. – 416 с.

### **Дополнительная литература:**

1. Завьялова, В.М. Практический курс немецкого языка: нач. этап: [учеб.пособие] / В.М. Завьялова, Л.В. Ильина. – М.: КДУ, 2014. – 336 с.
2. Карелин, А.Н. Немецкий язык: практическая грамматика: учебное пособие / А.Н. Карелин, Н.М. Наер, О.В. Федулова; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». – 2-е изд., перераб., испр. и доп. – М.: МПГУ, 2015. – 264 с.

### **Интернет-ресурсы:**

1. <http://www.biblioclub.ru>
2. <http://www.iprbookshop.ru>
3. <http://www.catalog.ncstu.ru>

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
Пятигорский институт (филиал) СКФУ

## **Методические указания**

по организации и проведению самостоятельной работы по дисциплине  
«ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ИНДУСТРИИ ГОСТЕПРИИМСТВА»

для студентов направления подготовки

43.03.03 Гостиничное дело

Направленность (профиль): «Управление гостиничным и санаторно-курортным бизнесом»

Пятигорск, 2026

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение

1. Общая характеристика самостоятельной работы обучающегося
2. Методические указания по изучению теоретического материала
3. Методические указания по видам работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины

Список рекомендуемой литературы

## **ВВЕДЕНИЕ**

Основной целью самостоятельной работы студентов является приобретение и повышение исходного уровня владения иностранным языком, и овладение студентами необходимыми достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии и способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов.

Самостоятельная работа студентов занимает важное место в учебной научно-исследовательской деятельности студентов. Без самостоятельной работы невозможно не только овладение любой вузовской дисциплиной, но и формирование специалиста как профессионала. В широком смысле под самостоятельной работой следует понимать совокупность всей самостоятельной деятельности студентов, как в учебной аудитории, так и в нее, в контакте с преподавателем и в его отсутствие.

Усиление роли самостоятельной работы студентов означает принципиальный пересмотр организации учебно-воспитательного процесса в вузе, который должен строиться так, чтобы развивать умение учиться, формировать у студента способности к саморазвитию, творческому применению полученных знаний, способам адаптации к профессиональной деятельности в современном мире.

## 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

Под самостоятельной работой студентов (СРС) понимается совокупность всей самостоятельной деятельности студентов, как в учебной аудитории, так и за ее пределами, в контакте с преподавателем и в его отсутствие.

Цель самостоятельной работы студента – научиться осмысленно и самостоятельно работать с учебным материалом и научной информацией, овладеть фундаментальными знаниями, умениями и навыками в сферах академической, профессиональной и социально-гуманитарной деятельности, сформировать основы самоорганизации и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою профессиональную квалификацию.

Задачами СРС являются:

- систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений;
- углубление и расширение теоретических знаний;
- формирование умений использовать учебно-справочную литературу;
- развитие познавательных способностей и активности студентов: творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и организованности;
- формирование самостоятельности мышления, способностей к саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;
- развитие исследовательских умений;
- использование материала, собранного и полученного в ходе самостоятельных занятий на практических занятиях, для эффективной подготовки к зачетам и экзаменам.

Основными видами самостоятельной работы студентов являются:

- *самостоятельное изучение литературы;*

Цель: самостоятельно детально изучить темы, представленные в рабочей программе.

Задачи: приобретение навыка работы с источниками и литературой; умения грамотно составлять конспекты и пользоваться ими; выявлять различные точки зрения на проблему и степень ее разработанности в литературе.

- *подготовка к практическим занятиям* (выполнение домашних заданий) и к собеседованию по индивидуальным заданиям;

Цель: углубление знания учебного материала.

Задачи: освоить отдельные вопросы в рамках изучаемой дисциплины; грамотность, последовательность и рациональность изложения подготовленного материала во время практического занятия.

- *составление глоссария по тексту.*

Цель: составить базу новых лексических единиц.

Задачи:

- самостоятельная поэтапная отработка учебных элементов;
- развитие практических умений;
- формирование умений использовать информационные источники: справочную и специальную литературу.

Приступая к **самостоятельному изучению литературы** по учебной дисциплине «Второй иностранный язык в индустрии гостеприимства», необходимо: ознакомиться с рабочей программой; взять в библиотеке рекомендованные учебники и учебные пособия; получить у ведущего преподавателя в электронном виде методические рекомендации к практическим и самостоятельным работам; завести новую тетрадь для конспектирования теоретического материала и выполнения практических заданий.

Для изучения дисциплины предлагается список основной и дополнительной литературы. Основная литература предназначена для обязательного изучения,

дополнительная – поможет более глубоко освоить отдельные вопросы в рамках изучаемой дисциплины.

В ходе **подготовки к практическим занятиям** студент обязан осуществлять конспектирование учебного материала, особое внимание, обращая на теорию, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных грамматических и языковых понятий. В рабочих конспектах желательно оставлять поля, на которых следует делать пометки, дополнять материал, формулировать выводы и практические рекомендации.

Самостоятельная работа студентов над материалом учебной дисциплины является неотъемлемой частью учебного процесса и должна предполагать углубление знания учебного материала, излагаемого на аудиторных занятиях, и приобретение дополнительных знаний по отдельным вопросам самостоятельно.

**Конспект темы** – письменный текст, в котором кратко и последовательно изложено содержание основного источника информации. Конспектировать — значит приводить к некоему порядку сведения, почерпнутые из оригинала. В основе процесса лежит систематизация

прочитанного или услышанного. Записи могут делаться как в виде точных выдержек, цитат, так и в форме свободной подачи смысла.

**Индивидуальные задания** призваны расширить кругозор студентов, углубить их знания и развить умения исследовательской деятельности, проявить элементы творчества.

**Собеседование** – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

**Глоссарий** - словарь, который помогает осваивать новые лексические единицы по теме. В глоссарий необходимо добавлять специальную терминологию, аббревиатуры и сокращения, фразеологические единицы и пр.

Каждый вид самостоятельной работы имеет определенные формы отчетности.

В ходе выполнения самостоятельной работы студент должен продемонстрировать сформированность компетенции:

| Код  | Формулировка:                                                                                                                                           |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| УК-4 | способность к осуществлению деловой коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) |

## 2. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ИЗУЧЕНИЮ ТЕОРЕТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА

Изучение любого раздела следует начинать с ознакомления с вопросами плана изучения темы. При изучении теоретического материала необходимо использовать рекомендуемую основную и дополнительную литературу для лучшего усвоения материала.

Осваивать теорию следует в соответствии с той последовательностью, которая представлена в плане самостоятельных и практических занятий.

Методика работы с литературой предусматривает ведение записи прочитанного в виде плана-конспекта, опорного конспекта и т.д. Это позволит сделать знания системными, зафиксировать и закрепить их в памяти.

**Конспект** – сложный способ изложения содержания книги или статьи в логической последовательности. Конспект аккумулирует в себе предыдущие виды записи, позволяет всесторонне охватить содержание книги, статьи, текста, грамматического материала. Поэтому умение составлять план, тезисы, делать выписки и другие записи определяет и технологию составления конспекта.

### Методические указания по составлению конспекта

1. Внимательно прочитайте текст. Уточните в справочной литературе или словаре непонятные слова. При записи не забудьте вынести справочные данные на поля конспекта;
2. Выделите главное, составьте план;
3. Кратко сформулируйте основные положения текста;
4. Законспектируйте материал, четко следуя пунктам плана. При конспектировании старайтесь выразить мысль своими словами. Записи следует вести четко, ясно.
5. Грамотно записывайте цитаты. Цитируя, учитывайте лаконичность, значимость мысли.

В тексте конспекта желательно приводить не только тезисные положения, но и их доказательства. При оформлении конспекта необходимо стремиться к емкости каждого предложения. Мысли автора книги следует излагать кратко, заботясь о стиле и выразительности написанного. Для уточнения и дополнения необходимо оставлять поля.

Процедура проверки конспекта включает в себя перечень вопросов базового и повышенного уровней для собеседования.

### **Методические указания по представлению и оформлению результатов собеседования**

**Собеседование** представляет собой индивидуальную беседу с каждым студентом по предложенным вопросам с последующей оценкой их подготовки. Целью данной формы занятия является осуществление текущего контроля знаний по теме. В задачи собеседования входит приобретение навыка работы с источниками и литературой; умения грамотно составлять конспекты и пользоваться ими; выявлять различные точки зрения на проблему и степень ее разработанности в литературе.

Собеседование предполагает обязательное конспектирование текста или грамматического материала, а также проработку всей предложенной литературы по теме.

Вопросы для собеседования и критерии оценивания приведены в ФОС данной дисциплины.

## **3. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ВИДАМ РАБОТ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **3.1. Подготовка к практическим занятиям**

*Методические указания по подготовке к практическим занятиям.*

К самостоятельной работе относится подготовка к практическому занятию и выполнение домашнего задания.

Домашнее задание состоит из индивидуальных заданий, процедура проверки которых включает в себя перечень практических упражнений и вопросов для собеседования.

**Итоговый продукт самостоятельной работы:** индивидуальное задание.

**Средства и технологии оценки:** собеседование.

### **3.2. Методические указания по составлению глоссария по тексту**

Подобно любому словарю глоссарий состоит из автономных лексических единиц, расположенных:

- по алфавиту;
- по мере появления терминов в тексте или задании;
- в соответствии с темой изучаемого раздела дисциплины.

Для составления глоссария по заданной теме нужно найти информацию с разных источников (сеть «Интернет», энциклопедии, практические пособия, учебная литература), изучить ее и составить в рукописном варианте или пользуясь текстовым процессором.

Работа должна быть представлена на бумаге формата А4 в печатном (компьютерном) или рукописном варианте.

Каждая лексическая единица записывается на отдельной строчке. В состав ее характеристики должны входить не только краткое толкование, но и комментарии,

примеры, поясняющие цитаты, ссылки на литературу. Главным отличием глоссария от обычных словарей является формирование его в качестве единого комплекса информации в соответствии с исследовательской или практической задачей.

**Рекомендации по составлению глоссария:**

- **Главное правило глоссария – достоверность.** Пояснение должно наиболее точно отражать суть лексической единицы.
- **Пояснение должно быть корректным и понятным.** Нельзя использовать откровенные жаргонизмы, но и слишком сложный научный текст может только запутать пользователя.
- **Учитывать все варианты.** Если один и тот же термин может иметь несколько равнозначных значений, нужно учитывать все варианты, и на конкретных примерах приводить значение термина в том или ином контексте.

**Итоговый продукт самостоятельной работы:** словарная статья.

**Средства и технологии оценки:** собеседование.

## **СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

**Основная литература:**

1. Васильева М.М., Васильева М.А. Немецкий язык: туризм и сервис. / М.М. Васильева, М.А.Васильева. – М.: Альфа-М: ИНФРА-М, 2010. – 304 с.
2. Кравченко А.П. Немецкий язык: для бакалавров / А.П. Кравченко. – Ростов-н/Д: Феникс, 2013. – 416 с.

**Дополнительная литература:**

1. Завьялова, В.М. Практический курс немецкого языка: нач. этап: [учеб.пособие] / В.М. Завьялова, Л.В. Ильина. – М.: КДУ, 2014. – 336 с.
2. Карелин, А.Н. Немецкий язык: практическая грамматика: учебное пособие / А.Н. Карелин, Н.М. Наер, О.В. Федулова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Московский педагогический государственный университет». – 2-е изд., перераб., испр. и доп. – М.: МПГУ, 2015. – 264 с.

**Интернет-ресурсы:**

1. <http://www.biblioclub.ru>
2. <http://www.iprbookshop.ru>
3. <http://www.catalog.ncstu.ru>